



# THE CROWN OF THE YEAR

The “*Propria*” or Changing Prayers and Hymns of the Holy *Qurbana* for the Sundays and Important Feast Days of the Liturgical Year according to the East Syriac or Chaldeo-Indian Liturgical Heritage.

**VOLUME TWO**



ܡܠܟܐ ܕܐܬܝܬܐ

ܡܠܟܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ

Ex Libris

Beth Mardutho Library

The Malphono George Anton Kiraz Collection

ܡܠܟܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ  
ܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ  
ܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ  
ܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ  
ܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ ܕܐܬܝܬܐ

Anyone who asks for this volume, to read, collate, or copy from it, and who appropriates it to himself or herself, or cuts anything out of it, should realize that (s)he will have to give answer before God's awesome tribunal as if (s)he had robbed a sanctuary. Let such a person be held anathema and receive no forgiveness until the book is returned. So be it, Amen! And anyone who removes these anathemas, digitally or otherwise, shall himself receive them in double.





# THE CROWN OF THE YEAR

*The “Propria” or Changing Prayers and Hymns of the Holy Qurbana for the Sundays and Important Feast Days of the Liturgical Year according to the East Syriac or Chaldeo-Indian Liturgical Heritage.*

## VOLUME TWO



No. 47  
DENHA SERVICES  
VIDYANAGAR, MANGANAM  
KOTTAYAM 686018  
1997

## THE CROWN OF THE YEAR (VOLUME TWO)

The “*Propria*” or Changing Prayers and Hymns of the Holy Qurbana for the Sundays and Important Feast Days of the Liturgical Year according to the East Syriac or Chaldeo-Indian Liturgical Heritage. (Weeks of Resurrection, the Apostles, Summer, Elijah-Sleebea, Moses, Dedication of the Church and the sanctoral for the months of April to November)

### Compiled and Edited by:

Prof. Dr. Varghese Pathikulangara cmi  
Dharmaram College  
Bangalore 560029

### With the Collaboration of:

Rev. Fr. Damon Geiger OSST  
Holy Trinity Ashram  
Bangalore 560011

**DTP by:** Rev. Biju Kunnumpuram cmi

and

Rev. Jose Mundanchirayil cmi

### A Publication of:

“Denha Services”, Vidyanagar,  
Kottayam 686018, Kerala, India.

### For the consideration of:

All the faithful of the East Syriac or Chaldeo-Indian Liturgical Heritage, especially of the Syro-Malabar Episcopal Synod and the Vatican Authority who are to sanction the Syro-Malabar Liturgical Texts.

ISBN 81-904267-4-5

ISBN 81-904267-6-1 (Volume II)

US \$ 21.95; Rs 150/- (in India)

## CONTENTS

|                                         |        |
|-----------------------------------------|--------|
| Preface                                 | ... ix |
| HUDRA, the Temporal Cycle               | ... 1  |
| Weeks of Resurrection                   | ... 1  |
| The Great Sunday of Resurrection        | ... 1  |
| Monday of the Week of Weeks             | ... 8  |
| Tuesday       "       "       "         | ... 14 |
| Wednesday   "       "       "           | ... 19 |
| Thursday     "       "       "          | ... 24 |
| Friday of Confessors : All Saints       | ... 30 |
| Second Sunday of Resurrection           | ... 35 |
| "     Friday                            | ... 41 |
| Third Sunday                            | ... 42 |
| "     Friday                            | ... 47 |
| Fourth Sunday                           | ... 48 |
| "     Friday                            | ... 53 |
| Fifth Sunday : Mar Addai                | ... 54 |
| "     Friday                            | ... 59 |
| Sixth Sunday                            | ... 60 |
| "     Thursday : Ascension of O.L.      | ... 65 |
| First Friday after the Ascension        | ... 72 |
| Sunday       "       "                  | ... 73 |
| Second Friday   "       "               | ... 78 |
| First Sunday of the Apostles            | ... 79 |
| "     Friday : Friday of Gold           | ... 85 |
| Second Sunday of the Apostles           | ... 91 |
| "     Thursday : Body and Blood of OL.  | ... 96 |
| Third Sunday of the Apostles            | ...102 |
| "     Friday : Sacred Heart of our Lord | ...107 |
| Fourth Sunday of the Apostles           | ...112 |
| "     Friday                            | ...117 |
| Fifth Sunday of the Apostles            | ...118 |
| "     Friday                            | ...123 |
| Sixth Sunday of the Apostles            | ...124 |
| "     Friday                            | ...129 |
| Seventh Sunday of the Apostles          | ...129 |

|                                                        |        |
|--------------------------------------------------------|--------|
| Last Friday : The Seventy Disciples                    | ...135 |
| Weeks of Summer                                        | ...141 |
| First Sunday : The Twelve Apostles : Nusardeil         | ...141 |
| " Friday : Mar James of Nisibis                        | ...147 |
| Second Sunday of Summer                                | ...149 |
| " Friday : Mar Mari, Disciple of Mar Addai             | ...155 |
| Third Sunday of Summer                                 | ...161 |
| " Friday                                               | ...166 |
| Fourth Sunday of Summer                                | ...167 |
| " Friday                                               | ...172 |
| Fifth Sunday of Summer                                 | ...172 |
| " Friday : Simoni and her 7 Children                   | ...177 |
| Sixth Sunday of Summer                                 | ...183 |
| " Friday : Simon Bar Sabbai and Companions             | ...188 |
| Seventh Sunday of Summer                               | ...193 |
| " Friday : Mar Qardag, Martyr                          | ...199 |
| First Sunday of Elijah                                 | ...205 |
| Second Sunday of Elijah                                | ...211 |
| " Friday                                               | ...217 |
| Third Sunday of Elijah                                 | ...217 |
| " Friday                                               | ...223 |
| First Sunday of the Cross (4 <sup>th</sup> of Elijah)  | ...224 |
| " Friday                                               | ...229 |
| Second Sunday of the Cross (5 <sup>th</sup> of Elijah) | ...230 |
| " Friday                                               | ...235 |
| Third Sunday of the Cross (6 <sup>th</sup> of Elijah)  | ...236 |
| " Friday                                               | ...242 |
| Fourth Sunday of the Cross (7 <sup>th</sup> of Elijah) | ...242 |
| " Friday                                               | ...247 |
| First Sunday of Moses                                  | ...247 |
| " Friday                                               | ...252 |
| Second Sunday of Moses                                 | ...253 |
| " Friday                                               | ...258 |
| Third Sunday of Moses                                  | ...258 |
| " Friday                                               | ...263 |
| Fourth Sunday of Moses                                 | ...264 |
| " Friday                                               | ...270 |
| Weeks of the Dedication of the Church                  | ...271 |

|                                                                                               |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| First Sunday                                                                                  | ... | 271 |
| Second Sunday                                                                                 | ... | 277 |
| " Friday                                                                                      | ... | 283 |
| Third Sunday                                                                                  | ... | 285 |
| " Friday                                                                                      | ... | 291 |
| Fourth Sunday                                                                                 | ... | 293 |
| " Friday                                                                                      | ... | 299 |
| GAZZA, the Sanctoral Cycle                                                                    | ... | 302 |
| April      24: Mar Giwargis                                                                   | ... | 302 |
| May        15: Our Lady, Protectress of New Growth                                            | ... | 307 |
| June       18: Mar Aprem                                                                      | ... | 313 |
| "        21: Visitation of our Lady                                                           | ... | 319 |
| July        03: Mar Thomma Sleea                                                              | ... | 324 |
| "        16: Our Lady of Mount Carmel                                                         | ... | 330 |
| "        28: Bl.Alphonsa                                                                      | ... | 336 |
| August     06: Transfiguration of our Lord                                                    | ... | 341 |
| "        15: Assumption of our Lady                                                           | ... | 348 |
| September 08: Nativity of our Lady                                                            | ... | 354 |
| "        14: Finding of the Holy Cross                                                        | ... | 359 |
| The Book of Psalms (Pss 15,19-21,25-27,33,34,46-48,<br>62-64,85-88,96-98,102,103,116,144-150) | ... | 367 |





## Preface

The East Syriac or Chaldeo-Indian liturgical heritage has an unfathomable treasury of the celebrative experience of faith in its Eucharistic celebration. It is manifested, besides in the use of the three *Quddase* (*Anaphorae*), through the rich variety of the proper changing prayers and hymns for the Sundays and feasts of the liturgical year. The feasts are classified in two categories, the Temporal and the Sanctoral. The feasts which are celebrated according to the flow of the Mystery of Salvation and are in tune with the Sunday celebration are included in the Temporal cycle, while the feasts which fall on the dates of the calendar year belong to the Sanctoral.

The ecclesiastically approved collection of the variable parts of the Syro-Malabar or Chaldeo-Indian *Qurbana* is the *Supplementum Mysteriorum sive Proprium Missarum juxta Ritum Ecclesiae Syro-Malabarensis*, published at Rome in 1960 by the Congregation for the Eastern Churches. The Syriac source of this Latin text is the *Breviarium juxta Ritum Syrorum Orientalium id est Chaldaeorum* in three volumes published at Rome in 1938 by the same Congregation. Remaining faithful to both these source texts, we are trying to present a study text in English for the consideration of all in the Syro-Malabar Church, especially of the Syro-Malabar Episcopal Synod and the Vatican Authority who are to sanction the Syro-Malabar liturgical texts. The Temporal cycle of the *Supplementum Mysteriorum* is fully translated and edited, while only the most important feasts of the Sanctoral cycle are selected to form the present volumes, *The Crown of the Year I and II*. The feasts of **Bl.Chavara** (January 3) and **Bl.Alphonsa** (July 28) are newly added. In all cases, the *Karozutha* (Proclamation Prayer) and the *Huttama* (Sealing Prayer) are added in tune with the biblical readings of the day. In some cases, the necessary abbreviation of the source is also done.

But for the strenuous and selfless help of Rev.Fr.Damon Geiger OSST, this work ought to have been only a dream. His experience in translating, compiling and editing the Melkite



liturgical texts in English, his mother-tongue, was indeed a great help to the present volumes. The Syro-Malabar Church ought to be always grateful to him for this generous service.

Volume One includes the temporal for the Weeks of Annunciation, Epiphany and Great Fast together with the sanctoral for the months of December, January, February and March, and Volume Two, the temporal for the Weeks of Resurrection, Apostles, Summer, Elijah-Sleebea, Moses and Dedication of the Church together with the sanctoral for the months from April to November. The Book of the Psalms, for convenience's sake, is added to both the volumes.

The DTP work is done by Rev. Biju Kunnumpuram CMI and Rev. Jose Mundanchirayil CMI. May I request those who make use of this prayer book to remember in prayer all who have helped me to complete this work.

Varghese Pathikulangara cmi

Dharmaram College, Bangalore

March 30, 1997

The Solemnity of the Lord's Resurrection.

**THE GREAT SUNDAY OF OUR LORD'S  
RESURRECTION  
(FIRST SUNDAY OF THE RESURRECTION)**

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 35:18*)

*I will thank You, Lord, my God,  
within the great assembly;  
I will sing my praise to You  
in the midst of all peoples!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 97:1; 98:4*)

The Lord is King! / Let earth rejoice! / Let the isles be - - - glad!/  
O all you mortals, exult, rejoice and take courage /  
because the pow'r of death has been destroyed forever. /  
Christ, by His Passion, conquered death and promised us life by  
His Resurrection. /

Sing joyfully; / break into song; / and give Him glo- - -ry! /  
Behold, the heavens and the earth are now rejoicing /  
and the choirs of angels give glory to the One /  
who by His Resurrection restored life to the human race that  
once was lost. /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
O our risen Saviour, bless our community /  
and make Your grace dwell in it and give us all strength /  
that we, the heav'nly and earthly choirs, may praise You and  
may all love one another. /

From ages past, / for ever more / and ever. A - - - men. /  
O our risen Saviour, bless our community. /  
May we all acquire charity and great concord /  
that we may be pleasing to You, as are the angels, united in one will.

**Qeryane: Readings:** (1) Is 60:1-7 (2) 1 Sam 2:1-10

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 97:1 )*

Our Lord God is King:

He is now reigning.

Let the earth rejoice!

*With the hymns of the Spirit*

*let us sing, "Alleluia!"*

*Let us celebrate with joy*

*Christ's Resurrection from death.*

*Let us sing - and celebrate today!*

Our Lord is reigning!

Let the many isles

be glad and exult!

*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father

and praise to the Son

and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity

and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle:** Rom 5:20 - 6:23

**Zummara** *(Breek Hannana...) (Ps 97:1-3)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

The Lord reigns; let the earth rejoice! \* Let the many islands be glad!

Clouds and darkness are around Him; \* His throne rests on righteous judgment!

Fire goes before Him and consumes \* His enemies round about Him!

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen.

Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 20:1-18

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: O Christ, by the Resurrection of Your holy body the doors of Sheol were broken and You destroyed sin and death by Your Resurrection, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: O Christ, by the Resurrection of Your holy Body raised up the dead from their tombs, and who raised up all humankind from mortality, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ, who by the Resurrection of Your holy body announced joy to the women, and the women to the Apostles, and the Apostles to one another, and thus declared redemption for the entire world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ, who by the Resurrection of Your holy body appeared many times to Your disciples and breathed into them Your Holy Spirit, and thus gladdened and delighted all, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ, who by the Resurrection of Your holy body, sent Your disciples to teach all peoples and to baptize them in the Name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and who promised to be with them until the end of the world and so present amidst us who celebrate Your holy Mysteries, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ, who by the Resurrection of Your holy body exalted and gladdened us by the renewal, delighted us by the



edemption, enriched us with Your gifts, raised up our heads to Your height, filled our hearts with Your joy and enlivened our souls, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Lord Jesus Christ, Son of the living God, King of the Ages, You have broken the gates of Sheol, trampled down death, despoiled its kingdom and rose up as the First-born from the dead. On this day of Your Resurrection, You have brought about our salvation. May we be loosed from the darkness of our ignorance and be freed from the bonds of our sins, that we may rise from the tomb of dead works and walk in newness of life. As You call us now to celebrate and partake of Your pure and life-creating Mysteries, we praise You, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

v: I will extol You, O my Lord, the King! (*Ps 144:1*)

Your Resurrection

is the beginning

of our life, O Lord.

It is glory and the wealth

of Your whole holy household.



For behold, Your holy Church  
which extends throughout the world  
is adorned - as a Bride by You!

v: It has become the cornerstone. (*Ps 117:22*)

Lord, Your holy Church  
which You have acquired  
by Your precious Blood,  
like a mother with children  
finds her happiness in You.  
Lord, protect her from deceits;  
save us who praise You in her.  
Have mercy - upon all of us!

### **D'hil-At: Awesome Are You**

(*Bendan Sapra...Karunanidhiyam...*)

Awesome are You, Most High God,  
in Your holy sanctuary  
for ever and evermore! (*Ps 68:35*)  
Ever blest be the glory  
of the living Lord, our God,  
from His holy dwelling place! (*Ezech 3:12*) (*Repeat*)

O mortals, exult, take heart,  
rejoice, for the pow'r of death  
has for all times been destroyed.  
See, the heav'ns and earth await  
for Him to come and renew  
all things that exist in them.

Awesome are You, Most High God,...

Angels in heaven rejoice  
for today they see fulfilled  
that hope for which they waited.

Let us sing His praise and say:

'Holy, holy, holy Lord,  
Lord of all, alleluia!'

Awesome are You, Most High God,...

**D'Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

O all of you nations, come,  
let us move our lips in praise:  
Christ, the Saviour of us all,  
is now risen from the dead.  
Behold, now on high He sits  
at His unseen Father's right!

Our Lord gave us heav'nly Bread,  
the Myst'ry of His blest death  
and holy Resurrection.

Let us sing His praise and say:  
'Holy, holy, holy Lord,  
Lord of all, alleluia!'

On Your Resurrection day,  
death has been taken away;  
Satan falls and is brought down;  
and the new life that flows from  
Your holy Resurrection  
sends its power over all.

With Your Body and Your Blood,  
You, O Lord, now nourish us.  
How could our mouths ever be  
sufficient to give You thanks?  
O all of you nations, come,  
let us move our lips in praise.

The completed Mysteries  
are now placed before our sight.  
They are full of endless life.  
Through the death of God the Son,  
life has flowed forth for us all;  
death is banished from our race!

**Invitation to Communion**

Brethren: with great reverence and awe, let us approach the  
Body and Blood of Christ. Let us receive it, united as one,  
alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Jesus Christ, our risen Lord,  
show Your mercy to us all.  
To Your Church grant protection,  
peace and blest prosperity.

**Amen.**

May the Pope, Head of the Church,  
and our Major Archbishop,  
now rejoice in the new life  
of Your Resurrection, Lord.

**Amen.**

May these leaders who are charged  
with the care of Your whole Church  
guide the faithful fruitfully  
in Your Resurrection peace.

**Amen.**

Grant the Bishops, the Shepherds,  
Resurrection joy and peace.  
May they share it with their sheep  
as good models in all things.

**Amen.**

Let the Church's priests witness  
to Your Resurrection peace,  
that this peace may reign always  
in the life of Your Churches.

**Amen.**

Lord of all, have mercy on  
those preparing for priesthood  
that they always may remain  
faithful to their vocation.

**Amen.**

Risen Saviour, Jesus Christ,  
shower grace abundantly  
on religious that they may  
live with zeal their commitment.

**Amen.**

May Your risen peace shine forth  
in the life of families;  
manifest Your Presence, Lord,  
in the love that spouses share.

**Amen.**

Let the vigour of the youth  
and experience of the old  
be renewed by the new life  
of Your Resurrection, Lord.

**Amen.**

Risen Lord, now grant great joy  
to children, the little ones,  
and wisdom to growing youth  
on this feast of Your rising.

**Amen.**

Let the harvests overflow,  
grant abundance of all things,  
that Your people sing with joy  
on this Resurrection day.

**Amen.**

Send Your gifts, O Risen Lord,  
on those who are suffering  
in their minds and their bodies,  
the lonely, the sick and poor.

**Amen.**

Let the flock praise You as one  
while they sing 'Alleluia',  
celebrating this great feast  
of Your Resurrection, Lord.

**Amen.**

The Father gave us His Son;  
You, O Son, brought redemption;  
and the Holy Spirit came  
that all things be sanctified.

**Amen.**

Praise and glory ever be  
to You, loving, saving God;  
may Your blessing rest on us  
always, now + and evermore.

**Amen.**

## MONDAY OF THE WEEK OF WEEKS

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*



**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 35:18*)

*I will thank You, Lord, my God,  
within the great assembly;  
I will sing my praise to You  
in the midst of all peoples!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 34:1)*

I shall sing praise / unto my God / at every mo - - - ment.

Bles-sed is the One who by His Resurrection /

has given the gift of new life to the human race. /

Let us offer praise and thanksgiving to the Son who redeemed us  
by His Cross! /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /

The Cross is the cause of our good and has set us free. /

May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /

By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Is 60:9-22                      (2) Acts 2:14-36

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)(Ps 16:10)*

Lord God, You did not

abandon My soul

in the depths of Sheol!

*With the hymns of the Spirit*

*let us sing, "Alleluia!"*

*Let us celebrate with joy*

*Christ's Resurrection from death.*

Let us sing - and celebrate today!

Nor did You allow

Your blest Holy One

to see corruption.

*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father

and praise to the Son

and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity

and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle:** Eph 6:10-24

**Zummara** (*Breek Hannana...*) (*Ps 93:1-2*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

The Lord reigns, robed in great splendour \* The Lord puts  
on strength and power.

He established the world also \* that it cannot ever be  
moved.

Your throne has stood firm from of old; \* Lord, You are  
from everlasting.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 14:18 - 15:15

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:

Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Our Saviour, who obtains our salvation and provides all  
things, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance  
of fruits and for the prosperity of the whole world, we  
implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ, You assured us that, by the power of Your Spirit, You and the Father would come and dwell within anyone who loves You, make us worthy to be temples of the presence of the Trinity in this world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Grant us Your mighty strength, O Lord, that we may live fervently and effectively the new life we received at our baptism into Your Resurrection. Give us the armour of faith and prayer that we may persevere, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ, by Your Resurrection, You gave us the gift of Your peace. May Your Churches share that loving, unifying and healing peace with one another and with the whole world. May all be drawn into communion with Your Father through You in the Holy Spirit, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ who enriched us with Your peace, filled our souls with charity and sanctified all of us by Your Resurrection, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, make us worthy to enjoy the sweetness of Your peace. Let our hearts rejoice in the excellence of Your tranquillity. Let concord reign among us and exist between us, and guide us in Your grace all the days



of our lives, O Lord of all, Father, Son and Holy Spirit,  
forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: I will extol You, O my God and my King! (*Ps 144:1*)

We have come up to  
the wondrous entrance  
of the Gate to Life,  
to the blest Resurrection  
of our glorious Saviour, Christ,  
who is Head of all creation  
and consoles the afflicted.  
Our Saviour, - glory be to You!

v: He brings them to their desired haven. (*Ps 107:30*)

We have come up to  
the wondrous entrance  
of the Gate of Life.  
In His goodness, He has judged  
we are worthy to behold  
that most wondrous night of nights:  
stars shone out and gave great light  
from water - in a mystic way!

### **D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai...*)**

Here on this holy altar  
are offered the Lord's Body  
and the sacrificial Blood  
for the healing of us all.

This is the memorial  
of the living Sacrifice  
and the Resurrection of  
our blest Saviour, Jesus Christ.

With His own hands, He prepared  
Holy Gifts here for us all.



We sing praise with angel hosts:  
Alleluia! Bless the Lord!

Bles-sed are you, holy Church,  
for your Lord rose from the dead  
and He offers with Himself  
life for you and your children.

### **Invitation to Communion**

Brethren: with care and perfect love, let us all receive the  
awesome Mysteries, alleluia!

### **Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)**

Though You went down in the tomb,  
O Immortal Source of life,  
You destroyed the power of Sheol  
and You rose victoriously **Amen.**

You greeted the Myrrh-bearers,  
gave peace to Your Apostles,  
and bestowed resurrection  
to all those who were fallen. **Amen.**

Clothe all those who are baptized  
in the armour of Your Light  
to resist the evil one  
and remain in the new life. **Amen.**

Bless us all, O Lord our God,  
who are risen from the dead,  
this community and house,  
now + and always evermore. **Amen.**

## TUESDAY OF THE WEEK OF WEEKS

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 35:18*)

*I will thank You, Lord, my God,  
within the great assembly;  
I will sing my praise to You  
in the midst of all peoples!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 146:1*)

For it is good / to praise our God / and praise is fit- - -ting!/  
How glorious is the rebirth to a new life /  
which our Saviour has brought about for the human race. /  
Let us offer praise and thanksgiving to the Son who redeemed us  
by His Cross!/

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Is 61:1-9    (2) Acts 2:37-47

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)* (*Ps 30:2-4*)

O my Lord and God,  
I called out to You  
and You have healed Me!  
*With the hymns of the Spirit  
let us sing, "Alleluia!"  
Let us celebrate with joy*

*Christ's Resurrection from death.*

Let us sing - and celebrate today!

You brought up My soul  
from the depths of Sheol,  
saved Me from the pit!  
With the hymns of the Spirit....

Sing praise to the Lord,  
all you holy ones -  
thank His holy Name!  
*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
With the hymns of the Spirit,....

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle:** 1 Cor 15:1-19

**Zummara** (*Breek Hannana...*) (*Ps 116* )

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
O praise the Lord, all you nations; \* give praise to Him,  
all you peoples!  
For His mercy rests upon us \* and the Lord's truth  
stands forever!  
Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 24:13-35

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!  
R: Have mercy on us, O Lord

D: Compassionate God, who governs all things with tender mercy, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: By Your death, You bound Satan, the strong one, who had bound us. By Your Resurrection, You loosed and left aside with Your shroud and garments the weakness of the race of Adam. May we always be clothed with the garments of Your Divinity which You gave us in baptism, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Three thousand persons repented and were baptized at the preaching of Peter. May each celebration of Your Qurbana lead us to an ever deeper conversion to You to be lived out in our daily lives, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your Resurrection is our hope for eternal life; may all of Your creation be touched and healed by its power, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: On the day of Your Resurrection, You manifested Yourself to Your dejected disciples. You opened their minds to understand the Scriptures concerning Your Paschal Mystery. May Your people experience the power of Your word in their daily lives. May they come to know You and find meaning for their lives in Your Word and the Breaking of the Bread, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop,



Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Christ our Lord, we have put on the new self created in Your likeness and have been adorned with the jewel of glory, purchased by Your Blood. Thus, we shall celebrate Your Resurrection and deserve to live with You in this world and the next, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: The joy of the whole earth! (*Ps 48:2*)

O our Lord Jesus,  
in Your great mercy,  
earth became heaven  
on Your Resurrection day,  
for the Cross rules all the world.  
On account of its bright light  
night no longer has power,  
O our Lord, - have mercy on us!

v: God reigns over the nations! (*Ps 47:8*)

The stars now can shine  
in full light of day.  
The clouds of sinners  
cannot cover over those  
who arose from Baptism.  
Night no longer has power.  
Protect us and save us all.  
O our Lord, - have mercy on us!

**D'Bem: Communion Hymn***(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Give thanks to God, all people,  
 for by faith we have become  
 children of blest Abraham.  
 Thus with angel hosts above  
 it is fitting that we sing,  
 crying out: 'Alleluia!'

By His death, Christ has become  
 the source of freedom for us  
 from all evil and all sin.

Through His Resurrection, He  
 has raised us up with Himself  
 and exalted our nature.

**Invitation to Communion**

Brethren: let us receive the ineffable Sacrifice and incomparable offering of the Body and Blood of Christ, alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer** *(Thuyai...)*

Your women disciples, Lord,  
 heard the angel give Good News  
 of the resurrection joy;  
 they cast off their tears and grief!

**Amen.**

Women told Your disciples:  
 'Death is once for all destroyed!  
 Christ is risen from the dead,  
 granting mercy to the world!'

**Amen.**

When You gave Your greeting to  
 the myrrh-bearing women, Lord,  
 You then wiped away the tears  
 of our sad first-mother, Eve.

Walk always with us, O Lord,  
 and reveal Your close presence

as You did with Your two friends  
on the way to Emmaus.

**Amen.**

Set our hearts on fire, O Lord,  
when we hear Your word proclaimed.  
May we know that You are near  
in the Breaking of the Bread.

**Amen.**

May Your mercy and Your grace  
be with us and all the world,  
with the Church and her children  
both now + and forevermore.

**Amen.**

## WEDNESDAY OF THE WEEK OF WEEKS

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 35:18*)

*I will thank You, Lord, my God,  
within the great assembly;  
I will sing my praise to You  
in the midst of all peoples!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 144:1)*

I shall sing praise / to You, my Lord, / O my God and my - - - King!/  
Your Rising, Lord, brought life to our race which had perished. /  
By Your Cross, we arose, were restored and found life. /  
We rejected idolatry and praise God who through His living Son  
saved the fallen. /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - - rit./  
The heav'nly Cross which Constantine saw led him in war. /  
Before it, the idolaters' forces were routed, /

and they rejected their errors and worshipped and venerated the holy Cross. /

**Qeryane: Readings:** (1) Is 61:10 - 62:5 (2) Acts 4:23-31

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 95:3)*

Our God and our Lord

is the greatest God

above all others!

*With the hymns of the Spirit*

*let us sing, "Alleluia!"*

*Let us celebrate with joy*

*Christ's Resurrection from death.*

Let us sing - and celebrate today!

Our Lord and our God

is the most high King

above all the gods.

With the hymns of the Spirit....

Praise to the Father

and praise to the Son

and Holy Spirit

With the hymns of the Spirit,....

From eternity

and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle:** Eph 4:1-16

**Zummara** *(Breek Hannana...) (Ps 19:1-3)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

The heavens declare God's glory; \* the sky shows forth His handiwork.

Day speaks unto day the message \* and night to night shares the knowledge.



No speech nor words are they using, \* yet the message goes forth to all.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 15:1-25

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:

Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are rich in mercy and plentiful in goodness, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The Apostles and Your first followers witnessed boldly to Your risen presence, even before a hostile world. May our lives be a continual proclamation of Your love, power and victory, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your grace raise up in Your Churches clergy and laity for every ministry. Help all Christians to respond generously to Your call to each one of us. May we live the truth in love as we build up Your Body, the Church, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: By Baptism, we have been inserted into You as branches on the vine. May Your new life flowing through us produce

concrete fruits of love and justice to the glory of Your Father,  
we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May all those who have been baptized into You, but have  
fallen away, be brought back and raised up You, life-giving  
Vine, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*),  
head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop,  
Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar  
(*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with  
Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and  
to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Lord Jesus Christ, You did not make the light of Your  
Resurrection shine for the clever, but showed it to the women  
and the Apostles. Grant that we may be enlightened by Your  
Light which revealed Your hidden mysteries to the simple.  
May we believe in Your Resurrection with the faith of Your  
Apostles. By our lives, may we bear witness as they did, and  
so be worthy to share in Your Kingdom, O Lord of all,  
forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

v: I will extol You, O my Lord, the King! (*Ps 144:1*)

Christ has been raised up  
from the sepulcher,  
and He has destroyed  
the sadness and heavy chains  
of cruel, all-devouring Death.

With Himself, He also raised  
even those who fell in sin.  
O our God, - have mercy on us!

v: That He might make His mighty power to be known. (*Ps 106:8*)  
Now let all of us  
who were worthy to  
be baptized in Him,  
who share triumph over hell,  
on this feast rejoice in Him,  
and call out with loving praise:  
Holy, Mighty, Living One,  
O our God, - have mercy on us!

### **D'Bem: Communion Hymn**

(*Bendan Sapra...Karunanidhiyam...*)

The bush gave to Abraham  
as its fruit the living ram  
which made noise and summoned him. (*Gen 22:13*)  
But the Cross gives us as Fruit  
our Lord, the true Sacrifice,  
who calls us to His Kingdom.

Here upon this altar lie  
the blest Body and the Blood  
of our Lord and Saviour, Christ.  
The nations have received it.  
They have placed their faith in Him  
and they share His victory.

### **Invitation to Communion**

Brethren: the Church invites you to draw near and share in the  
Mysteries of the victorious Saviour.

### **Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)**

Angels stood around Your tomb  
and the guards became as dead.  
Mary came up to the tomb,  
seeking Your most pure Body.

**Amen.**



You had vanquished death's great pow'r  
 without being touched by it.  
 O Lord, risen from the dead,  
 glory ever be to You!

**Amen.**

In You we form one body,  
 yet have each a different call.  
 Make us truly servants, Lord,  
 bearing fruits of grace for You.

**Amen.**

May Your grace abound in us.  
 Stretch Your right hands over us  
 to provide and to protect  
 both now + and for evermore.

**Amen.**

## THURSDAY OF THE WEEK OF WEEKS

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 35:18*)

*I will thank You, Lord, my God,  
 within the great assembly;  
 I will sing my praise to You  
 in the midst of all peoples!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 78:10)*

For they kept not / the covenant / which they made with - - - God! /  
 Our race lay under the sentence of death and the curse. /  
 Christ went freely to the Cross to free all from the curse. /  
 The Sea of great Mercy tasted death in His Body and destroyed  
 death and the curse. /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - - rit. /  
 The heav'nly Cross which Constantine saw led him in war. /



Before it, the idolaters' forces were routed, /  
and they rejected their errors and worshipped and venerated the  
holy Cross. /

**Qeryane: Readings:** (1) Is 54:1-15 (2) Acts 6:1-7

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 105:2)*

Give thanks to the Lord;  
call upon His Name;  
make known all His deeds!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*Christ's Resurrection from death.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

Sing your psalms to Him;  
speak of His great works  
among the people!  
*With the hymns of the Spirit....*

Give glory and praise  
to His most high Name  
for it is holy!  
*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle:** Col 2:8 - 3:4

**Zummara** (*Breek Hannana...*) (*Ps 117:21-22,24-26*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

I will thank You for You heard me, \* and You became my Salvation.

The stone rejected by builders \* has become the chief cornerstone.

This is the day which the Lord made, \* we rejoice and are glad in it.

O Lord, save us and redeem us. \* Blest He who comes in the Lord's Name.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 10:1-15**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are by nature good, and from You all good things come,  
we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You became flesh and went about on earth with human  
beings that we might not remain merely carnal. May we  
become spiritual and look for heavenly things rather than  
only those of earth, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: By Your Resurrection, You raised the Cross, the sign of  
mockery, to be the sign of glory. May we crucify our fallen

self with its evil habits and inclinations and thus find eternal life through self-giving, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your first community in Jerusalem saw the need for various forms of service. They elected deacons; may Your Churches today be open to all newer forms of ministry. May all Your faithful be moved to serve others in the parishes and communities to which they belong, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You commissioned the Twelve disciples to go out and preach the Kingdom and drive out evil spirits. May Your Churches be truly apostolic, curing the spiritual ills of mankind, raising people from the death of sin, healing the leprosy of divisions and casting out the demons of false and evil values, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: In Your goodness, Lord, raise Your people from the slavery and death of their evil deeds. All over the world, bring about the rule of true freedom: freedom from lust and greed, freedom from hatred and all forms of oppression, freedom from self-centeredness and pride, O Lord of all, forever.

R: Amen.



**D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: O come, let us sing to the Lord. (*Ps 95:1*)

You who by grace of  
the Holy Spirit  
have been judged worthy,  
come, ring out your joy to God  
who has such great love for us.  
In His mercy, He called us  
to be children of the light  
through His great - and holy Myst'ries!

v: All you servants of God. (*Ps 66:16*)

He called us to be  
heirs of His Kingdom.  
With faith and with love,  
with a pure and holy heart,  
let us all draw near to Him  
who in love made us worthy  
of the Gift of His own life  
in His great - and holy Myst'ries.

**D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai...*)**

This is the blest Sacrifice  
by which sinners are made clean.  
This is the Bread and the Drink  
which comes down from heav'n for us.

The eternal Son who is  
from all time the Father's Son,  
sharing with Him one Nature,  
has surrendered His Body.

God the Son was sacrificed  
by sinners on Gagultha  
in order that all creatures  
might have life through His own death.

He died just as He had willed;  
He rose up as He desired.



He gave His Body and Blood  
to His Church, alleluia!

### Invitation to Communion

Brethren: this is the Body of the Son of God, broken for us in His love. Come forward and receive Him, alleluia!

### Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)

When the Jews had sealed the stone  
and the soldiers kept their watch,  
on the third day You arose  
granting life to the whole world. **Amen.**

Angel hosts cry out to You:  
Glory to Your Rising, Christ!  
Glory to Your Kingdom, Lord!  
Glory to Your saving plan! **Amen.**

The angels in heaven sing  
hymns to Your Resurrection.  
May we who dwell on the earth  
glorify You with pure hearts. **Amen.**

You sent Your Apostles forth  
to preach the Good News to all  
with pow'r to cast out evil,  
heal the sick and raise the dead. **Amen.**

May Your Churches still proclaim  
the Good News of Your Rising,  
call the world to repentance  
and share the new life with all. **Amen.**

Bless us all, O Lord our God,  
who are risen from the dead,  
this community and house  
now + and always, evermore. **Amen.**

## FRIDAY OF THE CONFESSORS

(Feast of All Saints)

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 35:18*)

*I will thank You, Lord, my God,  
within the great assembly;  
I will sing my praise to You  
in the midst of all peoples!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 66:16*)

O come and hear, / all who serve God, / and I shall tell - - - you!  
Daniel, pleasing to God: how did you see the Son? /  
"I beheld Him coming on the clouds in glory /  
like the Ancient of Days, He has dominion over the heavens and  
the earth!" /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - - rit./  
How right it is to give praise in this holy house. /  
Here are prophets, apostles, martyrs, priests and doctors. /  
Here stands the holy Table for the justification of Adam's  
children. /

From ages past / for evermore / and ever. A - - - men!  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Dan 2:25-49      (2) Acts 6:8 - 7:10

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)* (*Ps 44:22-23*)

Truly for Your sake,  
we are put to death

every day, O Lord.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us all sing: "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the holy confessors' feast..*  
*Let us sing - and celebrate today!*

We are counted as  
 sheep to be slaughtered  
 for Your sake, O Lord.  
*With the hymns the Spirit inspires....*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle:** Heb 11:3-10 + 11:32 - 12:2

**Zummara** (*Breek Hannana...* ) (*Ps 44:22-25*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 For Your sake, we are being slain \* as though we were  
 sheep for slaughter!  
 Rise, O Lord, and do not slumber, \* and cast us not off  
 for ever.  
 Turn not away from us Your face, \* nor forget our great  
 oppression.  
 For our souls are bowed to the dust, \* our bodies are  
 crushed to the earth.  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 10:16-33

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are glorified in heaven and worshipped on earth, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Risen Lord, First-Fruits from the dead, the saints are the first-fruits of Your Resurrection, the harvest of holiness which the new life has produced. Make us worthy to imitate their struggles, be pleasing to You and come to future happiness with them, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: We remember all our brothers and sister Christians who are triumphant in Your Kingdom, especially those who struggled greatly in confessing You. With such a cloud of witnesses surrounding us, may we rid ourselves of sin and persevere in running our race in faith, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Grant that we may grow in justice and righteousness, and attain the goal of bliss. With all Your just ones and saints, may we be worthy to meet You at Your second coming. With the wise virgins, may we greet You with lamps of faith and love burning brightly and enter Your bridal chamber, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!



D: May the witness given by the patron saint of each one of us be a constant challenge to live out Your Paschal Mystery in our lives, with the help of their prayers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, we began our lives with holy baptism into Your Resurrection; may we end them by a happy death. Let us walk always in the company of all Your saints and confessors whom we honour today, that we may join them in Your heavenly Kingdom and praise You, Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Those that are planted in the house of the Lord. (*Ps 92:13*)

Beautiful flowers

fill all Paradise;

so in holy Church

you have blossomed, saints of Christ,

filled with gifts and remedies.

The fragrance of Your triumphs

sanctifies most ev'ry place.

Intercede - with the Lord for us!

v: The cedars of Lebanon which He has planted. (*Ps 104:16*)

For the sake of Christ,  
 you were put to death.  
 Through Him, you pour out  
 healing for those who are ill.  
 Now you shine in splendid light,  
 crowned for all your sufferings.  
 Pray, entreat the Lord of all:  
 intercede - with Him for us all!

**D'Bem: Communion Hymn** (*Thuyai...*)

Martyrs, you are all stewards  
 of great spiritual riches.  
 By your prayers, extend your help  
 to this whole community.

Christ inscribed your memory  
 upon His holy altar.  
 He reveals His hidden pow'r  
 through your holy relics here.

Through you, He wills to bestow  
 His many great benefits  
 here within His holy Church  
 where we sing: "Alleluia!"

**Invitation to Communion**

Brethren: on this commemoration of the holy martyrs and saints,  
 approach and receive the precious Body and living, life-giving  
 Blood of the Son of the Lord of all.

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Your Church clothed with the blood of  
 Your martyrs throughout the world  
 as with a robe of pure red,  
 asks for Your compassion, Lord.

**Amen.**

She cries out to You with faith:  
 'Send Your mercy on Your world;

grant peace to Your Churches, Lord,  
at the prayers of all Your saints.' **Amen.**

Lord, Creator of all things,  
the world offers up to You  
all Your martyrs and Your saints  
as first-fruits of our nature. **Amen.**

O God of our Fathers who  
ever deal with us in love,  
through the prayers of all Your saints,  
guide our lives along Your ways. **Amen.**

Wherefore, through their holy prayers  
and those of Your pure Mother,  
keep Your Churches in Your love  
and our country in safety **Amen.**

Risen Lord, look now with love,  
send Your blessing from above,  
upon us and Your whole world,  
both now + and forevermore **Amen.**

## SECOND SUNDAY OF THE RESURRECTION (New Sunday)

**Marmitha: Psalmody: Pss 46, 47, 48**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and  
is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antphon** (Thuyai...) (Ps 35:18)

*I will thank You, Lord, my God,  
within the great assembly;  
I will sing my praise to You  
in the midst of all peoples!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 144:1)*

I shall sing praise / to You, my Lord, / O my God and my - - - King! /

Your Rising, Lord, brought life to our race which had perished. /  
 By Your Cross, we arose, were restored and found life. /  
 We rejected idolatry and praise God who through His living Son  
 saved the fallen. /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - - rit./  
 The heav'nly Cross which Constantine saw led him in war. /  
 Before it, the idolaters' forces were routed, /  
 and they rejected their errors and worshipped and venerated the  
 holy Cross. /

**Qeryane: Readings:** (1) Is 55:4-13                      (2) Acts 4:32 - 5:11

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 132:1-3)*

How good and pleasant  
 for brothers to live  
 joined in unity!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*Christ's Resurrection from death.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

Like the precious oil  
 flows down Aaron's beard  
 to his collar top  
*With the hymns of the Spirit....*

Like Mount Hermon's dew  
 falling on Zion:  
 so God's blessings flow!  
*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity  
 and forevermore.



Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle: Col 1:1-20**

**Zummara** (*Breek Hannana...*) (*Ps 98:5-9*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Sing out to the Lord with the harp, \* with the harp and sound of voices!

With the sound of trumpets give praise \* before the King, the Lord of all!

Let the sea roar with all in it, \* the world and those who dwell in it.

Let the rivers clap with their hands; \* the mountains shout for joy with them.

Before the Lord, for He now comes; \* for He comes to judge the whole earth!

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen.  
Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel: John 20:19-31**

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are by nature immortal and dwell in resplendent light,  
we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: All fullness and reconciliation dwell in You, who are Head of the Body, the Church. May all Your Churches continue to grow in spiritual wisdom. Teach them to share all their insights, love, resources and the peace of Your Resurrection with others, like Your first community in Jerusalem, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The Father breathed the Spirit into Adam and made him a living creature at the beginning. Now You breath that Spirit into us on the day of Resurrection. May the new life of the Spirit give us strength and love. May it make us truly forgiving of others that we may always live in communion with You and one another, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Mar Thomma Sliha believed in You and was the first to proclaim You as Lord and God. May our love, like his, always move us to seek and experience Your presence, touching You so as to draw life, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You tell us that we are sent, just as the Father sent You. May all Your Churches be blessed with faithful who are zealous in the apostolate, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, grant that we may be renewed by the blood and water which flowed from Your sacred and life-giving side. Strengthen our faith in You, as You did to Mar Thomma Sliha. May we be worthy of the bliss which You promised to those who believe without having seen You, Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Be of good courage and He shall strengthen your heart. (*Ps 31:24*)

Although you put off  
your white outer robes,  
you who were baptized,  
do not change your inner robes.  
If you wear these hidden arms,  
many waves of temptations  
shall not overwhelm your life.  
His Spirit - gives strength to your souls!

v: Tremble, and yet sin not! (*Ps 4:5*)

You know all God's words  
which you have been taught;  
and you know also  
the true, living Sacrifice  
which gives you your nourishment.  
Beware of the evil one:  
Then cry out with us to Christ:  
His Spirit - gives strength to our souls!

v: Do not be afraid of those who kill the body, but who cannot kill the soul. (*Mt 10:28*)

Satan will deceive  
as in Adam's case  
who lost Paradise.  
He desires to do the same  
to us all if he but can,  
and steal us from our God's hand.



Thus call out with us to Christ:  
His Spirit - gives strength to our souls!

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Behold, now within the Church  
is being distributed  
the blest Medicine of life  
which has come down from on high,  
hidden in these Mysteries  
under forms of bread and wine.

This is the blest Physician  
who descended into Sheol  
to heal those grown old in sin.  
Those who come to receive Christ  
shall reign joyfully with Him  
and shall sing: 'Alleluia!'

### **Invitation to Communion**

Brethren: Approach, stretch out your hands and receive the Holy Gifts. You shall be purified and shall receive the new life, alleluia!

### **Huttama: Sealing Prayer (Thuyai...)**

Through Your Cross, You shattered death,  
opened heaven to the Thief;  
You have risen, O Christ God,  
granting mercy to the world. **Amen.**

While the tomb was closed and sealed,  
You rose from it, Christ our Life;  
though the doors were closed and locked,  
You came to Your disciples. **Amen.**

You stood in their midst, O Christ,  
the Resurrection of all,  
restoring a new spirit  
in us through them in Your love. **Amen.**



Mar Thomma with faith-filled hand  
explored Your life-giving side,  
then cried out with all his heart:  
'You are my Lord and my God!'

**Amen.**

Lord, we ask You to receive  
the sweet incense of our prayers  
as You did Mar Thomma's faith:  
grant us peace, the fruit of faith.

**Amen.**

May Your mercy and Your grace  
be with us and all the world,  
with the Church and her children  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## SECOND FRIDAY OF THE RESURRECTION

**D'Raze: Anthem of the Mysteries** (*Thuyai...*)

v: I will bless the Lord at all times. (*Ps 34:1*)

Blest at all times be the Lord  
who by His Resurrection  
has bestowed the gift of life  
on the fallen human race.

v: And blessed be His glorious Name forever. (*Ps 72:19*)

Blest at all times be the Lord.....(*Repeat*)

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Christ is risen from the dead,  
trampling down death by His death.  
He has granted life to those  
who were sentenced to the tomb.

**Amen.**

Mary and the women went  
to Your tomb before the dawn.  
They found the stone rolled away  
and they heard the angel speak.

**Amen.**

‘Why do you seek Him as man  
lying here among the dead?  
For He is the Living One -  
behold, the tomb is empty!

**Amen.**

Hasten now and tell the world:  
the Lord truly is risen!  
He put death to death for He  
is Saviour and Son of God!’

**Amen.**

May He bless our gathering  
and preserve His people here,  
bring to glory those who shared  
His life-giving Mysteries!

**Amen.**

May you all be marked by Christ  
with His sign of life, the Cross,  
and be saved from all dangers  
both now + and for evermore.

**Amen.**

### THIRD SUNDAY OF THE RESURRECTION

**Marmitha: Psalmody: Pss 46, 47, 48**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final “Glory to...”]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 35:18*)

*I will thank You, Lord, my God,  
within the great assembly;  
I will sing my praise to You  
in the midst of all peoples!*

**D’Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 34:1)*

I shall sing praise / unto my God / at every mo - - - ment.  
Bles-sed is the One who by His Resurrection /  
has given the gift of new life to the human race. /

Let us offer praise and thanksgiving to the Son who redeemed us by His Cross! /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
 May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
 By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Is 56:1-7 (2) Acts 5:34-42

### **Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 86:8-10)*

No god is like You,  
 O my Lord and God,  
 nor great deeds like Yours!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*Christ's Resurrection from death.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

All whom You have made  
 shall come to You, Lord,  
 and shall worship You!  
*With the hymns of the Spirit....*

They shall glorify  
 Your blest Name, O Lord,  
 for You are so great!  
*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle:** Eph 1:1-14**Zummara** (*Breek Hannana...*) (*Ps 117:21-22,24-26*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

I will thank You for You heard me, \* and You became my Salvation.

The stone rejected by builders \* has become the chief cornerstone.

This is the day which the Lord made, \* we rejoice and are glad in it.

O Lord, save us and redeem us. \* Blest He who comes in the Lord's Name.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 14:1-14**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Father of mercies and God of all consolation, we implore  
You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance  
of fruits and for the prosperity of the whole world, we  
implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Like Your first community in Jerusalem, risen Lord, may all  
Your Churches continue to rejoice and find their strength in  
You. May they fearlessly suffer anything as they teach and  
proclaim You as the One sent to make all become chosen  
children of God, we implore You:



R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your Father chose each one of us in You before the creation of time, to be holy in His sight. May we witness to Your new life fearlessly as did the Apostles before the Sanhedrin, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The disciples were saddened at the announcement of Your departure. You promised that our visible separation from You is only temporary. As we await Your return, may we do the works that You do with Your help, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You are the Way, the Truth and the Life. Through Your Resurrection, You have already led humanity from darkness to light, from error to truth and from mortality to immortality; and now lead us who rejoice in Your Resurrection, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Grant, O Lord, that our minds and all our senses may be renewed by the gift of the Holy Spirit. May we put off the old self which is corrupted through deceitful passions and pride, and put on the new self in Your likeness. Grant us the new life which You won for us by Your Resurrection, O Lord of all, forever.

R: Amen.

**D'Raze: Anthem of the Mysteries***(Brihithon...Karthavil Jnan...)*v: I will extol You, O my Lord, the King. (*Ps 144:1*)

Christ was crucified,  
 died and was buried.  
 But He rose again  
 and as King of Glory lives;  
 He ascended to the heav'ns  
 where He rules as Lord of all;  
 and will come again one day  
 as Judge of - the living and dead.

v: That He might make His mighty power to be known. (*Ps 106:8*)

Christ was crucified...(Repeat)

**D'Bem: Communion Hymn***(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Those who receive Your Body  
 and take life from Your blest Blood  
 give praise and adoration  
 with the angels in heaven  
 as they sing and cry to You:  
 'Holy, holy, holy Lord!'

Kings of Tarshish and the isles  
 come to worship before You  
 as they bow down to adore.  
 They present their gifts to You  
 and they sing and cry aloud:  
 Holy, holy, holy Lord!

**Invitation to Communion**

Brethren: the risen Saviour invites us to partake of His life-giving Body and precious Blood, alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

You descended from on high  
 and were buried for three days

that You might free us, O Lord,  
from all types of suffering.

**Amen.**

O Lord, most compassionate,  
Source and Giver of all life,  
You grant us resurrection.  
Glory be to You, our God!

**Amen.**

God, Your Father, chose us all  
in You and predestined us  
to be His adopted sons  
for the praise of His glory.

**Amen.**

All things shall be one in You  
in the heav'ns and on the earth,  
one communion in God's love,  
one life that is shared by all.

**Amen.**

As the Way, the Truth, the Life,  
You show us the Father's face.  
May the world acknowledge You  
as the way to the true life.

**Amen.**

Bless us all, O Lord our God,  
who are risen from the dead,  
this community and house  
now + and always, evermore.

**Amen.**

### **THIRD FRIDAY OF THE RESURRECTION**

#### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Our hearts shall rejoice in Him. (*Ps 33:21*)

The blest Cross of Christ  
has slain death and sin  
which had slain our race.  
And the crowds remained amazed  
when they saw that victory  
which Christ on the wood had won

over pow'rful enemies,  
triumphing - over sin and death!

v: He caused His enemies to retreat. (*Ps 78:66*)

The blest Cross of Christ  
has slain death and sin  
which had slain our race.  
And the crowds remained amazed  
when they saw that victory:  
a man hanging on a cross  
has defeated cruel Satan  
and conquered - all-corrupting death!

## FOURTH SUNDAY OF THE RESURRECTION

**Marmitha: Psalmody: Pss 46, 47, 48**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 35:18*)

*I will thank You, Lord, my God,  
within the great assembly;  
I will sing my praise to You  
in the midst of all peoples!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 144:1)*

I shall sing praise / to You, my Lord, / O my God and my - - -  
King! /

The Cross of Christ slew sin which had slain our nature. /

The watching crowds were amazed at the victory. /

Hanging on the wood of the Cross, Christ defeated Satan and  
corrupting death. /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - - rit. /

Christ, You made peace between heav'n and earth by Your  
Blood. /

Grant peace to priests and rulers, and confirm Your Church. /



May the Cross, the sign of faith, reign through all the world by  
Your grace, merciful Lord.

**Qeryane: Readings:** (1) Is 49:13-23 (2) Acts 8:14-25

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 49:1-3)*

Hear this, all peoples!  
Listen well to this,  
all who dwell on earth!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*Christ's Resurrection from death.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

Children of the earth,  
all you sons of men,  
rich and poor alike!  
*With the hymns of the Spirit....*

My mouth speaks wisdom  
and my heart pours forth  
thoughts of great prudence!  
*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle:** Eph 1:15 - 2:7

**Zummara: Alleluia Hymn** *(Breek Hannana...) (Ps 97:1-3)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

The Lord reigns; let the earth rejoice! \* Let the many islands be glad!

Clouds and darkness are around Him; \* His throne rests on righteous judgment!

Fire goes before Him and consumes \* His enemies round about Him!

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 16:16-33

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Our Saviour, who obtains our salvation and provides all things, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Simon the magician did not understand that holy things are free gifts from You to Your holy people. They cannot be bought or earned, but must be humbly received. Teach us to receive Your grace and salvation with humility and thanksgiving. May Your holy Mysteries always be the source and guidance for our new life, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: We have been born again in You, experiencing Your Resurrection personally at our Baptism. May we never turn back to sinful ways, but keep our eyes fixed on You who are the goal of all history, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You have told us that whatever we ask in Your Name will be granted by the Father. You have made us Your holy priesthood in Baptism. May we always take seriously our duty to intercede for the needs of the world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You taught us not to be disturbed by the troubles of life in this world. We are to trust that You have overcome the world in Your Paschal Mystery. May Your Churches use the power of the Resurrection to combat all social sin, injustice and evil, that no one be overcome by fallen powers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, make us worthy to present to You sacrifices of praise and sincere offerings as we celebrate Your Resurrection. Keep away from us and from the whole world enmity and war, exploitation and domination. May we celebrate these holy Mysteries in sincerity and holiness, Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: But You have saved us from those who hate us. (*Ps 44:7*)  
O Lord Jesus Christ,  
our victorious King,



You have come to us  
and redeemed us by Your Cross.  
You destroyed the pow'r of death  
which held us because of sin,  
and freed us from Satan's grip.  
Our Savior, - glory be to You!

v: You have redeemed us, O Lord God of truth! (*Ps 31:5*)  
We entreat of You:  
protect us in love.  
Make us all worthy  
to receive the awesome Gift  
of Your holy Mysteries,  
which in mercy You grant us  
for remission of our sins  
and new life - which can save our souls!

### **D'Bem: Communion Hymn** (*Thuyai...*)

Long ago when Jonathan  
tasted honey from the end  
of the wooden staff he held,  
then his eyes were filled with light. (*1 Sam 14:27*)  
Behold, here the sweetness comes  
from the blest wood of the Cross.  
Let your minds be filled with light  
by its taste, alleluia!

### **Invitation to Communion**

Brethren: behold, the Body and Blood of Christ forgives our sins. Approach, receive forgiveness from the Table of the Kingdom, alleluia!

### **Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Let the heav'ns and earth rejoice,  
for the Lord has shown His might:  
by death He has trampled death  
and is First-born from the dead.

**Amen.**



Christ our God delivered us  
from the bosom of Sheol  
and has granted to the world  
His everlasting mercy.

**Amen.**

Jesus told us, if we ask  
in His Name from His Father,  
all things would be granted us,  
for the Father loves us so.

**Amen.**

God has put all fullness in  
Christ, who is Head of the Church.  
In Him we too have been raised  
and filled with all God's mercies.

**Amen.**

May our hearts be enlightened  
that we know God's love for us  
and the great inheritance  
that is ours as His children.

**Amen.**

May His mercy and His grace  
be with us and all the world,  
with the Church and her children  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## **FOURTH FRIDAY OF THE RESURRECTION**

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: For they kept not the covenant of God. (*Ps 78:10*)

The whole human race  
had condemned itself  
to death and the curse.  
In His love, Christ accepted  
freely to be crucified  
to free us from that dread curse.  
He surrendered Himself to  
those who came - to apprehend Him.

v: In the times of old. (*Ps 44:1*)

The whole human race  
had condemned itself  
to death and the curse.  
In His love, Christ accepted  
freely to be crucified.  
The Sea of immense mercy  
shared our death in His Body.  
He crushed death - and destroyed the curse!

### **FIFTH SUNDAY OF THE RESURRECTION** (*Mar Addai*)

**Marmitha: Psalmody: Pss 46, 47, 48**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 35:18*)

*I will thank You, Lord, my God,  
within the great assembly;  
I will sing my praise to You  
in the midst of all peoples!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 78:10)*

For they kept not / the covenant / which they made with - - - God! /  
Our race lay under the sentence of death and the curse. /  
Christ went freely to the Cross to free all from the curse. /  
The Sea of great Mercy tasted death in His Body and destroyed  
death and the curse. /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) *Is 49:7-13*    (2) *Acts 9:1-19*

**Surraya: Responsorial Hymn***(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 144:4-6)*

Age to age shall tell  
 of Your wondrous works  
 and proclaim Your pow'r!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*Christ's Resurrection from death.*  
*Let us sing - and celebrate with joy!*

I tell the splendour  
 of Your Majesty  
 and narrate Your deeds!  
*With the hymns of the Spirit...*

Men speak of Your might,  
 and I shall declare  
 Your greatness and strength.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle: Heb 10:19-36****Zummara: Alleluia Hymn (Breek Hannana...) (Ps 93:1-2)**

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 The Lord reigns, robed in great splendour \* The Lord puts  
 on strength and power.  
 He established the world also \* that it cannot ever be  
 moved.

Your throne has stood firm from of old; \* Lord, You are from everlasting.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 21:1-14

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Compassionate God, who governs all things with tender mercy, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: When You appeared to Paul, You blinded him to his own selfish projects. Through baptism, he was enlightened with new sight, seeing You in Your followers. May all of us walk with the vision of light and faith coming from our baptism into Your death and resurrection, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: When Your Apostles followed Your directives, they caught many fish, after having unsuccessfully followed their own designs. May we always implement Your teachings in our daily lives, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: When Your disciples laboured in vain, You comforted and nourished them. Teach Your Churches to stand on the side



of labourers who suffer want, injustice or oppression. May they support all those whose rights to fair livelihood and dignity of life are ignored, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: After our labours each week, on the day of the Resurrection, You invite us all to come to the heavenly Banquet You have prepared. You wish to refresh and renew us. May we always be aware of Your presence, hear Your Word and be nourished by Your Mysteries as the source of our life, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: We remember Mar Addai, who worked with Mar Thomma Sleeba and others to preach the faith in Your Resurrection. As a holy pastor, he helped to form our East Syriac tradition. Through his prayers, may all our Churches be faithful to You and fervent in preserving and living our own spiritual tradition, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Lord Jesus Christ, You are the sacrifice which pleased God and redeemed us. You nourished us, brought us salvation, gave us the pledge of a glorious resurrection and promised us eternal life. O our great High Priest, grant that we may enjoy the fruits of Your sacrifice and bury the old man, that the new man may live, Lord of all, forever.

R: Amen.

**D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: The memory of Your great goodness. (*Ps 144:7*)

As it is written,  
we use bread and wine  
to commemorate  
Christ who suffered death for us.  
Let us cleanse our own bodies,  
purify our hearts from sin,  
lest we be condemned by them  
when He comes - and judges the world!

v: We are Your people of Your pasture and the sheep of Your hand. (*Ps 95:7*)

As it is written...(*Repeat*)

**D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai...*)**

Let us sing with angel choirs  
and chant the Trisagion hymn.  
For God gives our race a share  
in the Food which gives new life.

Now in Myst'ry we receive,  
but in future, face to face,  
when the glory will appear  
of His great and blest Coming.

Let us all with love revere  
the great Myst'ry offered here  
and with awe serve our High Priest  
who has cleansed us from our sins.

**Invitation to Communion**

Brethren: with purity of heart and cleansed minds, let us approach the burning Coal which has been mercifully granted to us for the remission of our sins and as a pledge of the new life.

**Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)**

You descended into death,  
O Immortal Life of all.

You put dark Sheol to death  
by Your bright Divinity **Amen.**

When You raised the dead from earth,  
all the angels cried aloud:  
Giver of Life, Christ our God,  
glory be to You, O Lord! **Amen.**

Lord, You called Your Apostles  
to go fishing for mankind.  
When they followed Your commands,  
they caught whole nets full for You. **Amen.**

May Your Churches cast the net  
of Your teachings through the world,  
that all may be freed and drawn  
from the depths of death and sin. **Amen.**

As Your disciples laboured,  
You prepared a meal for them.  
May Your holy Qurbana  
be our strength and nourishment. **Amen.**

May Your grace abound in us.  
May Your right hand be on us  
to provide and to protect  
both now + and for evermore. **Amen.**

## FIFTH FRIDAY OF THE RESURRECTION

### D'Raze: Anthem of the Mysteries

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: I will extol You, O my Lord, the King. (*Ps 144:1*)

O our Lord Jesus,  
Your Resurrection  
has brought life to us,  
for our race had once perished  
but we have been raised, restored  
and have now received new life



through the pow-er of Your Cross.

You saved us - and cleansed us of sin!

v: It has become the headstone of the corner. (*Ps 117:22*)

O our Lord Jesus,

Your Resurrection

has brought life to us,

And we have renounced, cast down  
error and idolatry.

We adore the One Being

who through You, His living Son,

has saved us - and cleansed us of sin!

## SIXTH SUNDAY OF THE RESURRECTION

**Marmitha: Psalmody: Pss 46, 47, 48**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 35:18*)

I will thank You, Lord, my God,

within the great assembly;

I will sing my praise to You

in the midst of all peoples!

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 144:1*)

I shall sing praise / to You, my Lord, / O my God and my - - -  
King! /

Your Rising, Lord, brought life to our race which had perished. /

By Your Cross, we arose, were restored and found life. /

We rejected idolatry and praise God who through His living Son  
saved the fallen. /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - - rit. /

The heav'nly Cross which Constantine saw led him in war. /

Before it, the idolaters' forces were routed, /



and they rejected their errors and worshipped and venerated the holy Cross. /

**Qeryane: Readings:** (1) Is 51:9-11 + 52:7-12 (2) Acts 10:1-16

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 89:6-8)*

Who is like the Lord  
in the heights of heav'n  
among His angels?  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*Christ's Resurrection from death.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

God stands forth in the  
assembly of saints,  
great above the rest!  
*With the hymns of the Spirit....*

O Lord God of Hosts,  
who is like to You,  
Mighty in Your strength?  
*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle:** Eph 2:4-22

**Zummara: Alleluia Hymn** *(Breek Hannana...) (Ps 116 )*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

O praise the Lord, all you nations; \* give praise to Him,  
all you peoples!

For His mercy rests upon us \* and the Lord's truth stands  
forever!

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 17:1-26

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are rich in mercy and plentiful in goodness: we implore  
You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You taught Peter through a vision that the new life of the  
Resurrection is meant for all people of all races in all lands.  
May Your Churches work with and for all people, beyond  
distinctions of race, caste and belief, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: By Your Resurrection, we have been raised to new life with  
and in You. We are the new creation of Your Father in His  
generous love. May we lead lives and do works worthy of  
Him, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: By Your Resurrection, we have been raised to new life with  
and in You. We are the new creation of Your Father in His

generous love. May we lead lives and do works worthy of Him, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You prayed that we may be active in the world, but not of it. Consecrate Your Churches in Truth. May we reject all false, worldly, selfish values and build our lives on the truth You have revealed, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You pray that all Your Churches and all Your followers be one in You, so that the world may recognize You as the One sent by the Father. May all who have been baptized work strenuously to bring about a true communion of love among all people, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Lord, through Your death You put the old man to death; and through Your Resurrection You clothe us with the new man. Grant that we not celebrate Your Passover with the old leaven, but with the unleavened bread of sincerity and justice. May our thoughts and actions be modeled on Yours; doing the works You have shown us, may we glorify You, O Lord of all, forever.

R: Amen.



**D'Raze: Anthem of the Mysteries***(Brihithon...Karthavil Jnan...)*v: O come, let us sing to the Lord! (*Ps 95:1*)

The true Good Shepherd  
 who suffered the Cross  
 has prepared for us  
 a great heav'nly Mystery.  
 Come, draw near now and receive  
 the life-giving Mystery,  
 drink the chalice of salvation  
 which our Lord - has prepared for you!

v: To those who are upright of heart. (*Ps 142:4*)

The true Good Shepherd...(Repeat)

**D'Bem: Communion Hymn***(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Bles-sed is Christ our Shepherd!  
 When He saw His sheep hungry,  
 He broke His Body for them.  
 He opened His side for them  
 to pour living water forth  
 as their drink. Alleluia!

If the body of Daniel  
 drove away the lions once,  
 how much more will the Body  
 of our Saviour win vict'ry  
 over Sheol, sin and death.  
 Alleluia! Bless the Lord!

**Invitation to Communion**

Brethren: the Good Shepherd invites you to come forward and  
 receive His life-giving Mysteries, alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Faithful, let us praise the Word,  
 eternal like His Father;



through the Spirit, He took flesh  
from the Virgin for our sake.

**Amen.**

Christ willed to be lifted up  
in the flesh upon the Cross  
to taste death and raise the dead  
by His blest Resurrection.

**Amen.**

Once we were dead in our sins,  
but God raised us up in Christ;  
by His grace we have been saved,  
as His much loved handiwork.

**Amen.**

Now we have eternal life:  
we know the one, living God  
and the One whom He has sent,  
Christ who gives us His Spirit.

**Amen.**

As the Lord prayed, so may we  
live in loving unity,  
consecrated to the Truth,  
safe within our Father's care.

**Amen.**

May we all be marked by Christ  
with His sign of life, the Cross,  
and be saved from all dangers  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## **SIXTH THURSDAY OF THE RESURRECTION FEAST OF THE ASCENSION**

**Marmitha: Psalmody: Pss 46, 47, 48**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 35:18*)

I will thank You, Lord, my God,  
within the great assembly;  
I will sing my praise to You  
in the midst of all peoples!

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (Pss 45:6; 11:4)

Your throne, O God, / is for ever / and for ever - - - more! /

Cherubim surround Your awesome throne of majesty /

and in fear, they cover their faces with their wings, Lord, /

and trembling, they do not dare to look upon that Fire of Your Divinity! /

Your throne, O God, / is firmly placed / in the heights of - - - heav'n! /

You, who are so glorious, deigned to dwell among us men, /

not to burn us, but to enlighten us with Your Fire. /

O Lord, how glorious is the mercy and favour which You have shown to our fallen race!

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - - rit. /

Your servants hope for life and bliss, O our Saviour. /

In faith they seek refuge under the arms of the Cross. /

In mercy, protect those worshipping You and fulfill Your covenant promise. /

From ages past, / for ever more / and ever. A - - - men. /

In Your Gospel, You said that those who believe in You /

would inherit the Kingdom and eternal life. /

May we sing to You with Your saints in Your Kingdom's bridal chamber. Glory to You!

**Qeryane: Readings:** (1) 2 Kgs 2:1-15 (2) Acts 1:1-14

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)* (Ps 47:5-6)

At the trumpet blast,

God ascends on high

amid shouts of joy!

*With the hymns of the Spirit*

*let us sing, "Alleluia!"*

*Let us celebrate with joy*

*the feast of Christ's Ascension.*

*Let us sing - and celebrate today!*

Sing praise to our God,

sing praises to Him!

Sing praise to our King!  
*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle:** 1 Tim 1:18 - 2:15

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 68:32-35*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 Sing to the Lord who rides the heav'ns. \* From the East  
 His great voice resounds!  
 Ascribe pow-er unto our God. \* His glory is on Israel!  
 Awesome in His sanctuary \* is God, the God of Israel!  
 He gives strength unto His people. \* Blest God, Your  
 might is in the skies!  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen.  
 Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 24:36-53

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
 Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are glorified in heaven and worshipped on earth, we  
 implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
 of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!



D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: After Your glorious Resurrection, You ascended to heaven to reveal to us the things that are unseen and do not pass away. Strengthen the faith of Your Churches that they may bear witness to Your Kingdom, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: By ascending into heaven, You opened to us the gate of Your Kingdom. Bestow even now on Your Churches and on Your world the good things of the Kingdom and the gift of the Holy Spirit, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You did not leave us by Your Ascension, but came even closer, entering into a communion with the whole creation. May we seek You, find You and serve You in all things in our daily life, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: By Your Ascension into heaven, You prepared a dwelling-place for Your followers. Grant that we also, as You promised, may be where You are, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.



C: O Lord Jesus Christ, You left the Father and You came into the world; then You left the world and returned to Your Father. In Your Person, You brought all creation to Him, for You had assumed it all when You assumed our nature. To Him You returned power over all things, so that God might be all in all. Grant that we may ascend to Him with You and remain always at His right hand, where we shall praise You, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: More than all the dwellings of Jacob. (*Ps 87:1*)

Our Saviour entered  
the Tabernacle -  
but not like the tent  
which Moses made long ago  
where only the High Priest went.  
Jesus entered into heav'n  
where He functions as our Priest.  
Our Saviour, - glory be to You!

v: Behold, how good it and how pleasant it is. (*Ps 132:1*)

Standing as a Priest  
in the heavenly  
Tabernacle's shrine,  
Jesus has prepared for us  
a Kingdom which shall not pass.  
He was not subject to death,  
yet offered Himself for us:  
by His death, - we are justified!

v: The true tabernacle which God set up and not man. (*Heb 8:2*)

Bles-sed be the Word,  
sent by the Father,  
who assumed our flesh  
and among us lived on earth:  
He is head and Lord and Judge.  
Now He dwells in heaven's heights

as High Priest and Source of Life.  
Our Savior, - glory be to You!

### **D'hil-At: Awesome Are You**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Awesome are You, Most High God,  
in Your holy sanctuary  
for ever and evermore! (*Ps 68:35*)  
Ever blest be the glory  
of the living Lord, our God,  
from His holy dwelling place! (*Ezech 3:12*) (*Repeat*)

God has gone up with glory,  
the Lord with a trumpet blast!  
Sing praise to our God; sing praise!  
Sing praise to our King; sing praise!  
God reigns over the nations;  
God sits on His holy throne! (*Ps 47:6,6,8*)

Awesome are You, Most High God...(*Repeat*)

The angels stood in their choirs  
and they praised the Son of God  
on the day He ascended.  
While they watched Him ascending,  
a cloud came and received Him.  
He was hidden from their sight. (*Acts 1:9*)

Awesome are You, Most High God...(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Christ our Lord, Saviour of all,  
is clothed from the heav'ns on high  
with grandeur and great glory!  
He grants nations salvation  
and remission of our debts  
to us sinners in His love.

“Remain in Jerusalem  
until you have all been clothed

with the Pow-er from on high!”  
He led them to Bethany,  
raised His hands and blessed them all,  
then ascended to heaven.

With Your Body and Your Blood,  
You, O Lord, now nourish us.  
How could our mouths ever be  
sufficient to give You thanks?  
The disciples were amazed  
when clouds took You from their sight.

Bles-sed Christ, You completed  
the work of Your great mercy  
and ascended in glory  
to the heaven of heavens!  
The disciples were amazed  
when clouds took You from their sight.

Heavens gates were opened wide  
and the angel hosts gave praise.  
The Father declared to You:  
“Come and enter, Belov’d Son!”  
The disciples were amazed  
when clouds took You from their sight.

### **Invitation to Communion**

Brethren: let us now receive the Body and precious Blood, give  
praise and thank Christ, saying: Alleluia, alleluia!

### **Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

You ascended in glory  
and gladdened Your disciples  
with the promised coming of  
the blest Spirit, Fire of Life. **Amen.**

Through Your blessing, O Saviour,  
You confirmed them in their faith  
that You are the Son of God  
and Redeemer of the world. **Amen.**

You lifted our frail nature  
 which in Yourself You assumed,  
 enthroned it in the highest  
 at Your God and Father's right. **Amen.**

We await with hope and awe,  
 Your next Coming in glory,  
 which through angels You revealed  
 to the gathered Apostles. **Amen.**

Number us with those who will  
 in the clouds be lifted up  
 to meet You who come as Judge,  
 and be filled with peace and joy. **Amen.**

Bless us all, ascended Lord,  
 this community and house,  
 this people as each deserves,  
 now + and always, evermore. **Amen.**

## FRIDAY AFTER THE ASCENSION

### D'Raze: Anthem of the Mysteries

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

V: The Lord reigns; let the earth rejoice. (*Ps 97:1*)

Jesus Christ, our Lord,  
 has begun His reign  
 and is glorified!  
 Let the whole earth now rejoice!  
 The bodiless angels sing,  
 celebrating, giving praise  
 to Adam's lowly nature  
 which rose up - to heav'n in glory!

V: God reigns over the nations. (*Ps 47:8*)

Jesus Christ, our Lord,  
 has begun His reign  
 and is glorified!  
 Let our whole humanity



rejoice now as we can see  
 a Son of our human race  
 was made King in our weak flesh  
 and rose up - to heav'n in glory!

## SUNDAY AFTER ASCENSION

**Marmitha: Psalmody: Pss 46, 47, 48**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 35:18*)

*I will thank You, Lord, my God,  
 within the great assembly;  
 I will sing my praise to You  
 in the midst of all peoples!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Pss 97:1; 47:88)*

The Lord is King, / let earth rejoice; / God rules the na- - tions! /

Christ our Lord begins His reign and He is glorified. /

The angels praise the lowly nature of Adam. /

Our weak flesh rejoices, for a Son of our race is King and rose up to heaven.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /

The Cross of Christ slew sin which had slain our nature. /

The watching crowds were amazed at the victory. /

Hanging on the wood of the Cross, Christ defeated Satan and corrupting death.

**Qeryane: Readings:** (1) Is 6:1-13    (2) Acts 1:15-26    -

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)(Ps 31:21-24)*

Bles-sed be the Lord  
 for He elected

in a strong city  
 for Himself His chosen ones.  
 Once I said in my anguish:  
 'I am cut off from Your sight!'  
 Nonetheless, You heard the voice  
 of my cry - when I called to You.

Love the Lord our God,  
 all you faithful ones,  
 for the Lord protects  
 those who are faithful to Him;  
 but the evil He repays  
 for their wicked, sinful ways.  
 Take courage, your hearts be strong,  
 all of you - who trust in the Lord.

**Engartha: Epistle:** Phil 1:27 - 2:11

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 47:5-8*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 God ascended with great glory; \* the Lord with the sound  
 of trumpet!  
 Sing praise to God; sing to our King! \* For God is King  
 of all the earth!  
 God reigns over all the nations; \* God sits upon His holy  
 throne!  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mk 16:9-20

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
 Have mercy on us, O Lord!  
 R: Have mercy on us, O Lord!  
 D: You are by nature good, and from You all good things come;  
 we implore You:  
 R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: By Your ascension into heaven, You made our human nature sit in the glory of Your Father. Fill our hearts with unshakable hope. May even the trials and sufferings of the human family be turned into that glory of which Your Apostle Paul wrote, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You were raised up to heaven, victorious in the flesh, that You might draw us creatures of flesh and make us ascend with You to heaven. Make this Qurbana also ascend to You, and prepare us for the coming of Your Holy Spirit and the gifts of the Comforter, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: By Your Resurrection and Ascension, You defeated all the enemies of our salvation. Send Your Spirit into the brokenness of our lives. Bind us together in that unity which You share with the Father and the Holy Spirit, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Lord, send us Your Holy Spirit, the Spirit of truth, that He may live in us and be in us. May He bear witness to You in all the Churches. May He teach us all things and remind us of everything You told us, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!



D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Lord, we adore You who came down from heaven, assumed our humanity, died on the Cross for our redemption, descended from the Cross to the tomb, and came out of it to bring life to us. On this Sunday of Your Resurrection and Ascension, grant to Your Churches the faith of the holy women, but not their fright; the faith of the apostles, but not their fear; and the faith of our father Mar Thomma Sreeba; that our faith may be proclaimed by our deeds. May our deeds witness to You and lead us to life in Your Kingdom, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Your throne, O God, is for ever and ever. (*Ps 45:6*)

The Son of the King  
has now reconciled  
the earth and heaven.  
He is seated in glory.  
Come and let us offer praise,  
for by His blest Ascension,  
He has lifted up our race  
and promised - everlasting life!

v: God sits upon His holy throne. (*Ps 47:8*)

Enthroned in glory  
at His Father's right,  
Christ is Lord of all.  
He has brought about union  
for us all with His Father  
who had sent His Son to earth



after sin drove us apart.  
He promised - everlasting life!

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Christ our Lord, Saviour of all,  
is clothed from the heav'ns on high  
with grandeur and great glory!  
He grants nations salvation  
and remission of our debts  
to us sinners in His love.

“Remain in Jerusalem  
until you have all been clothed  
with the Pow-er from on high!”  
He led them to Bethany,  
raised His hands and blessed them all,  
then ascended to heaven.

### **Invitation to Communion**

Brethren: let us now receive the Body and precious Blood, give  
praise and thank Christ, saying: Alleluia, alleluia!

### **Huttama: Sealing Prayer** *(Thuyai...)*

After fulfilling Your plan  
of salvation for the world,  
joining things of earth with heav'n,  
You went to Your Father's right.

**Amen.**

You ascended in glory  
without abandoning us,  
but remain among us still  
even till the end of time.

**Amen.**

Comforting those who love You,  
You made us this promise, Lord:  
“Fear not for I am with you;  
no one has pow'r against you!”

**Amen.**

Master, lift our minds toward heav'n  
as we worship in Your sight.

Draw our hearts from earthly cares  
to dwell always in Your light.

**Amen.**

Make us worthy in this world  
as in heav'n to be with those  
who seek that which is on high  
where You share Your Father's throne.

**Amen.**

Bless us all, ascended Lord;  
send the promised Spirit down  
upon us, as each deserves,  
now + and always, evermore.

**Amen.**

## SECOND FRIDAY AFTER THE ASCENSION

### D'Raze: Anthem of the Mysteries

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

V: Hear this, all peoples. (*Ps 49:1*)

On that very day  
when our Lord Jesus,  
First Fruits of new life,  
ascended into heaven,  
the disciples and angels  
were amazed at this new sight,  
seeing our lowly nature  
uplifted - to heav'n in glory.

V: They saw it and were amazed; they were frustrated and  
hastened away. (*Ps 48:5-6*)

On that very day  
when our Lord Jesus,  
First Fruits of new life,  
ascended into heaven,  
Satan and all his devils  
were frustrated with great grief,  
seeing our lowly nature  
uplifted - to heav'n in glory.

# FIRST SUNDAY OF THE APOSTLES

## Pentecost Sunday

**Marmitha: Psalmody:** Pss 144, 145, 146

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (Thuyai...)

*(Ps 146:11)*

*God, the Lord, takes great  
delight/ in all those who  
honour Him/ those who have  
placed all their trust/ in His  
never-failing love.*

*OR: (Ps 104:30)*

*Send Your Holy Spirit forth,/ O  
our Lord, our saving God,/  
that the face of creation/  
May be totally renewed!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 95:1)*

O come, all you, let us sing out / with joy to the - - - Lord! /  
With great joy, let us all sing praise to the Creator, /  
the great and Mighty One who allows us to know /  
the one Nature and infinite Power of the Father, the Son and the  
Spirit.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - - rit./  
How right it is to give praise in this holy house. /  
Here are prophets, apostles, martyrs, priests and doctors. /  
Here stands the holy Table for the justification of Adam's  
children. /

From ages past / for evermore / and ever. A - - - men!  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Ex 19:1-9 + 20:18-21 (2) Acts 2:1-21

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)(Ps 104:30)*

Lord, when You send forth

Your Holy Spirit,

they are created!

*With the hymns of the Spirit*

*let us sing, "Alleluia!"*

*Let us celebrate with joy*

*the descent of the Spirit.*

*Let us sing - and celebrate today!*

Thus, Lord, You renew

and give new life to

the face of the earth!

*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father

and praise to the Son

and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit...*

From eternity

and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle: 1 Cor 12:1-27****Zummara: Alleluia Hymn**

*(Breek Hannana...)(Ps 51:10-21)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Create a clean heart in me, God, \* and renew Your Spirit in me.

Cast me not out from Your presence; \* take not from me Your blest Spirit.

Restore joy of Your salvation; \* uphold me with Your blest Spirit.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!



From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 14:15-16, 25-26 + 15:26 - 16:15

### **Karozutha**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Father of mercies and God of all consolation, we implore  
You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: At creation, Your Spirit hovered over the primeval waters of  
chaos and drew forth life, beauty and order. May that same  
Spirit remove all confusion, chaos and evil from us,  
transforming us into Your new creation, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your Spirit is present in all places, filling all things and  
incarnating You in the midst of the world. Through it, may  
we share in the fruits of Your Paschal Mystery. Grant that we  
be deified as children of light and sharers in Your divine  
nature, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Enlighten our understanding with the rays of Your Holy  
Spirit. Awaken us from the deep sleep of selfishness. Make  
our hearts like the Upper Room in Sion, that Your rich gifts  
may come upon us, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your Spirit formed prophets and put words into their mouths to pull down and uproot, to build and to plant. Renew Your Churches that they may instill the divine life into the hearts of all people. Build them up into the one Body of Christ, until God is truly all in all, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Pour out the power, light and love of Your Spirit upon all the Churches. May they work untiringly for the removal of darkness and evil from the world. Help us to make Your peace, joy, truth, patience and all goodness reign, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Lord Jesus Christ, on the day of the descent of the Paraclete, the Comforter, grant us faultless justice. Having received His holy gifts, may we cast off the old man completely. We shall become pure dwelling-places for Your Divinity, advance in good deeds throughout our lives and carry Your Name before all with pride, O Lord of all, for ever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

v: Praise God in His sanctuary. (*Ps 150:1*)

Let us all sing praise  
to the wondrous Pow'r,

worthy of worship,  
of the Father and the Son  
and the Most Holy Spirit.  
Let us all give praise and thanks  
as we now confess Their Might:  
the One God - in blest Trinity!

v: Blessed is His holy Name forever and ever. (*Ps 144:21*)

As we sing our praise,  
let us all exalt  
God, the Infinite!  
Angel hosts before Him bow.  
He transcends all human thought:  
His Nature a Mystery:  
He is One, yet Trinity.  
His Kingdom - shall last for ever!

### **Dhil-At: Awesome Are You:**

(*Bendan Sapra...Karunanidhiyam...*)

Awesome are You, Most High God,  
in Your holy sanctuary  
for ever and evermore! (*Ps 68:35*)  
Ever blest be the glory  
of the living Lord, our God,  
from His holy dwelling place! (*Ezech 3:12*) (*Repeat*)

A pure heart create in me,  
steadfast Spirit within me. (*Ps 51:10*)  
The Spirit, the Paraclete,  
comes down from the heav'ns today,  
and He makes His servants wise  
as He now pours forth His gifts.

Awesome are You, Most High God,..(*Repeat*)

Suddenly there came a sound  
like a mighty Wind from heav'n. (*Acts 2:2*)  
On the Paschal feast, our Lord  
sacrificed Himself as Lamb,



and today on Pentecost,  
sends His sign of victory.

Awesome are You, Most High God,..(*Repeat*)

**D'Bem: Communion Hymn** (*Thuyai...*)

When the Paraclete came down,  
He made people wise and good,  
as He poured forth life and gifts  
Glory to His holy Name!

Through their mouths, the Spirit speaks  
new and unknown words and tongues,  
causing wonder and great joy  
in all those who saw and heard.

Jesus, Lord, today You keep  
and fulfill Your promised word.  
The blest Paraclete descends  
from Your Father, throned on high.

Christ, Your hidden Mystery  
is being distributed.  
Choirs of angels now surround  
Your holy and blest Table.

By Your Body and Your Blood,  
You now feed us, Lord our God.  
Our mouths are not capable  
to give thanks to Your great Name!

**Invitation to Communion**

Brethren: through the grace of our Saviour, let us all approach  
Him with faith and receive the Body and Blood of Christ the  
Son; and let us praise Him, singing: Alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Blest are You, O Christ our God,  
who made wise the fishermen  
by sending down upon them  
Your most Holy Spirit, Lord.

**Amen.**



Through those fishermen, O Lord,  
You have caught within Your net  
the whole world and all it holds,  
and You grant it Your Spirit.

**Amen.**

When You came down to Babel,  
confused tongues were divided;  
but when You sent tongues of Fire,  
You called all to unity.

**Amen.**

The Spirit of the Father  
rests on You, as His own Son;  
now it rests on us as well,  
making us all sons of God.

**Amen.**

The Fire of Your Spirit, Lord,  
recreates the world anew,  
purifying all from sin,  
filling all with Life and Light.

**Amen.**

Glory to God who came down,  
resting on the Upper Room:  
He gives light of truth to all  
and the fire of love as well.

**Amen.**

Let all people who have shared  
in this holy Qurbana  
find forgiveness of their sins  
through Your mercy, Lord of all!

**Amen.**

Bless us all, O Lord our God:  
this people and Your whole world  
whom You sent Your blest Spirit  
now + and always, evermore.

**Amen.**

## **FIRST FRIDAY OF THE APOSTLES:** *(Friday of Gold)*

**Marmitha: Psalmody: Pss 33, 34**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 144:18-19*)

*The Lord is near to all those  
who call upon Him in truth.  
He fulfills the will of those  
who have placed their trust in Him!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 49:1*)

Come now and hear / and listen well, / all of you peo - - -ple! /  
On Friday, Peter and John went to pray at the Temple. /  
Seeing a paralytic at the gate, they said: /  
'We have no gold nor silver; but in Jesus' Name, rise, walk and  
thank Him who has healed you.'

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - - rit. /  
We kneel in prayer before the Cross, the source of help, /  
to find mercy and the remission of our sins. /  
The whole world is illumined by its light and even its foes are  
called to worship.

**Qeryane: Readings:** (1) Is 35:3-10    (2) Acts 3:1-26

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)* (*Ps 19:8*)

The law of the Lord  
is perfect and right,  
giving joy to hearts.  
*With the hymns of the Spirit  
let us sing, "Alleluia!"  
Let us celebrate with joy  
the Apostles' memory.  
Let us sing - and celebrate today!*

The Lord's commandment  
is most trustworthy,  
giving light to eyes.  
*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father  
and praise to the Son

and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 1 Cor 12:28 - 13:13

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 118:1-3*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 Blest are they whose way is blameless \* who walk in the  
 law of the Lord.  
 Blest are those who keep His decrees \* those who seek  
 Him with all their heart.  
 Those who never do evil deeds \* but who always walk in  
 His ways.  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 7:1-23

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
 Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Our Saviour, who obtains our salvation and provides all  
 things, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
 of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance  
 of fruits and for the prosperity of the whole world, we  
 implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!



D: By the intercession of Your Apostles, Peter and John, may we experience in our lives the power of Your Name. Grant that we continue in the confession of the true faith until our last breath, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May our lame thoughts and crooked and crippled motives be healed. Like the crippled beggar, may we leap, exult and enter always into Your presence giving thanks, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your Churches always be aware of those sitting at their gates, crippled in mind, body or spirit, and minister to them in the power of Your Name, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: At the third hour of prayer, You gave the Spirit to Your Apostles. At the ninth hour of prayer, they used the power of that Spirit and Your Name to heal others. May the prayer and worship of Your Churches always lead the faithful to sharing in greater acts of love, mercy and service, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Grant, O our Lord and our God, that Your Churches may receive the abundance of Your gifts and graces. May we carry Your burden lightly, proclaim Your Name and suffer



persecution joyfully for Your sake, like Peter and John and Your other Apostles. Like them, may we always be ready to share our faith and the power of Your good gifts with others, that we may rejoice in Your Kingdom, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: God is our refuge and strength. (*Ps 46:1*)

We all take refuge  
in Christ, our Saviour,  
as a safe harbour.

There we are assured to find  
a profound and lasting peace,  
harmony and protection  
and a sure stability  
that flows from - the Holy Spirit!

v: He brings them to their desired harbour. (*Ps 107:30*)

We all take refuge.... (*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Blest is He who built His Church  
on the solid rock of faith,  
and has placed within its walls  
His Apostles and prophets  
and great doctors of the faith,  
who explain and teach the Truth.

The poor paralytic begged  
Peter and John at the gate  
for alms of gold to help him;  
but they gave to him instead  
healing in the bles-sed Name  
of Jesus of Nazareth.

**Invitation to Communion**

Brethren: the Lord Jesus Christ, in whose Name we have been healed of the paralysis of sin, invites us to approach with faith, love and reverence to receive Him at the gate of His sanctuary.

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Your Apostles had no wealth,  
nor silver, nor gold, nor jewels;  
but they had the Spirit's pow'r  
and the strength of Your blest Name. **Amen.**

May Your Churches find their wealth  
in the pow-er of Your love,  
and with faith use all Your gifts  
to free people for full life. **Amen.**

Sin, greed, pride and suffering  
cripple still the human race.  
May Your Churches care for those  
who sit begging at their gates. **Amen.**

May the pow-er of Your Name  
purify our nameless sins,  
loose the crippled world to move  
to the temple of Your love. **Amen.**

May You pour Your blessings forth,  
Your compassion and Your love,  
upon all Your chosen ones  
who are sheep of Your blest flock. **Amen.**

May Your mercy and Your grace  
be with us and all the world,  
with the Church and her children,  
both now + and for evermore. **Amen.**

## SECOND SUNDAY OF THE APOSTLES

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...)**

*(Ps 146:11)*

*God, the Lord, takes great  
delight/ in all those who  
honour Him/ those who have  
placed all their trust/ in His  
never-failing love.*

*OR: (Ps 104:30)*

*Send Your Holy Spirit forth,/ O  
our Lord, our saving God,/  
that the face of creation/  
May be totally renewed!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 107:30)*

*So He leads them / to the harbour / which they had de - - - sired./  
We all run to Christ to seek our refuge and shelter /  
as though we were going to a safe port in a harbour. /  
There we find lasting peace, harmony and tranquillity in the  
Holy Spirit.*

*All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
You are glorious and most exalted above all: /  
protect and watch over Your Church in Your mercy /  
and keep her sons and daughters safe and secure by the power of  
Your holy Cross.*

**Qeryane: Readings: (1) Joel 2:15-26 (2) Acts 4:5-22**

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)(Ps 105:3-7)*

*Let the hearts of those  
who seek for the Lord  
be glad and rejoice!  
With the hymns of the Spirit  
let us sing, "Alleluia!"  
Let us celebrate with joy*

*the Apostles' memory.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

Seek after the Lord  
 and you shall find strength.  
 Serve Him constantly.  
*With the hymns of the Spirit...*

Remember His deeds,  
 His wonderful works  
 and the words He spoke.  
*With the hymns of the Spirit...*

Sons of Abraham,  
 His chosen servants:  
 the Lord is our God!  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 1 Cor 5:6 - 6:11

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (Ps 144:9-12)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

The Lord is good to all His works; \* His mercies are on  
 His servants.

All Your works shall give You thanks, Lord; \* and Your  
 faithful ones shall bless You.

They shall tell Your Kingdom's glory \* and they shall  
 speak of Your pow-er.

They shall make known to men Your might \* and the  
 splendour of Your Kingdom.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!



From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 7:31-50

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Compassionate God, who governs all things with tender  
mercy, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Filled with Your Spirit, Your Apostles spoke the truth boldly  
before all. May that same Spirit make all of us more  
obedient to You than to the opinions, values and attitudes of  
others, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: We have been washed, sanctified and justified in Your Name  
and in the Holy Spirit. May our lives of justice, honesty and  
patience and our mutual charity be a living witness of Your  
presence to those around us, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You anointed us with Your Holy Spirit, making us 'little  
Christs', although we are sinful and weak. May we pour out  
the anointing of love from the alabaster flask of our hearts  
upon those who are suffering, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May we wash Your feet today, Lord, by our loving care for Your poor and for those who are despised by society, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Lord our God, may we drink of the wine which You gave to Your Apostles in the upper room on the day of Pentecost. Then we shall be inebriated with Your love. You will strengthen us, and our souls and lips shall be sanctified by Your spiritual fire. We shall praise You by our words and our deeds, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

v: God is the eternal One. (*Ps 55:19*)

The eternal One

by an act of will

made all creation.

And in His great goodness, He

arranged it in such a way

that it shows and does reveal

its Creator in all things:

the Good One, - who made all in love.

v: You laid the foundations of the earth. (*Ps 104:5*)

Part of it God made

that we all could see:

but another part,  
 angel hosts we cannot see,  
 who know Him as Creator,  
 reflect love and show His face,  
 know themselves in knowing Him,  
 the Good One, - who made all in love!

**D'Bem: Communion Hymn** (*Thuyai...*)

Suddenly there came a sound  
 like a mighty Wind from heav'n.  
 When the Paraclete came down,  
 He made people wise and good,  
 See, Christ's hidden Mystery  
 is being distributed.  
 Choirs of angels now surround  
 His holy and blest Table.

**Invitation to Communion**

Brethren: through the grace of our Saviour, let us all approach Him with faith and receive the Body and Blood of Christ the Son; and let us praise Him, singing: Alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

When the sinful woman's lips  
 touched the flesh of Your pure feet,  
 she was cleansed of all her stains  
 like Isaiah by the Coal.

**Amen.**

The tears falling from her eyes  
 flowed from her repentant heart,  
 and the love that welled within  
 recreated her anew.

**Amen.**

When she loosed her sinful hair,  
 drying Your feet bathed in tears,  
 she was loosed from all the bonds  
 which had kept her far from You.

**Amen.**

May our love expressed for You  
 in our deeds for others, Lord,



be a source of renewal  
and forgiveness for our sins.

**Amen.**

The Gift of Your Spirit, Lord,  
leads to growth in holiness  
expressed in our loving deeds,  
proof that Your love dwells in us.

**Amen.**

Bless us all, our Lord and God,  
this community and house,  
this people as each deserves.  
now + and always, evermore

**Amen.**

## SECOND THURSDAY OF THE APOSTLES FEAST OF THE BODY AND BLOOD OF OUR LORD

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 34:8*)

*Come and taste, and you will see  
just how good the Lord can be;  
blest indeed are all of those  
who have placed their trust in Him!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 77:14; 25:7*)

You have made known / Your strength and love / among the peo - - - ple!/  
In Your great love, O our Lord, You humbled Yourself /  
and You were offered as a Victim for our race. /  
Your Body experienced temporal death and Your sheep were  
redeemed by Your Blood.

Because of Your / great goodness, God, / and loving mer - - - cy!/  
Heaven and earth mourned at seeing Your suffering /  
when You were being rudely mocked with criminals. /



Bles-séd is Your death which gives life to all things by the power of Your life-giving Cross.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 O Church, Bride of Christ, redeemed from error by His Blood, /  
 and given life and bliss by His Resurrection, /  
 clothe yourself in holiness and render Him thanks, wholehearted  
 praise and loyal faith!

**Qeryane: Readings:** (1) Gen 14:1-20    (2) Mal 1:6-11

### **Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 111:5,4)*

He has given food  
 unto all of those  
 who do revere Him.

*With the hymns of the Spirit  
 let us sing, "Alleluia!"*

*Let us celebrate with joy  
 the Body and Blood of Christ.*

*Let us sing - and celebrate today!*

He, indeed. has made  
 His wonderful works  
 to be remembered.

*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 1 Cor 10:15-17 + 11:23-30

**Zummara: Alleluia Hymn:** (*Breek Hannana..*) (*Ps 89:15-16*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Blest are those who sing Your praises \* Lord, Your face sheds light on their way.

Daily they rejoice in Your Name, \* In Your justice they are all glad.

You are the glory of our strength; \* and Your grace shall exalt our horn.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 6:51-64

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:

Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are rich in mercy and plentiful in goodness, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The bread and wine offered by Melchizedek to Abraham were a celebration of victory over evil kings. As You communicate us in Your holy Gifts, make us share ever more deeply in Your Paschal victory, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The Eucharist was prefigured by the burning Coal given from the altar to Isaiah by the Seraph. As Your Holy Gifts touch

our lips, may they truly purify us of all sin and deceit, and enkindle in us the fire of love for You and others, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The Holy Communion is the source and cause of unity in Your Churches. Restore communion among all those who bear Your Name, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: In answer to the prayer of Your Church, the Holy Spirit descends upon the gifts and changes them into Your Body and Blood. May that same Spirit descend and make us truly Your Body by our communion in Your Gifts, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The Eucharist is the source of life and salvation for the whole world. May we always be aware of the honour and dignity You have conferred upon us in allowing us to offer and participate in it. May we always celebrate Your Mysteries worthily, attentively, devoutly and enthusiastically, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Christ, You ascended into the heights and yet did not abandon us. You remain with us in the great Sacrament of Your love, and You have promised to remain with us until



the end of the world. Give us then the gift of these two mysterious presences. Grant that by faith we may see You in them. By faith we see You enthroned on Your holy altar. May we see You face to face in heaven, where You are seated at the right hand of the Father, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Sing to Him, sing psalms to Him. (*Ps 105:2*)

With our psalms of praise,  
let us worship Christ  
who humbled Himself  
in order to save us all:  
He gave His Body as food  
and His Blood to quench our thirst!  
Glory be to Him and to  
the Father - who sent Him to us!

v: With the sound of trumpets, give praise before the Lord, the King. (*Ps 98:6*)

With our psalms of praise,...(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai...*)**

Christ, You gave a burning Coal  
to Your prophet Isaiah;  
in it lay the Mystery  
of Your holy, saving death.

By Your Body and Your Blood,  
You now feed us, Lord our God.  
Our mouths are not capable  
to give thanks to Your great Name!

Your most perfect Mysteries  
are placed now before our sight.  
They are filled with love and light  
and the gift of lasting life.



Life has been restored to us  
by Your death, O Son of God,  
and it caused the death of death  
for our fallen human race.

### **Invitation to Communion**

Brethren: let us offer worship pleasing to the Majesty of God,  
for Christ now offers us the Gift of His Body and Blood.

### **Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Through Christ Jesus, You blessed us  
with Your heav'nly Gifts, O God!

He invited us to share  
His glory in His Kingdom.

**Amen.**

He called us to cherished bliss  
which will never pass nor end.  
This He promised in His words  
to His gathered disciples.

**Amen.**

"Amen, Amen," said Jesus,  
"one who eats my Body and  
drinks My Blood, remains in Me  
and I shall remain in him."

**Amen.**

"I shall raise him at the end;  
he will never be condemned;  
he will pass from death to life  
and enjoy eternal bliss."

**Amen.**

May He bless our gathering  
and preserve His people here,  
bring to glory those who shared  
His life-giving Mysteries.

**Amen.**

May we all be marked by Christ  
with His sign of life, the Cross,  
and be saved from all dangers  
both now + and for evermore.

**Amen.**

### THIRD SUNDAY OF THE APOSTLES

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..." ]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...)**

*(Ps 146:11)*

*God, the Lord, takes great  
delight/ in all those who  
honour Him/ those who have  
placed all their trust/ in His  
never-failing love.*

**OR: (Ps 104:30)**

*Send Your Holy Spirit forth,/ O  
our Lord, our saving God,/  
that the face of creation/  
May be totally renewed!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 24:4)*

*He who does have / hands that are clean / and has a pure - - - heart./  
At the time when the priest enters the sanctuary, /  
the choirs of Seraphim stand in reverence and watch /  
as he breaks and divides the Body of Christ unto the remission  
of sins.*

*All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.*

**Qeryane: Readings: (1) Deut 1:3-17 (2) Is 1:1-9**

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 94:17-18)*

*Had God not helped me,  
I soon would have been  
in great misery!*

*With the hymns of the Spirit  
let us sing, "Alleluia!"  
Let us celebrate with joy*

*the Apostles' memory.*

*Let us sing - and celebrate today!*

When I said, O Lord,

“My foot is slipping”,

Your grace sustained me.

*With the hymns of the Spirit,....*

Praise to the Father

and praise to the Son

and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity

and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle:** 1 Cor 7:1-7

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 131:9-10, 16-18*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Let Your priests be clothed with justice, \* and Your faithful ones with glory!

For Your servant David's sake, Lord, \* do not reject Your anointed.

With salvation, I clothe her priests \* and her faithful with rejoicing.

A horn shall sprout forth for David, \* and a lamp for My anointed.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 10:23-42

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:

Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord!



D: You are by nature good, and from You all good things come:  
we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May You be present in the lives and homes of married  
Christians. In their mutual gift of selves to one another, may  
we see the image of Your union with Bride, the Church.  
Bless all their families, that they truly constitute domestic  
Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your gift of the Spirit of power and love move us to  
continually express an active love for the Father and for  
others, following Your own example, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May we be truly loving neighbours to all whom we meet, as  
You are to us, O Good Samaritan, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May we use the gifts of Your Spirit, like Martha, to prepare  
the world for the banquet of Your Kingdom. May we also  
constantly be attentive to Your presence, like Mary, seeking  
life from Your every word, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*),  
head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop,  
Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar  
(*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with  
Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.



D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Glory be to You, O merciful and compassionate One, the true Good Samaritan. You inclined Yourself to our wounded humanity to nurse it with Your balm. O Saviour, You granted Your Churches the medicine that heals sins and the spiritual food which procures health and immortality. We render thanks to You, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: O come, let us sing to the Lord! (*Ps 95:1*)

Come, and let us all  
seek refuge in prayer  
for it is the key  
to the treasury of heav'n.  
We sing pleasing melodies;  
let our lives and deeds also  
and our words be pleasing to  
God the Lord, - who hears ev'ry prayer.

v: Both small and great. (*Ps 114:21*)

Come, and let us all...(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

This is the great, desired Hope  
which prophets were looking toward  
in their signs and mysteries.  
Moved by His deep charity,  
Jesus, our King, was made flesh  
and arose from David's house.

The prophet once beheld Him  
in a wondrous bright vision  
seated in His chariot;  
now He sits in His glory

at His Father's right above  
where He intercedes for us.

Let us hasten now to Him,  
adore His Divinity.  
With the heav'nly hosts we sing:  
"Holy, holy, holy Lord,  
You, the truly hidden One!  
Alleluia! Praise to You!"

### **Invitation to Communion**

Brethren: come, approach the Body and Blood of Christ. With fear, reverence and love, let us receive Him and give praise. Isaiah, the prophet, foresaw this in mystery: an angel gave him a burning Coal, and his sins were taken away.

### **Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Christ, our blest Saviour, You are  
the true Good Samaritan:  
You bore our wounded nature  
upon Your divine nature.

**Amen.**

Into our wounds, You poured out  
the wine of Your blood to heal  
and the oil of Your great love,  
to restore us all to health.

**Amen.**

You have brought us to Your Church  
where Apostles care for us,  
using Your two silver coins:  
the Old and New Testaments.

**Amen.**

When You come again for us,  
may You find us healed and well,  
living as You taught us to,  
loving God and each other.

**Amen.**

May You bless our gathering  
and preserve Your people here,  
bring to glory those who shared  
Your life-giving Mysteries.

**Amen.**

May You mark us all, O Christ,  
with Your sign of life, the Cross,  
and save us from all dangers  
both now + and for evermore.

**Amen.**

### THIRD FRIDAY OF THE APOSTLES FEAST OF THE SACRED HEART OF OUR LORD

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...) (Ps 34:8)**

*Come and taste, and you will see  
just how good the Lord can be;  
blest indeed are all of those  
who have placed their trust in Him!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 77:14; 25:7)*

You have made known / Your strength and love / among the peo  
- - - ple! /

In Your great love, O our Lord, You humbled Yourself /  
and You were offered as a Victim for our race. /

Your Body experienced temporal death and Your sheep were  
redeemed by Your Blood.

Because of Your / great goodness, God, / and loving mer - - - cy! /  
Heaven and earth mourned at seeing Your suffering /  
when You were being rudely mocked with criminals. /  
Bles-sed is Your death which gives life to all things by the  
power of Your life-giving Cross.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - - rit. /  
O Church, Bride of Christ, redeemed from error by His Blood, /  
and given life and bliss by His Resurrection, /

clothe yourself in holiness and render Him thanks, wholehearted praise and loyal faith!

**Qeryane: Readings:** (1) Gen 13:8-18 (2) Josh 8:18-29

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 111:5,4)*

He has given food  
unto all of those  
who do revere Him.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the most sacred Heart of Christ.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

He, indeed. has made  
His wonderful works  
to be remembered.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore:  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Rom 9:30 - 10:17

**Zummara: Alleluia Hymn:** *(Breek Hannana) (Ps 89:15-16)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
Blest are those who sing Your praises \* Lord, Your face  
sheds light on their way.  
Daily they rejoice in Your Name, \* In Your justice they  
are all glad.



You are the glory of our strength; \* and Your grace shall exalt our horn.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 11:25-30 + John 19:30-37

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Compassionate God, who governs all things with tender mercy, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You granted Abraham the promised land as a gift of Your love. In Your Paschal Mystery, which we have celebrated for fifty days, You have given us Your Kingdom as the Gift of Your great love. May we always respond to You with all the love of our hearts, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The spear held by Your namesake Joshua brought victory to the people. The spear that pierced Your heart opened the treasury of victory, grace and life for us. May we dwell constantly in that heart, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Having experienced the strength and sweetness of Your heart, may we give up all that draws us away from Your love. May

we become like You, servants and lovers of the whole human race, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You invited us to come to You to find rest and refreshment from the burdens of life. Help us to take up the yoke of Your life-giving Gospel, and to learn from You how to be gentle and humble of heart, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: When Your heart was pierced by a spear, blood and water flowed out, from which the Church, Your Bride, was formed. May Your Church have a heart like Yours, full of compassion for sinners, the poor, the suffering and the whole creation, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord Jesus Christ, engrave Your wounds in our hearts and pour into them the blood and water which flowed from Your Sacred Heart. May our hearts always be on fire with Your love, to serve our fellow human beings with whole-hearted love, and to offer praise with devotion to You, O Lord of all, for ever.

R: Amen.

**D'Raze: Anthem of the Mysteries***(Brihithon...Karthavil Jnan...)*v: Sing to Him, sing psalms to Him. (*Ps 105:2*)

With our psalms of praise,  
 let us worship Christ  
 who humbled Himself  
 in order to save us all:  
 He gave His Body as food  
 and His Blood to quench our thirst!  
 Glory be to Him and to  
 the Father - who sent Him to us!

v: With the sound of trumpets, give praise before the Lord, the  
 King. (*Ps 98:6*)

With our psalms of praise,...(*Repeat*)

**D'Bem: Communion Hymn***(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

O Church, Queen, the Bride of Christ,  
 give thanks to the Son of God  
 who has suffered for Your sake.  
 As a dowry, He gave You  
 His most precious Blood which He  
 poured forth from His side for You. (*Repeat*)

**Invitation to Communion**

Brethren: let us offer worship pleasing to the Majesty of God,  
 for Christ now offers us the Gift of His Body and Blood.

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Your Church sees You on the Cross  
 and she glories in Your love  
 which renews our sinful hearts,  
 gives new life and saves the world.

**Amen.**

As the Bridegroom of her heart,  
 You opened Your heart to her  
 that she enter deep therein  
 and find life and love in You.

**Amen.**



The stream flowing from Your heart  
pours forth blood and water, Christ:  
water cleanses us from sin;  
with Your blood, You nourish us.

**Amen.**

When Elijah prayed for Fire,  
it consumed his sacrifice.  
May the Fire of Your love, Lord,  
consume our hearts' offering.

**Amen.**

From Your heart fire falls on earth  
to enkindle hearts in love,  
to quench all our human thirst,  
and to purify from sin.

**Amen.**

May You mark us all, O Christ,  
with Your sign of life, the Cross,  
and save us from all dangers  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## FOURTH SUNDAY OF THE APOSTLES

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*)

(*Ps 146:11*)

*God, the Lord, takes great  
delight/ in all those who  
honour Him/ those who have  
placed all their trust/ in His  
never-failing love.*

OR: (*Ps 104:30*)

*Send Your Holy Spirit forth,/ O  
our Lord, our saving God,/*  
*that the face of creation/  
May be totally renewed!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

(*Sliba dahava lan...Nathanilennum...*) (*Ps 86:9*)

*And they shall praise / Your holy Name / through all the a - - ges./*



Glory be to You, for by Your Resurrection /  
 You have given us Your holy Body and Blood /  
 and have brought about hope and salvation in us by Your  
 coming to our race.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 You are glorious and most exalted above all: /  
 protect and watch over Your Church in Your mercy /  
 and keep her sons and daughters safe and secure by the power of  
 Your holy Cross.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 1:16-33 (2) Is 1:10-20

### **Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 78:14-16)*

By day, He led them  
 with a light-filled cloud,  
 and at night by fire.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the Apostles' memory.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

In the dry desert,  
 He split rock and gave  
 water for their drink.  
*With the hymns of the Spirit,....*

He brought forth for them  
 water from the rock  
 in abundant streams.  
*With the hymns of the Spirit,....*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity  
 and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle:** 1 Cor 9:13-27

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

The blest Apostles, friends of Christ \* all preached Jesus,  
our blest Saviour.

Like a plow they carried the Cross \* and plowed land  
made barren by sin.

They prepared it for the true Faith \* and planted there the  
Word of Life.

We all praise and venerate them \* as the Apostles,  
friends of Christ.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 6:12-46

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are glorified in heaven and worshipped on earth; we  
implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: All Your followers are called to preach the Gospel by their  
lives. May we strive to be all things to all people, like Saint

Paul, to make You known, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Continue to pray to the Father for us. Choose many more men to carry on the apostolic ministry within Your Churches. May they be kept strong in their service through spiritual discipline and asceticism, so as to be powerful preachers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your Beatitudes continue to be the rule of life for Your Churches, that the power of Your Kingdom in them heal people and free them from all evil spirits of the world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May we bear good fruits of repentance by following Your teachings in our daily lives. Make us aware of our own sins that we may repent, and not think evil of the acts of our brothers and sisters, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, we implore You to listen to our appeal and to sanctify us in our lives. Grant us Your grace and forgiveness, that we may spread Your Gospel message and be witnesses of Your ways among all peoples, O Lord of all, Father, Son and Holy Spirit, forever.

R: Amen.



**D'Raze: Anthem of the Mysteries***(Brihithon...Karthavil Jnan...)*v: But You have saved us from those who hate us. (*Ps 44:7*)

Christ, You are our King!  
 By Your precious Blood,  
 You saved holy Church  
 from error and transgressions.  
 Grant us in Your mercy, Lord,  
 that we have the strength always  
 to fulfill Your holy will.  
 O Saviour, - You are Lord and God!

v: I will extol You, O my Lord, the King! (*Ps 144:1*)

And with a pure heart,  
 we shall offer to  
 Your Divinity  
 this most holy Sacrifice;  
 and with angel hosts we raise  
 rev'rently our hymns of praise:  
 Holy, holy, holy Lord:  
 O Saviour, - You are Lord and God!

**D'Bem: Communion Hymn***(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

With the countless cherubim  
 and the myriad seraphim,  
 we come together to sing:  
 "Holy, holy, are You, Lord!  
 You are One holy Nature,  
 yet in Three holy Persons!"

The saints followed the example  
 of Your chosen vessel, Paul,  
 and they reached the heav'nly heights  
 where they worship in spirit.  
 Grant, Lord, that with angel hosts  
 we may sing: Alleluia!



**Invitation to Communion**

Brethren: our mouths are not able of praising the Lord worthily for the Gift He is giving us. Let us approach now to receive It.

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

You taught us the way to bliss,  
 Lord, in Your Beatitudes.  
 May they be our rule of life  
 expressed in thoughts, words and deeds. **Amen.**

You taught love must be the base  
 for our actions and motives.  
 May the Spirit You sent down  
 form us in Your charity. **Amen.**

Just as love we wish to find,  
 so it is love we must sow.  
 As we wish others to do,  
 so we must do unto them. **Amen.**

You seek fruits of love from us  
 seen in deeds to others, Lord.  
 May it ever be the seed  
 at the root of what we do. **Amen.**

You sent Your Twelve chosen ones  
 as Apostles to the world;  
 we as members of Your Church  
 also have been sent by You. **Amen.**

May Your mercy and Your grace  
 be with us and all the world,  
 with the Church and her children,  
 both now + and for evermore. **Amen.**

**FOURTH FRIDAY OF THE APOSTLES****D'Raze: Anthem of the Mysteries** (*Thuyai...*)

v: I will bless the Lord at all times. (*Ps 34:1*)

Bles-sed is our God and Lord

who has granted us the grace  
to give glory to His Name  
with the heav'nly hosts on high!

v: And blessed be His glorious Name forever. (*Ps 72:19*)  
Bles-sed is our God and Lord... (*Repeat*)

## FIFTH SUNDAY OF THE APOSTLES

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*)

(*Ps 146:11*)

*God, the Lord, takes great  
delight/ in all those who  
honour Him/ those who have  
placed all their trust/ in His  
never-failing love.*

OR: (*Ps 104:30*)

*Send Your Holy Spirit forth,/ O  
our Lord, our saving God,/*  
*that the face of creation/  
May be totally renewed!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

(*Sliba dahava lan...Nathanilennum...*) (*Ps 34:1*)

With joy, I bless / the Lord my God / ever, at all - - - times. /  
Bles-sed is the One who has rendered us capable /  
of sanctifying His holy Name with our praises /  
in company with the heavenly hosts and the holy angelic choirs  
on high.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
Let us offer our sincere praise with hymns of joy /  
and render our wholehearted prayers of thanksgiving /  
to the Son of God, who has redeemed us by His holy and life-  
giving Cross.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 1:33 - 2:1 (2) Is 1:21-31

**Surraya: Responsorial Hymn**

(*Sahde Brike...Ambaramanavaratham...*) (Ps 106:36-38)

They mixed with Gentiles  
and served their idols  
which then ensnared them.

*With the hymns of the Spirit  
let us sing, "Alleluia!"*

*Let us celebrate with joy  
the Apostles' memory.*

*Let us sing - and celebrate today!*

They immolated  
their sons and daughters  
to the demon gods.

*With the hymns of the Spirit.....*

And they even shed  
the innocent blood  
of their own children.

*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity  
and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit,....*

**Engartha: Epistle: 1 Cor 14:1-19****Zummara: Alleluia Hymn (Breek Hannana...) (Ps 118:89-93)**

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

O Lord, You exist for ever; \* Your word is made firm in  
heaven.

Your truth lasts for generations; \* You made earth firm  
and it endures.

Were Your law not always with me \* I would perish in misery.

I will never forget Your laws, \* for through them You still give me life.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

### **Evangelion: Gospel:** Lk 12:16-34

### **Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are by nature immortal and dwell in resplendent Light;  
we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance  
of fruits and for the prosperity of the whole world, we  
implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Deuteronomy prefigures the growth and spread of Your  
Churches, O Lord. May they always be attentive to the  
guidance of Your Spirit rather than human considerations and  
motives, so that their growth may be assured, we implore  
You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May the Spirit pour out the gift of true prophecy on all Your  
faithful. Using it, may we encourage and build up one  
another toward mutual collaboration in extending Your  
Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!



D: May we find our security primarily in our trust in Your Kingdom and its treasures rather than in anxiety and greed in amassing earthly wealth, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: We can never outdo You in Your generosity and concern. May all nations learn to share their spiritual and material wealth with one another, knowing that You provide all things for all people in Your Providence, we implore You.

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord, raise up our thoughts to You. Draw us away from the mire of sin and strip us of every bad intention. Take from our hearts the love and concern for money and wealth, so that we may understand the value of evangelical poverty and trust in Your Providence. May we reject whatever contradicts Your love and thus glorify You, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Blessed are the undefiled in the way. (*Ps 118:1*)

Administrators,  
and you wise stewards  
of the holy Church:  
share the treasures of God's grace

entrusted to your keeping.  
 Distribute them equally  
 without any prejudice.  
 Be stewards, - who await the Lord!

v: Do justice to the afflicted and needy. (*Ps 82:3*)  
 Render just judgment;  
 always seek after  
 uprightness of heart.  
 Be like servants who await  
 the return of their Master,  
 and are very diligent  
 to fulfill His charge to them.  
 Be stewards, - who await the Lord!

### **D'Bem: Communion Hymn** (*Thuyai...*)

By suff'ring a while on earth,  
 the Saints won heavn's Kingdom;  
 and on earth they lost nothing  
 that compared with life above.

Let us all embrace with love  
 all our suff'rings here on earth,  
 that with them we may enter  
 the unending Kingdom's bliss.

### **Invitation to Communion**

Brethren: come and receive the holy Gifts of the Body and  
 Blood of our Saviour, the pledge of everlasting life.

### **Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Lord, You warn us about greed:  
 how it makes us blind in life,  
 not knowing what treasure is  
 nor our true security.

**Amen.**

We must seek first Your Kingdom  
 and Your ways of righteousness:

You will grant us all we need  
if we place our trust in You. **Amen.**

Paul tells us that we must preach,  
encourage one another  
and thus here build up the Church  
as Your Body in the world. **Amen.**

Since Your Church must always be  
truly apostolic, Lord,  
ground us on Your Apostles  
then commission us as well. **Amen.**

As You send us forth, O Lord,  
just like Your Twelve chosen ones,  
grant Your Spirit to us all  
that we witness and bear fruit. **Amen.**

May we all be marked by You  
with Your sign of life, the Cross,  
and be saved from all dangers  
both now + and for evermore. **Amen.**

## FIFTH FRIDAY OF THE APOSTLES

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries (*Thuyai...*)**

v: I will bless the Lord at all times. (*Ps 34:1*)

Bles-sed is the only Son  
of the Good One, God the Lord,  
who by His great sacrifice  
brought salvation to our race!

v: And blessed be His glorious Name forever. (*Ps 72:19*)  
Bles-sed is the only Son... (*Repeat*)

## SIXTH SUNDAY OF THE APOSTLES

**Marmitha: Psalmody:** Pss 144, **145**, 146

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*)

*(Ps 146:11)*

*God, the Lord, takes great  
delight/ in all those who  
honour Him/ those who have  
placed all their trust/ in His  
never-failing love.*

OR: *(Ps 104:30)*

*Send Your Holy Spirit forth,/ O  
our Lord, our saving God,/  
that the face of creation/  
May be totally renewed!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 34:1)*

With joy, I bless / the Lord my God / ever, at all - - - times. /  
Bles-sed be the merciful Son of the Good One, /  
who by His sacrifice of Himself on the Cross /  
has redeemed our human nature and made us children of our  
heavenly Father!

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 4:1-10    (2) Is 2:1-19

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)(Ps 105:3-7)*

Let the hearts of those  
who seek for the Lord  
be glad and rejoice!  
Seek the Lord and be strengthened;



seek His face forevermore.  
 Remember His wondrous deeds  
 which He worked upon the earth.  
 His judgments - prevail in the world!

Recall His marvels!  
 Remember the words  
 which came from His mouth,  
 all you who are descendants  
 of His servant, Abraham,  
 sons of His chosen Jacob,  
 for He is the Lord our God.  
 His judgments - prevail in the world!

**Engartha: Epistle:** 1 Cor 10:14-23

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 118:73-76*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 Your hands made me; teach me Your law, \* that those  
 who revere You may see.  
 They shall see me and shall rejoice \* for I place my hope  
 in Your word.  
 Lord, I know that Your laws are just; \* in Your love You  
 afflicted me.  
 Let Your kindness be my comfort \* as You promised to  
 Your servant.  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 12:57 - 13:17

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
 Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Father of mercies and God of all consolation, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Since the one Bread of Your holy Gifts makes us Your one Body, we are part of one another as we are of You. May that communion of life in You lead to a genuine communion of concern, respect and service with others, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May all Your faithful live in mutual acceptance, tolerance and forgiveness under the impulse of the Spirit. With a new heart and Spirit, let them seek communion rather than contentious individualism, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You provide Your Churches with all Your care and the rich gifts of the Spirit. May they produce an abundant harvest of holiness and service for You and not remain like the barren fig tree, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You restore our dignity and freedom, allowing us to stand upright to look upon You and others with love, as You did for the bent woman. May we not be inclined solely to the things of earth, but seek to share the wealth of Your Kingdom with others, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

ED: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Lord, protect Your Churches. Give their children one heart and one will. Watch over Your Churches, and never allow the evil one to sow division and enmity among brothers and sisters whom You have made one as Your Body. Take away jealousy and sow the good grain that may become Your life-giving Body, and we shall praise and glorify You, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: All of you are children of the Most High. (*Ps 82:6*)

You have all been made  
true brothers in Christ.

Through Your baptis-m  
you have become participants  
in the life-giving Myst'ry  
of His death and Burial.

Flee from faithless, sinful ways!  
Be sharers, - heirs of His Kingdom!

v: Hear this, all people. (*Ps 49:1*)

You have all been made... (*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

See how angels stand in awe  
before this blest Mystery  
and they tremble as they gaze  
from the Splendour of its Light.  
But Christ gives it unto us  
as a Gift in His mercy.

Receive it with purity  
and give loving thanks to Him  
for the Gift which transcends all.



Let us then be clothed, mortals,  
with the radiance of new life  
from the Pure who loves the pure.

Come, approach, let us give thanks  
to the Son of God the King  
who grants us His Mysteries.  
Rejoice, O just, in the Lord!  
Praise befits all upright hearts;  
let us sing: Alleluia!

### **Invitation to Communion**

Brethren: receive with a pure heart this glorious and awesome  
Mystery of the Body and Blood of Christ, which gives life and  
hope to those He has created. For it will take away your sins and  
grant you a share in the new life.

### **Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

When You healed that bent woman,  
You showed that You wished for all  
that our gaze not be on earth  
but upon the things above.

**Amen.**

You raised us to look on You,  
freed us to have dignity  
that we look on all others  
with complete equality.

**Amen.**

We are trees in Your orchard;  
You have nurtured us so well;  
but You seek fruits - not just leaves -  
fruits of love and holiness.

**Amen.**

You sent us Your Spirit, Lord;  
Your Apostles taught us faith.  
Now You wish us to repent  
that we, too, be sent by You.

**Amen.**

As we shared in Your one Bread  
and drank from Your chalice, Lord,



send us forth as Your Body  
to serve others as Your Church.

**Amen.**

Bless us all, O Lord our God:  
this community and house,  
this people, as each deserves,  
now + and always, ever more.

**Amen.**

## SIXTH FRIDAY OF THE APOSTLES

**D'Raze: Anthem of the Mysteries** (*Thuyai...*)

: Praise God in His sanctuary. (*Ps 150:1*)

Holy One, who are well-pleased  
with Your Saints, with whom You dwell,  
Lord, remit the faults and sins  
of Your servants gathered here.

: Holy and revered is His Name. (*Ps 111:9*)

Holy One, who are well-pleased....(*Repeat*)

## SEVENTH SUNDAY OF THE APOSTLES

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*)

(*Ps 146:11*)

God, the Lord, takes great  
delight/ in all those who  
honour Him/ those who have  
placed all their trust/ in His  
never-failing love.

OR: (*Ps 104:30*)

Send Your Holy Spirit forth./ O  
our Lord, our saving God,/  
that the face of creation/  
May be totally renewed!

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (Ps 150:1)

O praise the Lord / in His holy / dwelling place on - - - earth! /  
 You are the Holy One, who find Your great pleasure /  
 in dwelling in the midst of Your holy ones, the Saints: /  
 O merciful Lord, grant remission of their transgressions and sins  
 to Your servants.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 There is truly only one great and mighty Power /  
 that is to be adored both in heaven and on earth: /  
 the one, undivided Nature of the Father, the Son and the Holy  
 Spirit.

From age past / for evermore / and ever. A- - -men! /  
 The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
 May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
 By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
 his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 4:10-24    (2) Is 5:8-25

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)* (Ps 106:26-30)

God lifted His hand  
 against His people  
 to scatter them far.  
 He exiled their sons afar  
 among the Gentile nations  
 that they be lost in their lands,  
 for they worshipped false idols.  
 They had sinned - and had gone astray.

They had eaten of  
 the sacrifices  
 offered to dead gods.  
 They provoked God by their deeds,  
 angered Him with their idols;  
 and a plague came suddenly.  
 Phineas stood then and prayed

and the plague - soon came to an end.

**Engartha: Epistle:** 1 Cor 15:58 - 16:24

**Lummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*)(Ps 118:145-150)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

I cried out with my whole heart, Lord, \* hear me; I will keep Your statutes.

I cried out to You; come, save me, \* and I shall keep Your commandments.

I rose at the dawn of the day; \* I have placed my hope in Your word.

Hear my voice in Your great mercy; \* give me life, Lord, through Your decrees.

Wicked men draw near to harm me \* and they are far from Your law, Lord.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 13:22-35

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

**ID:** Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

**IR:** Have mercy on us, O Lord.

**ID:** Our Saviour, who obtains our salvation and provides all things, we implore You:

**IR:** Have mercy on us, O Lord!

**ID:** For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

**IR:** Have mercy on us, O Lord!

**ID:** For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

**IR:** Have mercy on us, O Lord!



D: May we be steadfast and firm, fully devoted to Your work, aware of the fact that we form one apostolic Church. May this always be manifest in our attitudes and deeds, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May we avoid the dangerous cancer of minimalism or mere nominalism in our Faith, remaining Christians in name only. May we constantly knock at the door of Your Kingdom by our repentance, enthusiasm and zeal, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You had no fear of Herod, nor did Your Apostles worry over opposition. You sought always to do the will of the Father. May all Your faithful respond courageously, with the support of the Spirit, to Your call to be Your Body in the world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May we heed the promptings of the Spirit and Your invitations to us in our daily life. May we never give You cause to lament over our lack of attentiveness and response, as You did over Jerusalem, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O most compassionate One, teach us to live according to Your teachings and the guidance of Your Spirit. Then, defended by Your right hand and protected by Your mercy,



we shall repent of our sins and bring forth a harvest of good deeds. Grant us fruitful work in the mission of the Gospel, the good news that brings life and joy to the world. We shall glorify You by our works and praise You by our lives, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: He who has clean hands and a pure heart. (*Ps 24:4*)

When he approaches  
the holy altar,  
then the priest lifts up  
his hands to the heav'ns above  
and the Spirit is invoked.  
The Spirit descends and then  
on the altar sanctifies  
the Body - and the Blood of Christ!

v: The Lord upholds him with His hand. (*Ps 37:24*)

When he approaches...(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Mariam Btulta...Pulariprabhayil...)*

Heav'nly Lord, great King of kings,  
we offer the great, holy,  
living Sacrifice to You:  
accept it from Your servants.  
For the angel hosts praise You:  
Cherubim and Seraphim  
with unceasing voices sing,  
praising Your sublime glory.

When the priest enters and calls  
on the blest Spirit in prayer,  
from on high, the Spirit comes,  
descending with great glory.  
Then as we on earth receive  
this most bles-sed, living Food,

we give glory, praise and thanks,  
and we sing: Alleluia!

### Invitation to Communion

Brethren: the heavenly Banquet is prepared for you. Come forward, take life and sing: Alleluia!

### Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)

May we seek the narrow door  
that leads to eternal life  
that we enjoy Your Kingdom  
even now in this world, Lord.

**Amen.**

Since You sent Your Apostles  
to teach us Your truth and ways  
and gave us Your blest Spirit,  
may we turn our lives to You.

**Amen.**

Each day, Your call comes to us  
to repent more and to grow  
that You may send us forth also  
for Your mission in the world.

**Amen.**

May You never have to grieve  
for our lack of repentance  
as You once lamented, Lord,  
over poor Jerusalem.

**Amen.**

With Your Spirit's help, O Christ,  
may we be devoted to  
Your work as You direct us  
that Your grace remain with us.

**Amen.**

May Your grace abound in us.  
May Your right hand be on us  
to provide and to protect  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## LAST FRIDAY OF THE APOSTLES:

*(The Seventy Disciples)*

### **Marmitha: Psalmody: Pss 33, 34**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

### **Qanona: Antiphon (Thuyai...) (Ps 34:22)**

*God the Lord redeems the lives  
of His faithful servants here;  
none of those who trust in Him  
ever fear to be condemned.*

### **D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 113:8 )*

And she shall be / the glad mother / of many chil - - - dren. /  
Holy Church exults in the feast of the Apostles, /  
for they stand like pillars in her to teach her children. /  
Their teaching and true Faith shine forth in ev'ry age, and they  
were never overcome./

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - - rit./  
The heav'nly Cross which Constantine saw led him in war. /  
Before it, the idolaters' forces were routed, /  
and they rejected their errors and worshipped and venerated the  
holy Cross. /

**Qeryane: Readings: (1) Is 41:8-20 (2) Acts 13:13-23**

### **Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)(Ps 105:3-4)*

Let the hearts of those  
who seek for the Lord  
be glad and rejoice!  
*With the hymns of the Spirit  
let us sing, "Alleluia!"  
Let us celebrate with joy*

*the Apostles' memory.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

Seek after the Lord  
 and you shall find strength.  
 Serve Him constantly.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Rom 8:28 - 9:5

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 33:1-4*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 Exult, O you just, in the Lord; \* praise from the upright is fitting!  
 Give thanks to the Lord on the harp, \* with the ten-stringed lyre chant His praise.  
 Sing unto the Lord a new song; \* pluck the strings with shouts of gladness.  
 For the word of the Lord is right; \* and all His works are done in truth!  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 10:37 - 11:15

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
 Have mercy on us, O Lord!  
 R: Have mercy on us, O Lord!



D: You are rich in mercy and plentiful in goodness; we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Many faithful accompanied Paul and the other Apostles and collaborated with them in their work. Your Churches are to be apostolic in all their members. May all Christians feel the need to labour under the direction of their pastors to extend the work of Your Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Convinced of the Father's love for all men and women in You, Paul was motivated to work constantly for their salvation. May all Your faithful share that same apostolic zeal, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: In Your Gospel, You teach that we belong to You completely as Your followers. You send us into the world to represent You to others. Our lives are to be living sermons. May we be fervent and effective disciples, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: When Your seventy Disciples were sent out, they found that Your power was active in them and present through the Spirit. May we use the gifts of the Spirit, entrusted to each one of us, to touch the lives of those around us in Your Name, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop,

Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Lord our God, You have enlightened the world by the seventy lights, Your disciples, and have scattered the darkness. They have guided the nations toward You and enlightened us by their teachings. Help us by their example, and strengthen us by their intercession, that we may be Your courageous disciples and witnesses today. Thus shall You be glorified through us, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

v: Bless the Lord, O you His messengers. (*Ps 103:20*)

Holy Apostles,  
you were zealous to  
imitate angels:  
evil spirits opposed you;  
you triumphed by your virtue.  
Therefore with great joy we keep  
this feast in your memory.  
Seek mercy - for the souls of all!

v: And you shall not be disappointed! (*Ps 34:5*)

Holy Apostles,...(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn**

(*Bendan Sapra...Karunanidhiyam...*)

By Your help, O our Saviour,  
Your Saints won the victory

in their struggles fought for You.  
They were crowned by Your Cross, Lord,  
for Your own self-sacrifice  
had filled them with love for You.

Now as we remember them,  
we all sing out hymns of praise  
to the Holy Spirit's pow'r.  
Through it, they received their crowns  
and triumphantly now reign,  
filled with life by that Spirit.

With Your help, O Christ our Lord,  
they went in to their combat  
and came out victoriously.  
With them, may we too be heirs  
in that hope for future life  
to dwell with them evermore.

### Invitation to Communion

Brethren: come forward and share in the divine Banquet of  
victory prepared by our Saviour.

### Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)

You sent Your disciples, Lord,  
to the vineyard of the world:  
they prepared it to bring forth  
rich harvests of grace and love.

**Amen.**

They uprooted from the earth,  
which was cursed because of sin,  
the weeds and thorns of evil  
and sowed seeds of the new life.

**Amen.**

To the weak tree of mankind  
they grafted the living Vine,  
resting it upon the Cross:  
it bore fruits of repentance.

**Amen.**

They went forth as physicians,  
bearing You as remedy;  
they brought love and healing to  
sick bodies and diseased souls.

**Amen.**

They went forth as brave warriors,  
fell upon the devil's camp  
and rescued those held captive,  
freeing them for life in You.

**Amen.**

Bless us all, O Christ our Lord,  
through Your blest disciples' prayers,  
this people as each deserves,  
now + and always, evermore.

**Amen.**



## FIRST SUNDAY OF SUMMER

(Sunday of the Twelve Apostles or Feast of Nusardeil)

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...)**

*(Ps 146:11)*

God, the Lord, takes great  
delight/ in all those who  
honour Him/ those who have  
placed all their trust/ in His  
never-failing love.

OR:

Lead Your Church to pastures,  
Lord,/ make her grow  
abundantly;/and protect her in  
Your love/ by the fortress of  
the faith!

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 19:4)*

And their good news / has resounded / throughout all the - - -  
earth!/  
The holy Apostles set out and preached the Truth /  
and they led the nations to accept the true Faith /  
for they were true witnesses of the Resurrection of Jesus, our  
Saviour.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /

The Cross of Christ slew sin which had slain our nature. /

The watching crowds were amazed at the victory. /

Hanging on the wood of the Cross, Christ defeated Satan and  
corrupting death.

**Qeryane: Readings: (1) 1 Kgs 18:30-39 (2) Acts 5:12-32**

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 37:11)*

The meek shall receive  
as inheritance

all of the whole earth.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us all sing "Alleluia"!*  
*Let us celebrate with joy*  
*the fruitfulness of the Church.*  
*Let us sing - and celebrate today*

And also the meek  
 shall find their delight  
 in abounding peace.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 1 Cor 1:9-16 + 2 Cor 1:8-14

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 34:7,19,22*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 The Lord's angels stay around those \* who fear Him and  
 deliver them.  
 Many are the trials of the just \* but God delivers them from  
 all.  
 The Lord rescues His servants' souls \* No one is lost who  
 hides in Him.  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 14:1-14

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Father of mercies and God of all consolation, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your Apostles are the foundation of the Church, with You Yourself as the chief Cornerstone. We celebrate the maturity and fruitfulness of Your Church during this season, knowing that we are living stones in the structure of the Temple, Your Church. May we grow to holiness and spiritual maturity, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You sent Your Apostles throughout the world. They established Churches by bringing nations to the light of Your knowledge. Raise up Apostles for us today who will restore to the local Churches a sense of identity and autonomy, with collegiality, in the light of the Gospel. May we have the experience of being the apostolic Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You willed the proclamation of Your Kingdom, entrusted to Your Apostles, should be carried on continually. May Your Churches seek ways to overcome the divisions which mar the unity of Your body. May all Christians attain the communion nourished by Your Word and by the celebration



of Your Mysteries, Your great gift to Your Apostles, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You appeared on earth among the poor and chose Your Apostles from among simple people. Make us more aware of and identified with the poor, the sinners and all who suffer persecution, oppression and rejection, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Through Your Apostles, Your Churches developed and spread in different parts of the world, with a marvelous diversity within a basic unity. May we constantly build our lives on that unique and distinct apostolic foundation of our own Church, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Our Lord and our God, You chose Your twelve Apostles and granted them the Holy Spirit. You gave them the power to cure the sick, guide peoples and teach the nations. That mission has been handed on to us as Your apostolic Church. Grant us, through their prayers, their apostolic zeal and make us sharers in their heavenly joy, O Lord of all, forever.

R: Amen.



**Raze: Anthem of the Mysteries***(Prihithon...Karthavil Jnan...)*You are the Most High over all the earth! (*Ps 83:18*)

Holy, Mighty Lord,

You have surrounded

and with great glory

exalted Your blest altar.

And with honour You have crowned

all the faithful of Your Church.

Daily increase peace and love,

O our Lord, - among Your people!

You have clothed him with glory and honour. (*Ps 8:5*)Holy, Mighty Lord....(*Repeat*)**Bem: Communion Hymn***(Bendan Sapra....Karunanidhiyam...)*

The heavenly King of kings

calls us to the spir'tual Gift

of Christ's Body and His Blood

that we might enjoy the feast

which delights those invited:

the banquet for all His friends.

For behold, we were taken

from among many nations.

Come to this saving Myst'ry.

It pledges eternal life;

it is our new covenant

and the source of endless bliss.

In His mercy, Christ makes us

worthy of new, lasting life

where we all shall reign with Him;

let us then adorn our souls

for the Son who gives a Gift

transcending created things.

Exult, O just in the Lord!

Praise befits all loyal hearts.

With our songs, give thanks to Christ  
who admits us to the Gifts  
of His holy Mysteries,  
as we sing “Alleluia!”

### Invitation to Communion

Brethren: as we celebrate the feast of the Twelve Holy Apostles,  
let us approach, receive the holy Gifts and give thanks to Christ.

### Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)

Rejoice, Church, O Bride of Christ!  
Praise the Twelve who laboured well,  
who prepared your foundation  
on the solid rock of faith.

**Amen.**

You chose simple, poor men, Lord.  
With Your Spirit, You filled them,  
sent them forth to battle with  
wealth and wisdom of the world,

**Amen.**

They went forth like twelve rivers  
to water the creation  
which through sin, death and error,  
was becoming desert land.

**Amen.**

The Twelve came as chosen lamps,  
bearing Your one Light, O Christ;  
they chased dark sin and deceit,  
filling all with Light of life.

**Amen.**

Through Your Spirit, they received  
wisdom and the pow’r to heal:  
from Your Kingdom, they still pray  
for the Churches built on them.

**Amen.**

Bless us all, O Christ our Lord,  
this community and Church,  
this people as each deserves,  
now + and always, evermore.

**Amen.**

**FIRST FRIDAY OF SUMMER:** (*Mar James of Nisibis*)

**aryane: Readings:** (1) Is 41:8-16      (2) Acts 19:8-20

**ngartha: Epistle:** 2 Cor 10:4-18

**wangalion: Gospel:** Lk 12:1-12

**arozutha: Proclamation Prayer:**

Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

Have mercy on us, O Lord.

Our Saviour, who obtains our salvation and provides all things, we implore You:

Have mercy on us, O Lord.

For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

Have mercy on us, O Lord!

For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

Have mercy on us, O Lord!

Lord, You called Your servant James from his hermitage in Syria where he had served You for years, and made him Bishop and Father of Your Church at Nisibis. May all Your faithful be attentive to Your calls to serve the Church in various ways, and generously respond, we implore You:

Have mercy on us, O Lord!

Your Bishop James became a good Shepherd to the flock You entrusted to his care. He built churches, opened a theological school and helped them to come to know and celebrate You more deeply. May all Your faithful be eager to build up the body, life and activity of Your Church in their local communities, we implore You:

Have mercy on us, O Lord!



D: Your servant James became a great Teacher and writer of the truth. Mar Aprem was his disciple, whom he encouraged to follow in his footsteps as a father of the Church. May all Your faithful be zealous in studying, knowing, living and sharing their faith, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your hierarch James attended the first Ecumenical Council at Nicea and defended the truth of Your Divinity against the impious Arius. May all Your faithful strive to build their spirituality and their Christian lives upon the healthy and solid foundations of an orthodox faith, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, bestow Your loving kindness upon us who gather to celebrate Your chosen Mar James, Bishop of Nisibis. May he intercede for us, take our prayers to Your heavenly throne, and obtain for us from Your bounty the grace of the true faith, firm hope and burning charity. Then in his company, we shall come to You and enter Your Kingdom, O Lord of all, for ever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries (*Thuyai...*)**

v.: I will bless the Lord at all times. (*Ps 34:1*)

Bles-sed is the Lord our God  
who sent His beloved Son



as Redeemer of the world  
and has saved our human race.

Let us kneel before the Lord, our Maker. (*Ps 95:6*)

Bles-sed is the Lord our God... (*Repeat*)

**Attama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

O our father, blest Mar James,  
your great holiness of life  
has set you before your flock  
as a living rule of faith.

**Amen.**

You acquired your true greatness  
through your deep humility;  
wealth of spirit you obtained  
through your life of poverty.

**Amen.**

As example of meekness,  
teacher of strong self-restraint,  
pray for us to Christ our God  
that in love He save us all.

**Amen.**

May we all be marked by Christ  
with His sign of life, the Cross,  
and be saved from all dangers  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## SECOND SUNDAY OF SUMMER

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and repeated after the final "Glory to..."*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*)

*Ps 146:11)*

OR:

|                                                         |                                                       |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| God, the Lord, takes great<br>delight/ in all those who | Lead Your Church to pastures,<br>Lord,/ make her grow |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|

|                                                                                              |                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>honour Him/ those who have<br/>placed all their trust/ in His<br/>never-failing love.</i> | <i>abundantly;/and protect her in<br/>Your love/ by the fortress of<br/>the faith!</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|

### **D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 34:1)*

With joy, I bless / the Lord my God / ever, at all - - - times. /  
Bles-sed be the Lord our God who in His mercy /  
sent His most beloved Son, who shared our nature /  
and in His great love has brought about the salvation of our  
fallen human race.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
Let us offer our sincere praise with hymns of joy /  
and render our wholehearted prayers of thanksgiving /  
to the Son of God, who has redeemed us by His holy and life-  
giving Cross.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 4:32-40 (2) Is 3:16 - 4:6

### **Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 127:4-6)*

If you fear the Lord,  
the Lord will bless you  
out of Mount Zion.  
*With the hymns of the Spirit  
let us all sing "Alleluia"!  
Let us celebrate with joy  
the fruitfulness of the Church.  
Let us sing - and celebrate today*

You shall see the good  
of Jerusalem  
all the days you live.  
*With the hymns of the Spirit...*

You shall see the sons  
of your own children.

Peace on Israel!

*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 2 Cor 3:4-18

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 118:41-45*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Let Your mercies come upon me; \* save me, Lord, as You  
have promised.

I shall answer those reproaching \* for I placed my trust in  
Your words.

Take not words of truth from my mouth \* for I have  
hoped in Your decrees.

I shall keep Your law forever \* and I will walk in liberty.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 15:4-44

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

**ID:** Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

**IR:** Have mercy on us, O Lord.

**ID:** Compassionate God, who governs all things with tender  
mercy, we implore You:

**IR:** Have mercy on us, O Lord!

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You have given Your Churches the new and eternal Covenant in Your blood. May all Your faithful gaze with unveiled faces on You, Lord, through faith. May we be transformed from glory to glory as we grow and mature in Your image and likeness, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: In Your parables, You tell us how diligently You search for whoever is lost, willing all to enter into Your glorious Kingdom. May Your Churches have that same zeal in reaching out to those rejected by society or lost in sin, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You have revealed the Father's prodigal love in welcoming us back when we repent. May we go to Him confidently in the Mystery of Confession and live lives of constant repentance as we discover His love, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your faithful never adopt the attitude of the elder son. He followed the law, but was closed self-righteously in his heart to communion with his Father and brother. Save us from that, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!



D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, may we always seek and obtain Your fatherly love, and may our prayers be acceptable to You. You constantly seek us. May we ever grow closer to You. Then we shall be pure and chaste in Your presence, adorned with the Gospel virtues, and give thanks for Your prodigal mercy to us, O Lord of all, Father, Son and Holy Spirit, for ever.

R: Amen.

## D'Raze: Anthem of the Mysteries

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

w: Blessed is he whose transgression is forgiven. (*Ps 32:1*)

Ev'ryone shall stand

and be judged before

Your great, awesome throne!

Each shall get in his body

his reward according to

the judgment of Your justice.

On that day, be merciful,

O Saviour, - who shall judge the world!

w: There is no speech nor language. (*Ps 19:3*)

You give just judgment

to all human beings;

and You reward each

according to all his deeds,

both the good and the evil.

On that day, be merciful

to all those who have received

Your Body - and Your Blood, O Christ!

**D'Bem: Communion Hymn** (*Thuyai...*)

Behold, the Body of Christ  
and His precious, saving Blood  
are to be distributed  
for remission of our sins.

Come, O children, and hear me,  
I will teach the fear of God. (*Ps 34:11*)  
This is the pledge of new life  
for remission of our sins.

This completely wipes away  
soul-destroying sin and death  
and clothes those receiving it  
with true immortality.

It is penetrating Fire  
and a Flame that purifies,  
and it cleanses totally  
all sin's stains, alleluia!

**Invitation to Communion**

Brethren: the Body and Blood of Christ are the pledge of new life. Let us approach and receive with undoubting faith, alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

When in wretchedness we ran  
from Your love, O Father God,  
we wasted in wickedness  
the riches You gave to us.

**Amen.**

When just like the Prodigal  
we cried out for Your mercy,  
You embraced us in Your love,  
made us Your children again.

**Amen.**

Your love is so prodigal  
to us always, O our Lord;

may our lives reflect that love  
and be always turned to You.

**Amen.**

Seek all those who have been lost;  
bring them back safe to Your fold,  
that the heav'ns rejoice with earth  
in Your Kingdom's banquet hall.

**Amen.**

Let our love be prodigal  
for You and for others, Lord,  
that our lives show we are found  
and live in our Father's care.

**Amen.**

May Your grace abound in us.  
May Your right hand be outstretched  
to provide and to protect  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## **SECOND FRIDAY OF SUMMER:**

*(Mar Mari, Disciple of Mar Addai)*

**Marmitha: Psalmody: Pss 25, 26, 27**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Ps 18:43-44)**

*A people I did not know  
shall become my followers.  
As soon as they hear of me,  
they shall listen to my word.*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 132:1; 65:5)*

Behold, how good / and how pleasant / to dwell toge- - -ther! /  
O Christ, You magnify the feast of Mar Mari. /  
In his heart he did Your will and he kept Your law /

and converted the nations to the worship of the one God, their Creator.

Let them all say / who were redeemed / by the Lord, our - - - God! /  
 Glory be to the Power who made him triumphant! /  
 Glory be to the Power who allows us to rejoice /  
 as we celebrate the day of his death and crowning in the  
 Kingdom filled with light.

The just man shall / be remembered / now and ever- - -more. /  
 By your loving intercession, O Mar Mari, /  
 bless all the faithful who celebrate your holy feast. /  
 When your Lord comes as judge, may we rejoice with you in the  
 wedding chamber of light.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
 May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
 By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
 his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Is 55:4-13 (2) Acts 4:32 - 5:11

### **Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 112:2)*

His posterity  
 shall be powerful  
 over the whole world.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the mem'ry of Mar Mari.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

And he shall be blessed  
 in the descendants  
 of the righteous ones.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son



and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit...*

From eternity

and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit...*

**Angartha: Epistle: 1 Cor 15:1-19**

**Hummara: Alleluia Hymn**

*Breek Hannana...)* (Ps 118:161-163, 114)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Princes persecute me freely, \* but my heart respects Your word, Lord.

I rejoice at Your promises, \* as one who has found rich treasure.

I despise and hate all evil, \* but for Your law I have great love.

You are my protecting refuge; \* and I place my hope in Your word.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel: John 20:19-31**

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are rich in mercy and plentiful in goodness, we implore  
You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Lord, You sent Mar Thomma as Your Apostle. He sent Mar Addai, one of Your seventy-two disciples, who in turn sent Mar Mari. All brought us the Good News of Your salvation. May all Your faithful be aware of being sent to share the Gospel with others, and thus encourage the growth of Your Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Mar Mari worked tirelessly to establish churches in Nisibis, Niniveh and along the Tigris River. May Your Spirit, which empowered him, also continue to work in missionaries today, that Your Churches may expand and bring Your light and life to all, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Sent by Mar Thomma, Mar Addai and Mar Mari laboured to prepare prayers and celebrations of Your Mysteries. In them, we are formed as disciples and experience Your presence. May we be lovingly attentive in celebrating and understanding our Faith within the Tradition they gave us, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Mar Mari had no fear of challenging the world view of his time and offering light to those who walked in the darkness of error. May all Your faithful bear Your Light fearlessly in their family life and witness to the values of Your Kingdom, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

ID: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

IR: Have mercy on us, O Lord.

ID: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

IR: To You, O Lord our God.

IC: O our Lord and our God, we honour with great joy our father, Mar Mari, who pleased You in his life and work and, by his death, entered into Your Kingdom. He is worthy to be numbered among the ranks of pastors and teachers. He followed Your way, took Your Gospel as a rule of life, Your teachings as his beliefs, Your Church as his standard and goal. Through his intercession, may we follow in his zealous footsteps, working for the good of Your Churches, and remaining faithful to the tradition which he passed on to us. Thus we give glory to You, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

v: Sacrifice to Him the sacrifices of praise. (*Ps 107:22*)

At all moments and all times,  
we shall sing our praise to You,  
O most loving Jesus Christ,  
for, O Lord, You truly are  
the blest living Sacrifice  
and the Bread come down from heav'n.

v: I will offer to You the sacrifice of praise. (*Ps 115:17*)

At all moments and all times,... (*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Glorious is your blest feast-day,  
but more glorious truly was  
the day of your holy death!  
O herald, who spread Christ's peace,

you bore witness to the truth  
and cast out idolatry.

A throne in glory is yours  
where you live for evermore.  
God the Father in the heights  
with His Son and Spirit blest  
wove the crown of victory  
in your honour, holy one.

The hosts of the cherubim  
glorify God who chose you,  
put you over His treasure,  
entrusted His gifts to you.  
We all cry aloud to Him  
as we sing: "Alleluia!"

Mari, spiritual merchant,  
you received your Lord's talent,  
increased it as He had willed.  
He invited you to come  
to His bridal chamber's light  
where you sing "Alleluia!"

### **Invitation to Communion**

Brethren, as we celebrate the feast of our father Mar Mari, the disciple of Mar Addai, let us draw near with faith and love to receive the Body and Blood of our Lord and our God.

### **Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

God inspired you, Mar Mari,  
guide of true orthodoxy,  
teacher of deep holiness,  
light and glory of the East.

**Amen.**

By your teachings and your deeds,  
you enlightened all of us,  
O harp of the Spirit blest,  
sent by Mar Addai to preach.

**Amen.**



Intercede with Christ our Lord  
that we may stay close to Him  
in the faith which you have taught,  
in the Liturgy you gave.

**Amen.**

May Christ's mercy and His grace  
be with us and all the world.  
with the Church and her children  
both now + and for evermore.

**Amen.**

### THIRD SUNDAY OF SUMMER

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and repeated after the final "Glory to..." ]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...)**

*(Ps 146:11)*

God, the Lord, takes great  
delight/ in all those who  
honour Him/ those who have  
placed all their trust/ in His  
ever-failing love.

**OR:**

Lead Your Church to pastures,  
Lord,/ make her grow  
abundantly;/and protect her in  
Your love/ by the fortress of  
the faith!

**Qanke: Anthem of the Rails**

*Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (Ps 115:17)

I will offer / the sacrifice / of praise, Lord, to - - - You! /  
at all moments and times, we shall sing our praise to You, /  
O most loving Lord Jesus Christ, for You truly are /  
the bles-sed, living Sacrifice and the Bread which has come  
down to us from heaven.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /

The Cross is the cause of our good and has set us free. /

May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /

By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 5:1-16 (2) Is 5:1-7

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 89:41-45)*

You have broken down  
all his defence walls  
and have made ruins  
of his strongholds that were great.  
All that pass him on the way  
plunder him; he has become  
the reproach of his neighbours.  
You aided - the hands of his foes.

You have brought gladness  
to his enemies.  
You turned back his sword  
and sustained him not in war.  
You have made his glory end,  
cast his throne down to the ground.  
You shortened his days of youth  
and You have - covered him with shame.

**Engartha: Epistle:** 2 Cor 7:1-11

**Zummara: Alleluia Hymn** *(Breek Hannana...) (Ps 42:1-3)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
As the deer yearns for running streams, \* so my soul  
longs for You, O God!  
I thirst for God, the living God; \* when shall I come to see  
Your face?  
My tears are my food day and night \* as they ask me:  
Where is your God?  
Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 9:1-38

**Marozutha: Proclamation Prayer:**

**D:** Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

**R:** Have mercy on us, O Lord.

**D:** You are by nature good, and from You all good things come;  
we implore You:

**R:** Have mercy on us, O Lord.

**D:** For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

**R:** Have mercy on us, O Lord!

**D:** For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance  
of fruits and for the prosperity of the whole world, we  
implore You:

**R:** Have mercy on us, O Lord!

**D:** Since You have given us such great promises, may we live in  
repentance. May we cleanse ourselves from every defilement  
of flesh and spirit, making holiness perfect in reverence for  
You, we implore You:

**R:** Have mercy on us, O Lord!

**D:** By baptism, You have enlightened us with new sight, a newer  
and deeper understanding of reality. As children of light,  
may we always use our vision of faith in evaluating and  
judging, that we may see You in every moment of our daily  
lives, we implore You:

**R:** Have mercy on us, O Lord!

**D:** May Your Churches never adopt the attitude of the Pharisees  
and close their thoughts and hearts to Your presence working  
outside of them. May they rejoice in Your deeds wherever  
and with whomever it may be, we implore You:

**R:** Have mercy on us, O Lord!

**D:** You brought the divine Light into the creation. May the light  
of Your life fill Your Churches with new vision, that we may

spread the light of Your truth and the fire of Your love throughout the world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Light from Light and God from God, You became flesh for us and made Yourself like us in all things but sin. You wished to open the eyes of the man born blind so that we might open our eyes to Your light. We know that You are the Light coming into this world, and that whoever follows You will not walk blindly in darkness. Grant that we may always keep our gaze fixed on Your divine splendour, and we shall live for You alone, O Lord of all, for ever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: You are a priest for ever. (*Ps 110:4*)

O Christ, great High Priest  
of our holy Faith:

You who have become  
intercessor for our race,  
You became a sacrifice,  
spotless, pleasing, for our sake.  
In our nature which You shared,  
You suffered - for our salvation!



w: He will give absolution to His land and to His people.  
 ("Deut 32:43)

When the judgment seat  
 is prepared for You,  
 we ask You, O Christ,  
 grant forgiveness of our sins  
 for You know the weaknesses  
 and the passions of the state  
 of our nature which You shared.  
 You suffered - for our salvation!

**D'Bem: Communion Hymn** (*Thuyai...*)

Christ our Saviour is both priest  
 and our blest Mediator;  
 He is both the offerer  
 and the Victim sacrificed.

Hosts of angels give Him praise.  
 Cherubim and Seraphim  
 sing to Him the Trisagion  
 as they sanctify His Name.

Cherubim bear His chariot;  
 Seraphim sing His glory.  
 Ceaselessly with but one voice,  
 they proclaim: Alleluia!

**Invitation to Communion**

Brethren: Christ our Saviour offers us His Gifts, this life-giving  
 Treasure of His Body and Blood. Let us approach with faith and  
 reverence, alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

You, O Christ, are Light from Light,  
 yet You entered our dark world  
 to enlighten and guide us  
 to the never-fading Light.

**Amen.**

You gave sight to the blind man,  
 You the true Light of the world,  
 to teach us to love You as  
 Source and Giver of all light.

**Amen.**

In baptismal waters, Lord,  
 You have given us new sight.  
 May that vision which we have  
 help us to see all aright.

**Amen.**

May we never be misled  
 by this world's appearances,  
 blinded by its delusions,  
 but see all things in Your light.

**Amen.**

Shine Your light throughout the world  
 that all people-see Your face.  
 May Your Churches share that sight  
 and the healing that You bring.

**Amen.**

May Your mercy and Your grace  
 be with us and all the world,  
 with the Church and her children  
 both now + and for evermore.

**Amen.**

### THIRD FRIDAY OF SUMMER

#### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: You are a priest for ever. (*Ps 110:4*)

The blest great High Priest  
 of our holy Faith  
 is our Lord Jesus.  
 He is that most loving King  
 who has made atonement for  
 our debts, sins and transgressions  
 by the pure oblation of  
 His Body - and His precious Blood.

After the order of Melchizedek. (*Ps 110:4*)

The blest great High Priest...(Repeat)

## FOURTH SUNDAY OF SUMMER

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and repeated after the final "Glory to..."*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...)**

*(Ps 146:11)*

God, the Lord, takes great  
delight/ in all those who  
honour Him/ those who have  
placed all their trust/ in His  
ever-failing love.

OR:

Lead Your Church to pastures,  
Lord,/ make her grow  
abundantly;/and protect her in  
Your love/ by the fortress of  
the faith!

**Qanke: Anthem of the Rails**

*Liba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 110:4)*

You are a priest / through all ages / like Melchize- - -dek! /

Jesus Christ is the great High Priest of our holy Faith. /

By His most holy Body and His saving Blood, /

His great King made atonement for all our transgressions, sins  
and iniquities.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /

You are glorious and most exalted above all: /

Protect and watch over Your Church in Your mercy /

And keep her sons and daughters safe and secure by the power of  
Your holy Cross.

**Qeryane: Readings: (1) Deut 5:16 - 6:3 (2) Is 9:8-21**

**Qurraya: Responsorial Hymn**

*Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)(Ps 25:12-14)*

When one fears the Lord,

God will show to him

the way he should choose.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us all sing "Alleluia"!*  
*Let us celebrate with joy*  
*the fruitfulness of the Church.*  
*Let us sing - and celebrate today*

He shall live with grace  
 and his offspring shall  
 inherit the earth.  
*With the hymns of the Spirit...*

The Lord is mindful  
 of those who serve Him.  
 He shows them His pact.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 2 Cor 10:1-18

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 51:1-3*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 Have mercy upon me, O God, \* according to Your great  
 goodness;  
 according to Your compassion \* wipe away all my  
 offences.  
 Wash me more and more from my guilt, \* and cleanse me  
 from all of my sins.  
 For I admit my transgressions; \* my sins are before me  
 always!  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!



From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mk 7:1-23

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

**D:** Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

**R:** Have mercy on us, O Lord.

**D:** You are glorified in heaven and worshipped on earth; we  
implore You:

**R:** Have mercy on us, O Lord.

**D:** For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

**R:** Have mercy on us, O Lord!

**D:** For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

**R:** Have mercy on us, O Lord!

**D:** Paul worked zealously with the faithful at Corinth where he  
had established Your Church. He carefully encouraged them  
to repentance and continued growth. May all Your faithful  
cooperate with their bishops and pastors to build up Your  
Churches into strong spiritual temples to Your glory and the  
good of others, we implore You:

**R:** Have mercy on us, O Lord!

**D:** The Pharisees saw religion as the administration of rituals,  
laws and traditions which bind people, rather than as a  
freeing experience of union with You. May Your Churches  
never confuse means with ends as they serve You in the  
world, we implore You:

**R:** Have mercy on us, O Lord!

**D:** May we always understand the spirit and meaning of Your  
teachings and commandments as challenges to growth. May  
we never be satisfied with mere external formalism and legal

observance. Let our active and joyful obedience lead to growth rather than self-centered pride, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your law is a means for us to respond to the salvation which You have freely given us. It is not the means of obtaining that salvation nor an end in itself. May we always respond with obedient filial love to Your fatherly, saving love, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Lord our God, may Your favorite virtues abound in us and in all Your Churches that they may bring forth an abundant harvest. By bearing witness to You, may we truly become the light of the world and the salt of the earth, that You may live in us and act in us, whom You have chosen for Yourself in Your grace and mercy, Lord of all, Father, Son and Holy Spirit, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

v: See now that I am He. (*Deut 32:39*)

“I am the true Bread  
which comes from on high.  
All who approach Me  
and receive Me with their love

live in Me for evermore.  
and inherit God's Kingdom."  
This is the great Mystery  
the Saviour - taught His disciples.

v: The poor shall eat and be satisfied. (*Ps 22:26*)

"I am the true Bread...." (*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn**

(*Bendan Sapra...Karunanidhiyam...*)

Behold, now within the Church  
is being distributed  
the blest Medicine of life  
which has come down from on high,  
hidden in these Mysteries  
under forms of bread and wine.

This is the blest Physician  
who descended into Sheol  
to heal those grown old in sin.  
Those who come to receive Christ  
shall reign joyfully with Him  
and shall sing: 'Alleluia!'

### **Invitation to Communion**

Brethren: This is the Bread which saves all from Gehenna.  
Approach, stretch out your hands and receive it. You shall be  
purified and shall receive the new life, alleluia!

### **Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)**

Lord, You gave us rules and laws  
to live as Your dear children  
whom You saved and have set free  
as co-heirs of Your Kingdom.

**Amen.**

May we observe Your decrees  
as our free response in love  
for the gift of salvation  
You have granted in Your love.

**Amen.**

Save us from hypocrisy,  
 from self-centred righteousness.  
 May we all relate to You  
 not to laws - but through the law.

**Amen.**

God the Father spoke one Word,  
 which is You, O living Lord,  
 in You is His will expressed -  
 You Yourself are our true law.

**Amen.**

May You bless our gathering  
 and preserve Your people here,  
 bring to glory those who shared  
 Your life-giving Mysteries.

**Amen.**

May You mark us all, O Christ,  
 with Your sign of life, the Cross,  
 and save us from all dangers  
 both now + and for evermore.

**Amen.**

#### FOURTH FRIDAY OF SUMMER

##### **D'Raze: Anthem of the Mysteries** (*Thuyai*)

v: Praise God in His sanctuary. (*Ps 150:1*)

Glory be to that Pow-er  
 proclaimed as a Trinity  
 and adored as Unity  
 in our ceaseless hymns of praise!

v: And they shall glorify Your Name forever. (*Ps 86:9*)

Glory be to that Pow-er....(*Repeat*)

#### FIFTH SUNDAY OF SUMMER

##### **Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

[*The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."*]



**Canon: Antiphon (Thuyai...)***Ps 146:11)*

God, the Lord, takes great  
 delight/ in all those who  
 honour Him/ those who have  
 placed all their trust/ in His  
 ever-failing love.

OR:

Lead Your Church to pastures,  
 Lord,/ make her grow  
 abundantly;/and protect her in  
 Your love/ by the fortress of  
 the faith!

**Qanke: Anthem of the Rails***Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 150:1)*

praise the Lord! / Give praise to God / in His holy - - - place! /

May everlasting glory be ascribed unto /

that One Power which is proclaimed in Trinity /

and is always to be adored with highest loving praise as a Unity!

all glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /

The Cross is the cause of our good and has set us free. /

May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /

By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
 his cunning snares.

**Qeryane: Readings: (1) Lev 23:33-43 (2) Is 28:14-22****Surraya: Responsorial Hymn***(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)(Ps 79:4-8 )*

We have now become  
 a reproach unto  
 all of our neighbours,  
 things of scorn and derision  
 to those who are around us.  
 How long will Your anger last,  
 Your wrath, O Lord, burn like fire?  
 Lord, do not - remember our sins!

Pour forth Your anger  
 upon the nations  
 who have not known You,  
 and upon the kingdoms which

have not called upon Your Name.  
 For they have devoured Jacob  
 and laid waste his dwelling place.  
 Let Your love - quickly come to us!

**Engartha: Epistle:** 2 Cor 12:14-21

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana*) (*Ps 41:1-3*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 Blest the one who cares for the poor \* for the Lord will  
 take care of him.  
 God will protect and preserve him \* and will bless him  
 upon the earth.  
 He will not deliver him up \* to the hands of his enemies.  
 And the Lord will bring him healing \* when he is upon  
 his sick bed.  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 16:19 - 17:10

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
 Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are by nature immortal and dwell in resplendent light;  
 we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
 of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance  
 of fruits and for the prosperity of the whole world, we  
 implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Paul urged the Church in Corinth to be united in spirit, that  
 Your Body might be built up in strength and love. Following

his teaching, may we rid our community of all rivalry, jealousy, grudges, slander, resentment, gossip, pride and disorder, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The rich man did no evil. Blinded by self-centeredness, he was not aware of the needs of others near him, nor did he respond to them in love. He trusted in his own wealth and strength. Save us from that selfishness and greed, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You ask us to forgive one another without limits. May all Your faithful, who have received forgiveness from You in an abundance of love, extend and share it with one another, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May all Your Churches and all Your faithful be aware of Your presence in the poor, the Lazarus of our own day, who are often at our doorsteps, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, make us like Lazarus, and not the rich man. Fill the emptiness of our hearts with Your love and our limitations and wounds with Your perfection. May our prayers be a pledge of our fidelity and confidence in You. Increase our faith, and strengthen our abandonment to You



and our love for You and others. Then we shall sing pure hymns to You and praise You, O Lord of all, Father, Son and Holy Spirit, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Bless the Lord, O you His angels! (*Ps 103:20*)

Armies of angels  
kneel, adore and praise  
God the Trinity.  
Never-ceasing hymns they sing  
to the One to be adored.  
With their holy voices raised,  
they extol the One Power  
of our God - who remains Unseen.

v. You, His ministers, that do His will. (*Ps 103: 21*)

Armies of angels....(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai..*)**

In the sanctuary stand  
heaven's hosts, who with us see  
the blest, living Lamb of God  
immolated in our sight.

Blest is He who gives to us  
His pure Body and His Blood  
that we all be purified  
by partaking of His Gifts.

None can speak sufficiently  
to praise this great Mystery.  
Even angels stand in awe,  
trembling as it is offered.

### **Invitation to Communion**

Brethren: approach and receive the Body and Blood of Christ.  
Give praise to Him, saying: Alleluia.



**Iuttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

The rich man who feasted well  
 did not know his poverty,  
 for he trusted passing wealth  
 and stayed outside Your Kingdom. **Amen.**

All his wealth had blinded him:  
 he saw neither God nor man;  
 all was but a reflection  
 of his dread self-centeredness. **Amen.**

His wealth too had made him deaf:  
 he heard not when Laz'rus begged,  
 nor was he attentive to  
 Your life-giving Word, O Lord. **Amen.**

You teach us that this world's wealth  
 is meant to be shared by all;  
 it should be a sacrament  
 joining each to each and You. **Amen.**

May all things in creation,  
 be signs that reveal Your love;  
 as we share them each with love,  
 we are joined as one with You. **Amen.**

Bless us all, O Lord our God,  
 this community and church,  
 this people as each deserves,  
 now + and always, evermore. **Amen.**

**FIFTH FRIDAY OF SUMMER**

*(Saint Simoni and her seven sons)*

**Marmitha: Psalmody: Pss 33, 34**

*The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..." ]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 44:22*)

*Every day, for Your sake, Lord,  
we are being put to death;  
we are looked upon as sheep  
to be led to the slaughter.*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 66:16*)

Come, all of you, / pay heed to me / and I shall tell - - - you! /  
Daniel, pleasing to God: how did you see the Son? /  
“I beheld Him coming on the clouds in glory /  
like the Ancient of Days, He has dominion over the heavens and  
the earth!”

All! glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - - rit./  
How right it is to give praise in this holy house. /  
Here are prophets, apostles, martyrs, priests and doctors. /  
Here stands the holy Table for the justification of Adam's  
children.

From ages past / for evermore / and ever. A - - - men!  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Dan 3:25-45 (2) Acts 6:8 - 7:2 + 7:51 - 8:2

**Surraya: Responsorial Hymn**

*((Sahde Brike...Ambaramanavaratham...))* (*Ps 44:22-23*)

Truly for Your sake,  
we are put to death  
every day, O Lord.  
*With the hymns of the Spirit  
let us all sing: “Alleluia!”  
Let us celebrate with joy  
the mem'ry of the martyrs.  
Let us sing and celebrate today!*

We are counted as  
 sheep to be slaughtered  
 for Your sake, O Lord.  
*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit,....*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit,....*

**Angartha: Epistle:** Heb 11:3-10 + 11:32 - 12:2

**Summara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...* ) (*Ps 44:22-25*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 For Your sake, we are being slain \* as though we were  
 sheep for slaughter!  
 Rise, O Lord, and do not slumber, \* and cast us not off for  
 ever.  
 Turn not away from us Your face, \* nor forget our great  
 oppression.  
 For our souls are bowed to the dust, \* our bodies are  
 crushed to the earth.  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**vangalion: Gospel:** Mt 10:16-33

**Carozutha: Proclamation Prayer:**

**Ps:** Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
 Have mercy on us, O Lord!  
**Is:** Have mercy on us, O Lord.

D: Father of mercies and God of all consolation, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your handmaid, Saint Simoni, had to raise her children at a time when secularist forces were destroying the religious heritage of their culture. May all Christian parents, like her, inculcate in their children solid values, virtues and integrity, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The holy martyred mother and brothers encouraged one another to remain faithful in their sufferings and torments. May all Christian family members be mutually supportive, unified and helpful, providing a source of strength and love for one another, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The Maccabee family was not afraid to go contrary to the currents of their time and culture, for love of Your Father. May all Your faithful shape and build their lives and their Churches on Your teachings, rather than on current trends, fads and opinions, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Saint Simoni and her sons were willing to die as faithful witnesses for the sake of their covenant with Your Father. Through their intercession and example, may we live as faithful witnesses to Your new Covenant with us, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop,



Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, may we be like Your holy martyrs, Saint Simoni and her sons, in our virtue and in our faithfulness to Your Covenant. With them, may we obtain Your heavenly glory. May we struggle to be like You, giving our lives to You who have given Your life for us, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### D'Raze: Anthem of the Mysteries

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

w: Hear this, all people. (*Ps 49:1*)

The martyrs all bowed  
their necks to be killed  
for the Name of God.

They surrendered their bodies  
to the torments there prepared  
for love of their Creator;  
but they all had joy and hope,  
awaiting - the glory to come.

w: Come and hear, and I will declare to you. (*Ps 66:16*)

The martyrs all bowed  
their necks to be killed,  
but they still rejoiced  
for their sufferings were slight  
when compared to that glory  
which awaits them at the end  
on that day of great reward  
when Jesus - our Saviour shall come!

**D'Bem: Communion Hymn** (*Thuyai...*)

Martyrs, you are all stewards  
 of great spiritual riches.  
 By your prayers, extend your help  
 to this whole community.

Christ inscribed your memory  
 upon His holy altar.  
 He reveals His hidden pow'r  
 through your holy relics here.

Through you, He wills to bestow  
 His many great benefits  
 here within His holy Church  
 where we sing: "Alleluia!"

**Invitation to Communion**

Brethren: on this commemoration of the holy martyrs of the Maccabee family, approach and receive the precious Body and living, life-giving Blood of the Son of the Lord of all.

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Holy Simoni, you were  
 an example for mothers:  
 you encouraged your children  
 to be men of conviction.

**Amen.**

By your exemplary faith,  
 by your teachings and your prayers,  
 your sons were all faithful to  
 the Lord God of their Fathers.

**Amen.**

In your torments and suff'rings,  
 you and all your seven sons  
 bore great witness to your love  
 for the laws and ways of God.

**Amen.**

May we all be marked by Christ  
 with His sign of life, the Cross,  
 and be saved from all dangers  
 both now + and forevermore.

**Amen.**

## SIXTH SUNDAY OF SUMMER

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and repeated after the final "Glory to..."*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...)**

*Ps 146:11)*

OR:

God, the Lord, takes great  
delight/ in all those who  
honour Him/ those who have  
placed all their trust/ in His  
ever-failing love.

Lead Your Church to pastures,  
Lord,/ make her grow  
abundantly;/and protect her in  
Your love/ by the fortress of  
the faith!

**Qanke: Anthem of the Rails**

*Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 131:9)*

Your priests be clothed / with righteousness, / Your saints with  
hlo- - -ry! /

O all you who are called to be holy priests of God, /  
cleanse now your consciences and purify your hearts /  
from all sordid impurity and from all the ways of evil  
wickedness.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /

The Cross is the cause of our good and has set us free. /

May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /

By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings: (1) Lev 19:1-4,9-14 (2) Is 29:13-24**

**Gurraya: Responsorial Hymn**

*Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)(Ps 64:1-2)*

Hear my voice, O God,

as I pray to You:

save me from my foe.

*With the hymns of the Spirit*

*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the fruitfulness of the Church.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

Protect me from the  
 council of evil  
 and from wicked ways.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 1 Thes 2:1-12

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*)  
 (*Ps 118:121,124*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 You do justice and right judgment; \* leave me not to my  
 oppressors!  
 Comfort Your servant with goodness \* and let not the  
 proud slander me.  
 My eyes long for Your salvation; \* instruct me by Your  
 commandments.  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 17:5-19

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
 Have mercy on us, O Lord!  
 R: Have mercy on us, O Lord.



D: Our Saviour, who obtains our salvation and provides all things, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Paul worked tirelessly and lovingly as a father and an apostle among the faithful in the Church of Thessalonika. Send us many more fathers and shepherds of his mind to build up and extend Your Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your faithful adopt the attitude of a servant, as You teach in Your Gospel. May they have a sense of sharing in the activity of the Church and always live in keeping with its mind, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Lepers were cut off from contact with others and with their religion. This was a symbol of the power of sin. You healed them to show that Your mission was one of re-establishing communion among people and with God. This is the essence of the mystery of Your Church. May Your Churches continue to be faithful to that mission, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: When you cleansed them of their dread disease, only one of the lepers returned to give You thanks and praise. You have cleansed us of the leprosy of sin, hatred and division. May we never forget Your many benefits to us. May our lives as Your followers be a constant hymn of thanksgiving and worship, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, in Your kindness receive the prayers and supplications of Your servants; accept the service and thanksgiving of those who worship You. Remove the leprosy of sin from the whole earth and its inhabitants. Grant them peace, tranquillity and communion, and they will always render thanksgiving and praise to You, O Lord of all, Father, Son and Holy Spirit, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

v: He heals the broken of heart and binds up their wounds.

(*Ps 146:3*)

In His gracious love,  
our Lord has entrusted  
saving medicine  
to the priests of His own Church  
making doctors out of them  
who can cure through repentance.  
For by penance, all are healed  
and made whole - through the gift of Christ.

v: He gave them their request. (106:15)

Those whom Satan strikes  
with the wounds of sin  
should now come forward.

Let them show their sufferings  
to the wise Physician and  
to His chosen disciples;  
and their holy medicine  
shall cure them - and bring remedy.

### **D'Bem: Communion Hymn**

*Mariam Btulta...Pulariprabhyil...)*

Alleluia! Praise the Lord  
in His blest sanctuary!  
Praise Him in His mighty heav'n!  
Praise Him for His mighty deeds!  
That which cleanses us indeed  
is the wondrous Mystery,  
hidden from all the ages  
and from all generations.

Prophets and kings had desired  
to gaze on it, but could not.  
But now in the holy place,  
the priests bear it as they come.  
Now we all can gaze upon  
the Body and Blood of Christ:  
the Myst'ry which cleanses us,  
Alleluia! Bless the Lord!

### **Invitation to Communion**

Brethren: the Body and propitiatory Blood are offered to us for  
the remission of debts and sins. Come, let us approach and  
receive, alleluia.

### **Huttama: Sealing Prayer (Thuyai...)**

Lord, in love You cleansed us all  
from the curse of leprosy:  
sin which separates from You,  
from each other and ourselves.

**Amen.**



Healed, restored, made one with You  
and with others in Your love,  
may our lives show thankfulness,  
hymns of gratitude to You.

**Amen.**

Freed from sin's dread leprosy,  
we are now Your servants, Lord:  
our freedom and dignity  
flows from doing well Your Word.

**Amen.**

As Your servant Churches grow,  
spreading far throughout the world,  
may they witness to Your love,  
heal men from sin's leprosy.

**Amen.**

May You bless our gathering  
and preserve Your people here,  
bring to glory those who shared  
Your life-giving Mysteries.

**Amen.**

May You mark us all, O Christ,  
with Your sign of life, the Cross,  
and save us from all dangers  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## SIXTH FRIDAY OF SUMMER

*(Mar Simon Bar Sabbai and His Companions)*

**Marmitha: Psalmody: Pss 19, 20, 21**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..." ]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...) (Ps 1:3)**

*He is like a tree planted  
near a running water stream  
that gives fruit in its seasons  
and whose leaves shall never fall.*



**Qanke: Anthem of the Rails**

*aliba dahava lan...Nathanilennum...)* (Ps 93:4; 91:9 )

most powerful / and to be praised / is the Lord on - - - high! /

Your mem'ry is inscribed in heav'n among the angels, /

with the victorious just who triumphed, Mar Simon! /

Christ the King loves you and has brought you to His bridal

chamber with the crowned martyrs.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /

The Cross is the cause of our good and has set us free. /

May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /

By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all

his cunning snares.

**Everyone: Readings:** (1) Dan 3:25-45, or Is 41:8-16

(2) Acts 6:8 - 7:10, or Acts 19:8-20

**Murraya: Responsorial Hymn**

*Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)* (Ps 112:2)

His posterity

shall be powerful

over the whole world.

*With the hymns of the Spirit*

*let us sing, "Alleluia!"*

*Let us celebrate with joy*

*the mem'ry of the martyrs.*

*Let us sing - and celebrate today!*

And they shall be blessed

in the descendants

of the righteous ones.

*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father

and praise to the Son

and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit...*

From eternity

and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Eph 4:1-16

**Zummara: Alleluia Hymn**

*(Breek Hannana...) (Ps 118:161-162, 164)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Princes persecute me freely, \* but my heart respects Your word, Lord.

I rejoice at Your promises, \* as one who has found rich treasure.

I despise and hate all evil, \* but for Your law I have great love.

Seven times a day I praise You \* for Your judgments, O my just Lord!

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 15:1-25

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Compassionate God, who governs all things with tender mercy, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You made Your servant, Mar Simon Bar Sabbai the Bishop of Your Church of Seleucia-Ctesiphon. In a hostile

environment, he built up the growth and fervour of his flock. May all Your Bishops, successors to the Apostles, be zealous pastors in caring for Your Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Arrested by King Sapor, Mar Simon spent long months in prison with many of his clergy and faithful. He strengthened their faith while awaiting execution. May we all encourage one another to base our lives on faith in You, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: On Passion Friday, as Your Churches celebrate Your Sacrifice on Gagultha, Mar Simon and his companions were beheaded, joining their sacrifice as martyrs to Yours. May all Your faithful bear constant witness to You by their lives, seeing their sufferings as disciples as a share in Your own, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your faithful were tempted to abandon their faith and be assimilated to the majority around them. Mar Simon taught them to remain faithful to You and yet be good citizens of their empire. By his prayers, may Your faithful living as minorities in hostile lands do the same, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, may we praise You today with Your martyrs, Mar Simon Bar Sabbai and his companions, who



sacrificed their lives for You on the day when Your Churches were celebrating Your sacrifice of Yourself for us. They shed their blood beneath the sword in confessing You. May we submit our lives to the two-edged sword of Your Word, that we may bear witness to You each day. At the end of our race, may we enter Your Kingdom, and be worthy to gaze upon You. With Your martyrs and saints, we shall praise You, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: O come, let us sing to the Lord. (*Ps 95:1*)

We give thanks to Christ  
who has given us  
His Body and Blood!  
In His love and great goodness,  
Jesus has permitted us  
to approach and have access  
to His blest and wondrous Gifts  
which He gave - to our human race.

v: For His merciful kindness is great toward us. (*Ps 116:2*)

We give thanks to Christ....(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn** (*Thuyai...*)

Martyrs, you are all stewards  
of great spiritual riches.  
By your prayers, extend your help  
to this whole community.

Christ inscribed your memory  
upon His holy altar.  
He reveals His hidden pow'r  
through your holy relics here.

Through you, He wills to bestow  
His many great benefits  
here within His holy Church  
where we sing: "Alleluia!"



**Invitation to Communion**

Brethren: on this commemoration of the holy martyrs Simon Barabbai and his companions, approach and receive the precious Body and living, life-giving Blood of the Son of the Lord of all.

**Muttama: Sealing Prayer** (Thuyai...)

Blest Mar Simon, you did share  
the Apostles' way of life,  
succeeded them on their thrones,  
Bishop of Seleucia.

**Amen.**

As a Shepherd to your flock,  
you dispensed the Word of truth  
and you fought long for the faith  
to the shedding of your blood.

**Amen.**

Your ascetical efforts  
led to contemplation's lights,  
which you shared with believers  
persecuted for their faith.

**Amen.**

May Christ's grace abound in us.  
May His right hand be stretched out  
to provide and to protect  
both now + and for evermore.

**Amen.****SEVENTH SUNDAY OF SUMMER****Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."*

**Qanona: Antiphon** (Thuyai...)

(Ps 146:11)

OR:

God, the Lord, takes great  
delight/ in all those who  
honour Him/ those who have

Lead Your Church to pastures,  
Lord,/ make her grow  
abundantly;/and protect her in

|                                                               |                                                     |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <i>placed all their trust/ in His<br/>never-failing love.</i> | <i>Your love/ by the fortress of<br/>the faith!</i> |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|

### **D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 79:13)*

We will give thanks / to You, Lord God, / throughout the a - - ges! /  
Let us give thanks to Christ who has given Holy Gifts /  
and in His loving goodness has admitted us /  
to receive His Body and Blood which He has entrusted to our  
human race.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
You are glorious and most exalted above all: /  
protect and watch over Your Church in Your mercy /  
and keep her sons and daughters safe and secure by the power of  
Your holy Cross.

**Qeryane: Readings:** (1) Lev 19:15-19 + 20:9-14

(2) Is 30:1-15

### **Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)(Ps 31:23-24)*

Love the Lord, you just,  
for the Lord preserves  
all His faithful ones.

*With the hymns of the Spirit  
let us sing, "Alleluia!"*

*Let us celebrate with joy  
the fruitfulness of the Church.*

*Let us sing - and celebrate today!*

But the Lord repays  
those who are wicked  
for their evil deeds.

*With the hymns of the Spirit...*

Be of good courage;  
let your hearts be strong,

all you who trust God.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 1 Thes 2:14 - 3:13

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 57:1-3*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 Show me Your mercy, O my God; \* now show Your  
 mercy unto me!  
 In the shadow of Your blest wings \* I take refuge till harm  
 pass by.  
 I call out to God the Most High, \* unto God who is my  
 Saviour!  
 May He send from heav'n and save me; \* may He shame  
 those who trample me.  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 18:1-14

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
 Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are rich in mercy and plentiful in goodness, we implore  
 You:

R: Have mercy on us, O Lord.



D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Paul and the Apostles laboured to strengthen our hearts, that we might increase and abound in love for one another, and that we might be holy and blameless in the sight of Your Father. May we always follow their teachings as Your Churches, and thus be ready for Your coming, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The Pharisee was content with his own observance of the laws and traditions. He felt no need for repentance nor further growth. When comparing himself to the Publican, he felt justified and believed he had saved himself. May we always see ourselves in the light of Your holiness, and thus be continually challenged to repentance and spiritual growth, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The Pharisee trusted in his own justice. The Publican trusted in Your mercy. May we never become lazy through self-satisfaction and pride, but be ever open to experience and share Your mercy with others, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You teach us to pray ceaselessly and with persistence. Aware of our own weakness and the needs of the world, may Your Churches continually intercede for the whole of creation, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop,



Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord, You are firm in Your patience in teaching us, and You have granted us victory and triumph. Help us now to overcome our pride and self-centeredness through humility and prayer, that we may know Your love and gather treasures which do not corrupt. As we trust in Your mercy, and not in our own justice, we lift up to You the needs of all your world and all who dwell in it. Answer us in Your mercy and love for mankind, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Bless the Lord, O you His angels. (*Ps 103:20*)

Holy Cherubim  
and the Seraphim  
and Archangel choirs  
stand in awe and reverence,  
bowed before the altar blest.  
They behold the priest who breaks  
and distributes Christ's Body  
that our sins - may be remitted.

v: You His ministers, that do His will. (*Ps 103:21*)

Holy Cherubim....(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai...*)**

The mouths of men and angels  
are filled with hymns of glory.

They all sing their praises to  
the Creator of all things.

Angel hosts and Cherubim  
with the Seraphim cry out:  
“Holy, holy, holy Lord!”  
as they sing, “Alleluia!”

### **Invitation to Communion**

Brethren: behold the great and awesome Mystery of the Body  
and Blood of Christ are now to be distributed in the Church for  
the remission of sins and for our salvation. Approach with faith.

### **Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

As we have come up to pray  
in Your temple, Lord our God,  
heal in us the Pharisee,  
make us like the Publican.

**Amen.**

We have no reason to boast,  
we are nothing in Your sight;  
but Your mercy raises us  
if we open to be filled.

**Amen.**

You have taught us all to pray  
with faith and humility.  
May Your Churches intercede  
for the world's needs constantly.

**Amen.**

At Your Churches' constant prayer,  
bring forth justice on the earth;  
hear and help all those oppressed,  
for we lift them up in trust.

**Amen.**

May You bless our gathering  
and preserve Your people here,  
bring to glory those who shared  
Your life-giving Mysteries.

**Amen.**

May You mark us all, O Christ,  
with Your sign of life, the Cross,  
and save us from all dangers  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## LAST FRIDAY OF SUMMER

*(Mar Qardag, martyr)*

**Marmitha: Psalmody: Pss 19, 20, 21**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Ps 37:32-33) (Thuyai...)**

*The wicked await the just  
and seek to put him to death;  
but the Lord does not leave him  
in the hands of evil ones*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 20:4)*

May the Lord God / grant unto you / what is in your - - - heart! /  
Bles-sed Mar Qardag, the wondrous and holy martyr, /  
submitted to death for the sake of his beloved Lord /  
and he triumphed over evil and wicked snares by the great pow'r  
of the Cross.

May the Lord God / fulfill for you / your every coun- - -sel. /  
O Mar Qardag, may your prayer be a strong protection /  
lest the arrows of the wicked sinners cause us harm /  
nor we be pierced by the lance of the foe who hates our race and  
wishes our fall.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Dan 6:6-24      (2) Acts 12:1-13

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike..Ambaramanavaratham...)(Ps 37:30)*

When a man is just,  
his mouth only speaks  
words of God's wisdom.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the mem'ry of Mar Qardag.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

The tongue of the just  
will utter always  
what is right and true.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 2 Cor 12:1-14

**Zummara: Alleluia Hymn** *(Breek Hannana...)(Ps 27:1-2)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
God is my light and salvation \* Who is there then that I  
should fear?  
God the Lord is my life's refuge \* Of whom then should I  
be afraid?  
When the evil-doers draw near \* to devour my flesh; they  
stumble.  
Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.



Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 10:37-42 + 16:24-27 + 19:27-30

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are by nature good, and from You all good things come;  
we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The Church has been saved by Your Blood and the blood of  
the martyrs. May You give it strength to fulfill its mission  
with success, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The blood of the martyrs, like Mar Qardag whom we  
celebrate today, is the seed for the growth of Your Churches.  
Through his intercession and example, may we live for You  
as witnesses just as he died for You in witness, we implore  
You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You said that whoever loses his life for Your sake will find it.  
As Mar Qardag took up his cross and found life through it, so  
may we make the Cross our rule of life, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You told Paul that Your power is made perfect in weakness.  
May we feel Your grace and power as we try to witness to

You in the world, as Mar Qardag did in his martyrdom, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, You gave Your servant, Mar Qardag, the courage to witness and the strength to confess You. In imitating his Lord and Master, he endured all sorts of torture. In all our actions, may we witness to Your commandments and teachings, by keeping them and putting them into practice. Thus, should You call us to the supreme witness of martyrdom, we may be ready, as was Mar Qardag. We will glorify You, O Lord of all, now and forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

v: O come, let us sing to the Lord. (*Ps 95:1*)

With great reverence,

we all celebrate

the blest memory

of the victor, Mar Qardag,

wondrous martyr, holy saint,

who was sacrificed for God,

a pure off'ring to his Lord.

By his prayers - have mercy on us!

v: You who stand in the house of the Lord by night. (*Ps 133:1*)  
With great reverence...(Repeat)

**D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai...*)**

How bles-sed is your spirit  
wondrous martyr, Mar Qardag:  
you were proved by your torments  
as a chosen one of God.

You surrendered your whole self  
freely and most gen'rously  
to all your great sufferings  
for the love of Christ, your King.

Behold, your memorial  
is kept solemnly today  
with hymns of most joyful praise  
by ail Churches in the world!

The Lord God has glorified  
this day in your memory,  
and He has made known your deeds  
to the furthest ends of earth.

May He grant protection to  
this gathered community  
from all dangers and all harm,  
and give to the world His peace.

Through your prayers, O Mar Qardag,  
may He also grant His aid  
to the faithful who have come  
to your feast, alleluia!

**Invitation to Communion**

Brethren: as we celebrate the feast of the wonderworking martyr,  
Mar Qardag, let us approach to receive the Holy Gifts that gave  
him strength to endure his sufferings, alleluia.

**Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)**

Your blest martyr, Mar Qardag,  
received the immortal crown  
from Your hands, O Lord our God,  
on account of his good fight.

**Amen.**

Armed with Your strength he vanquished  
all his persecutors' snares  
and crushed the proud arrogance  
of opposing demon hosts.

**Amen.**

Through his supplications, Lord,  
save our souls and grant us pow'r  
to bear witness as we live  
as he did in martyrdom.

**Amen.**

Bless us all, O Lord our God,  
this community and church,  
this people as each deserves,  
now + and always, evermore.

**Amen.**



## FIRST SUNDAY OF ELIJAH

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and repeated after the final "Glory to..." ]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...)**

OR:

*Singing a new song to the Lord/  
For our God is coming soon/  
He shall come to judge the  
earth/ and all its inhabitants!*

*Bles-sed be the Lord our God/  
who makes evil disappear/ and  
grants victory to those/ who  
are of His own household!*

OR:

*Let all those of heav'n and earth  
thank You, O Eternal One,  
for You came down in Your love  
and assumed our nature, Lord!*

**O'Qanke: Anthem of the Rails**

*Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 103:20)*

*Bless the Lord God, / O you angels, / His blest minis- - -ters. /*

*The angel hosts, armies of ministering spirits, /*

*Singing praise in perfect unity and harmony /*

*to the One divine Essence of God, who is worthy of all  
adoration.*

*All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /*

*The Cross is the cause of our good and has set us free. /*

*May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /*

*By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.*

**Qeryane: Readings: (1) Deut 6:20 - 7:6 (2) Is 31:1-9**

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 106:23)*

Moses, God's chosen,  
stood then before Him,  
standing in the breach.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us all sing "Alleluia"!*  
*Let us celebrate with joy*  
*the season of Elijah.*  
*Let us sing - and celebrate today*

Moses could turn back  
God's consuming wrath  
lest He destroy them.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 2 Thes 1:1-10

**Zummara: Alleluia Hymn** *(Breek Hannana...) (Ps 68:32-35)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
Sing to the Lord who rides the heav'ns. \* From the East  
His great voice resounds!  
Ascribe pow-er unto our God. \* His glory is on Israel!  
Awesome in His sanctuary \* is God, the God of Israel!  
He gives strength unto His people. \* Blest God, Your  
might is in the skies!  
Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 18:35 - 19:10

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Father of mercies and God of all consolation, we implore  
You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Moses and Isaiah remind us that we have been set apart as  
Your people and have a different vision than the world. Heal  
any blindness that we have allowed to distort that vision.  
May our faith lead us to a new way of seeing life, others and  
ourselves, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Paul tells us that our sufferings help us to mature and grow as  
we await Your coming. May Your Churches persevere in  
their task of preparing the world for the fullness of Your  
Kingdom, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: When the blind beggar called out to You, the crowd tried to  
silence him. May Your followers never silence their faith  
nor hide their allegiance to You by yielding to the opinions  
of others or a hostile world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!



D: The desire of Zaccheus to come closer to You led him to risk his status in the eyes of others. You entered into his home, bringing salvation, because He had reached out to You. May no concern for social standing stifle the expression of our faith. Stir up our desire to experience You, that we may always open our hearts to You in welcome, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, we praise You as we recall the miracle by which You opened the eyes of the blind beggar along the road. Be for us the Light which shines on the paths we walk toward You with the eagerness of Zaccheus. We shall act according to Your commandments and come in to Your Paradise where our eyes will be opened to the fullness of Your wondrous Light, O Lord of all, for ever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

v: Praise God in His holy place. (*Ps 150:1*)

See the table now  
ready and prepared  
in the Holy Place,  
and the priests all stand around  
representing Seraphim.  
As the Spirit is invoked,



It descends and dwells within  
the offered - bread and chalice there.

v: Lift up your hands towards the sanctuary, and bless the Lord.  
(Ps 133:2)

At the Spirit's touch,  
they do then become  
Medicine of Life.  
Mortals who approach receive  
pardon that remits their sins;  
then they all cry out to Him:  
"Holy, holy, holy Lord!  
You give life - to us, O Good One!"

### **D'Bem: Communion Hymn**

(*Bendan Sapra...Karunanidhiyam...*)

To this heav'nly Table come,  
receive Christ's Body and Blood  
for remission of your sins.  
This is a great Mystery,  
filled with spiritual delights,  
the pledge of unending life.

Those receiving it with love  
are cleansed and made heaven's heirs  
as our Lord's words have promised.  
Sinners, share this Mystery  
from which you receive your life  
and remission of your sins.

Great is this blest Mystery  
in which life lies hidden here,  
and all blessings are bestowed  
on those worthy to receive;  
from it we receive our life  
and remission of our sins.

**Invitation to Communion**

Brethren: with purity of heart, let us approach these Holy Gifts that we be cleansed and our thoughts be purified, alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

When the beggar called to You,  
You felt pity for his plight.  
You, the true Light of the world,  
banished blindness, gave him sight. **Amen.**

May our faith in You bring sight  
that we see and act aright.  
Drive away all sin that blinds,  
fill us with Your holy Light. **Amen.**

When Zaccheus welcomed You,  
salvation came to his home.  
He began to walk in light,  
sin was driven from his life. **Amen.**

May Your people long for You,  
for the Kingdom that You bring.  
Like Zaccheus, may we change  
as You dwell within our homes. **Amen.**

When You come at end of time,  
Your great Light shall fill the world.  
When the darkness clears away,  
may we all be sons of light. **Amen.**

May Your mercy and Your grace  
be with us and all the world,  
with the Church and her children,  
both now + and for evermore. **Amen.**

## SECOND SUNDAY OF ELIJAH

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...)**

OR:

*Sing a new song to the Lord/  
for our God is coming soon/  
He shall come to judge the  
earth/ and all its inhabitants!*

*Bles-sed be the Lord our God/  
who makes evil disappear/ and  
grants victory to those/ who  
are of His own household!*

OR:

*Let all those of heav'n and earth  
thank You, O Eternal One,  
for You came down in Your love  
and assumed our nature, Lord!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 86:9)*

*They shall worship / Your Name, O God, / throughout all a- - -ges. /  
How glorious is the renewal and rebirth /  
which our Saviour has brought about and effected /  
for the race of mortals in our fallen humanity which He assumed  
and saved.*

*All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.*

**Qeryane: Readings: (1) Deut 7:7-11 (2) Is 30:15-26**

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike.. Ambaramanavaratham...)(Ps 25:1-2 )*

I lift up my soul  
unto You, O Lord.  
God, I trust in You!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the season of Elijah.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

Let me not be shamed,  
nor my enemies  
triumph over me.  
*With the hymns of the Spirit...*

Truly, none of those  
who have trust in You  
ever shall be shamed.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 2 Thes 2:15 - 3:18

**Zummara: Alleluia Hymn** *(Breek Hannana...)(Ps 56:1-4)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
Have pity on me, O my God, \* for men now trample upon  
me.  
All the day long they attack me, \* many are fighting  
against me.



I shall not fear during the day \* for I have placed my trust in You.

In God I can trust without fear; \* what can man then do against me?

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 13:1-23

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Our Saviour, who obtains our salvation and provides all things, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Moses and Isaiah urge us to place our trust in Your love for us, rather than in any earthly powers, politics, wisdom or wealth. May our hope be always in Your Providence, and our desire be for Your Second Coming when all shall pass into Your glorious Kingdom, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your Churches stand firm in the faith, encouraging and strengthening the hearts of all and preparing them for Your Coming in glory, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May we allow the seed of Your teachings to send forth deep roots into all aspects of our lives, that we may bring forth a harvest of repentance and good works, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: As we hear Your parable of the sower, we must realize that the power of bearing fruit lies in You and Your seed within us - not in our works. May we be encouraged to continue sowing seeds, giving good example and bearing witness although we do not see it bearing much fruit, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord, through hope in Your generous promises, console us in the temptations and difficulties that surround us here on earth. By Your power, keep the vanities of the world from stifling the seed of Your word and life within us. Grant us to walk straight in the path of Your commandments that lead from earth to heaven. Thus, we shall bear harvest for You. At Your Coming, our joy will be one with the saints in the life of Your Kingdom, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Praise the Lord from the heavens! (*Ps 148:1*)

When this sacrifice  
is being offered

for the life of all,  
 angel hosts and men all stand  
 rev'rently and with great joy.  
 Angels veil their eyes with wings  
 for they fear to look upon  
 the awesome - and most holy sight!

v: You ministers of His that do His will. (*Ps 103:21*)

Angel hosts give praise  
 and cry out with joy:  
 Holy, holy Lord!  
 for this wondrous gift, O Lord,  
 You gave us for our cleansing.  
 In Your mercy grant to us  
 that we praise You ceaselessly  
 and thank You. - Glory be to You!

### **D'Bem: Communion Hymn**

(*Bendan Sapra...Karunanidhiyam...*)

Glory to that Triune Pow'r  
 which dwells in the perfect Light,  
 Nature without beginning,  
 existing eternally.  
 No creature can ever tell  
 God's holiness and glory.

Countless angel hosts proclaim  
 His glory and majesty  
 with great fear and reverence.  
 They all sing and cry aloud:  
 'Holy, holy, holy Lord!  
 Praise to You, Transcendent One!'

Angel ministers of fire  
 and the armies of heaven,  
 Cherubim and Seraphim  
 with awe and great reverence,  
 with love and adoration,  
 sanctify Him ceaselessly.



With their wings they all conceal  
 their resplendent, pure faces.  
 They dare not to gaze upon  
 that incomprehensible,  
 awe-inspiring sight of God,  
 but praise Him. Alleluia!

### Invitation to Communion

Brethren: with purity of heart, let us approach these Holy Gifts  
 that we be cleansed and our thoughts be purified, alleluia!

### Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)

Your word has been sown, O Lord,  
 in our hearts and lives as fields.  
 May we let it bear much fruit:  
 love, repentance and good deeds. **Amen.**

Soften any stubbornness,  
 rocky ground within our hearts.  
 Let the power of Your love  
 bring forth fruitful lives in us. **Amen.**

With the plow of Your blest Cross,  
 pull the weeds and thorns from us:  
 greed and earthly values, Lord,  
 that Your word may bear much fruit. **Amen.**

May Your Myst'ries water us  
 that Your word take root and thrive.  
 Keep from us all shallowness  
 by fast, alms and deeper prayer. **Amen.**

This world soon comes to an end;  
 You shall come to judge all things.  
 May we welcome You that day,  
 bearing harvest manifold. **Amen.**

May Your grace abound in us.  
 May Your right hand be outstretched  
 to provide and to protect  
 both now + and for evermore. **Amen.**



## SECOND FRIDAY OF ELIJAH

**D'Raze: Anthem of the Mysteries (*Thuyai...*)**

v: Sprinkle me with hyssop, and I shall be clean. (*Ps 51:7*)

Send down a refreshing dew  
of Your mercies and Your grace  
to come to our aid, O Lord,  
for You are our saving God!

v: Wash me, and I shall be whiter than snow. (*Ps 51:7*)

Send down a refreshing dew...(*Repeat*)

## THIRD SUNDAY OF ELIJAH

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (*Thuyai...*)**

*Sing a new song to the Lord/  
for our God is coming soon/  
He shall come to judge the  
earth/ and all its inhabitants!*

OR:

*Bles-sed be the Lord our God/  
who makes evil disappear/ and  
grants victory to those/ who  
are of His own household!*

OR:

*Let all those of heav'n and earth  
thank You, O Eternal One,  
for You came down in Your love  
and assumed our nature, Lord!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 51:7)*

O sprinkle me / with hyssop, Lord, / and I shall be - - - clean. /

Wash us and we shall be made whiter than pure snow. /  
 Send down upon us, O Lord, in Your tender pity /  
 a refreshing dew of Your mercies and Your grace to come to our  
 aid in our need. /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
 May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
 By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
 his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 7:12-26 (2) Is 32:1 - 33:6

### **Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 144:4-6)*

Age to age shall tell  
 of Your wondrous works  
 and proclaim Your pow'r!  
*With the hymns of the Spirit*

*let us all sing "Alleluia"!*  
*Let us celebrate with joy*  
*the season of Elijah.*  
*Let us sing - and celebrate today*

I tell the splendour  
 of Your Majesty  
 and narrate Your deeds!  
*With the hymns of the Spirit,....*

Men speak of Your might,  
 and I shall declare  
 Your greatness and strength.  
*With the hymns of the Spirit,....*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Phil 1:12-25

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 118:73-76*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
Your hands made me; teach me Your law, \* that those  
who revere You may see.  
They shall see me and shall rejoice \* for I place my hope  
in Your word.  
Lord, I know that Your laws are just; \* in Your love You  
afflicted me.  
Let Your kindness be my comfort \* as You promised to  
Your servant.  
Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 13:24-43

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Compassionate God, who governs all things with tender  
mercy, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!



D: Moses assures us of Your blessings if we follow Your teachings. Isaiah promises that Your Kingdom will come. May our hope, trust and security be always placed firmly in Your word and promises, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: As Your Churches yearn for Your second Coming, may they continue their loving service to others and the proclamation of Your Gospel, as Paul directs us, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: We recognize that there are weeds growing in the field of our hearts in the midst of Your harvest. Help us to provide always a welcome soul for the seed of Your word. May we courageously uproot whatever does not belong in the field of our lives as Your followers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your Churches be attentive to the presence of Your Kingdom growing in the many social and political movements of our time. May they encourage and collaborate with them as we await Your coming in glory, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, guard our hearts and thoughts from the weeds of error of this troubled world. Awaken our spiritual life within us through meditation on the seeds of



Your life-giving Word which You have planted within us. Thus, with enlightened thoughts, the reflections of Your grace, the field of our hearts will be purified of vain endeavours. We shall glorify You with the harvest of our lives when You come in glory, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon....Karthavil Jnan...)*

v: O come, let us sing to the Lord! (*Ps 95:1*)

We who have been called  
to share these Myst'ries  
give thanks and adore  
with great love the Lord of all,  
and with rev'ence we receive  
the Body of Christ, His Son,  
who for our life gave Himself  
and freed us - from all sin and debt.

v: All you who by night stand in the house of the Lord.  
(*Ps 133:1*)

Christ has reconciled  
us with His Father  
through the Blood He shed.  
May He then be honoured on  
this altar as in heaven  
with the Father who sent Him.  
For each day He gives Himself  
to free us - from all sin and debt!

v: The people whom He has chosen for His own inheritance.  
(*Ps 33:12*)

Come, let us draw near  
in a holy way  
to the Sacrifice  
of His Body and His Blood,  
which all things do sanctify,  
without being divided.

Let us all cry out to Him  
with one voice, - Glory be to You!

**D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai...*)**

In the sanctuary shrine,  
Isaiah saw Seraphim:  
they were crying out in song:  
'Holy, holy, holy Lord!'

The angelic armies with  
the spi-ri-tu-al powers,  
Cherubim and Seraphim,  
praise and sing: Alleluia!

Fiery spirits and powers  
hover round Your holy throne.  
Flying, they call You holy,  
You who sanctify all things.

And with all these heav'nly hosts,  
in a loud voice, we proclaim:  
'Holy, holy, holy Lord!  
Praise to You, O Lord of all!'

**Invitation to Communion**

Brethren: the precious Body and propitiatory Blood of Christ are  
now offered to us. Approach, all you who have been called, and  
taste the pure and holy Mystery, alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)**

Lord, although we are Your field,  
Satan strives to sow his seeds.  
Keep from us his noxious weeds  
and his thorns that choke Your word.      **Amen.**

The seeds of Your Kingdom, Lord,  
have been sown within our hearts.  
Although they may now be small,  
may we help them thrive and grow.      **Amen.**

Let us not be troubled, Lord,  
when we see both bad and good  
mingled in the Church and world,  
but have hope in Your coming. **Amen.**

May we sow with You good seed  
by our words, our lives and deeds,  
calling all to turn to You,  
to repent and find full life. **Amen.**

When You come at harvest time  
at the end with Your Kingdom,  
may Your angels gather us  
safe within Your heav'nly barn. **Amen.**

May Your mercy and Your grace  
be with us and all the world,  
with the Church and her children,  
both now + and for evermore. **Amen.**

### THIRD FRIDAY OF ELIJAH

#### D'Raze: Anthem of the Mysteries

*(Brihithon....Karthavil Jnan...)*

v: You gave a sign to those who reverence You! (*Ps 60:4*)

Our Lord Jesus Christ  
has given to us  
a most sublime Gift:  
let us sanctify with care  
our emotions and bodies;  
let us purify with love  
our souls, minds and our spirits  
and with faith - partake of His Gift!

v: He has given food to those who revere Him. (*Ps 111:5*)

You are glorious  
above everything.  
You are the Most High,

exalted above creatures,  
 the Transcendent living God:  
 protect all Your Churches, Lord,  
 in Your mercy and Your love.  
 By Your Cross - save all their children!

## **FIRST SUNDAY OF THE CROSS / Fourth of Elijah**

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...)**

*Sing a new song to the Lord,  
 for our God is coming soon.  
 He shall come to judge the earth  
 and all its inhabitants!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 93:4)*

The Lord on high / is mightier / and more power- - -ful! /  
 The Cross which shines forth brightly in the heavens /  
 brings peace and light to the earth and to the lowest depths. /  
 There is no lack of Your peace in heaven; but bring Your peace,  
 O Lord, to men on earth.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 In Your Churches stand those who worship You, O our Lord. /  
 They take refuge in Your precious Cross through their prayers. /  
 Fill them with blessings from Your heavenly dwelling-place, the  
 treasury of all help.

**Qeryane: Readings: (1) Deut 8:11-20 (2) Is 33:13-24**

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 37:7-9)*

Be not vexed over  
 those who do evil



yet are prospering.

*With the hymns of the Spirit*

*let us all sing "Alleluia"!*

*Let us celebrate with joy*

*the triumph of Mar Sleetba.*

*Let us sing - and celebrate today*

Give up your anger

and forsake your wrath

lest it lead to wrong.

*With the hymns of the Spirit...*

Sinners shall be slain.

Those who trust the Lord

shall possess the land.

*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father

and praise to the Son

and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit...*

From eternity

and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Phil 1:27 - 2:11

**Zummara: Alleluia Hymn** (Breek Hannana...) (Ps 93:1-2)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

The Lord reigns, robed in great splendour \* The Lord  
put on strength and power.

He established the world also \* that it cannot ever be  
moved.

Your throne has stood firm from of old; \* Lord, You are  
from everlasting.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 4:12 - 5:16

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:

Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are rich in mercy and plentiful in goodness; we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Moses warns us not to become so comfortable and adjusted to this world that we forget that we belong to Your Kingdom, which is coming in its fullness. May we always realize that we are pilgrims and sojourners here below, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your Churches empty themselves of all pride and triumphalism and become servants, as You did. Let them stand firm with one heart and one spirit, making up what is lacking in Your Passion. By the power of the Cross, may they console all with the hope of glory at Your second Coming, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ, our hope and Resurrection, make us worthy to stand at Your right hand when You appear in the clouds with the sign of Your Cross, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: In keeping with the spirit of Your Beatitudes, teach the leaders of the nations and governments how to direct the

people in the way of peace, tolerance and love, avoiding all violence, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Lord, You are the One awaited by the Law and the Prophets: You are the fulfillment of the Old and New Covenants. When the sign of Your Cross appears, and You come in the clouds with all Your angels, grant us help that we may welcome You. May we become Your inheritance in Your Kingdom, all of us who are partakers in Your Mystical Supper, whom You have chosen for Yourself in Your grace and mercy, Lord of all, forever.

R: Amen.

## **D' Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: You are the Most High over all the earth. (*Ps 83:18*)

Behold the altar

represents the tomb

where our Saviour lay.

And the bread and wine placed there  
show Christ in the sepulcher.

And the priest becomes a sign  
of the One who conquered death  
and triumphed - the risen Saviour.



v: He is great and revered above all that are around Him.  
(Ps 89:7)

Behold the altar...(Repeat)

### **D'Bem: Communion Hymn (Thuyai...)**

On the Feast of the finding  
of the Cross of Christ our King,  
with the angels we praise Him,  
for He triumphed by that Cross.

He won vict'ry and brought peace  
to the heavens and the earth.  
He gave His Body and Blood  
to His Church, alleluia!

The bright Cross shone on the world,  
cast out dark idolatry.  
Constantine beheld its light,  
radiant in the heav'ns above.

It replaced all false worship,  
united the heav'ns and earth  
to the Saviour who gave it  
to our race, alleluia!

### **Invitation to Communion**

Brethren: let us approach and receive the Body and Blood of the  
Son of God. He hung upon the Cross for us sinners; and in His  
love was sacrificed for His Church.

### **Huttama: Sealing Prayer (Thuyai...)**

Lord, Your preaching stays the same:  
to repentance, You call all,  
that in turning back to You  
they may enter Your Kingdom.

**Amen.**

You teach us Your Kingdom's life  
in Your great Beatitudes:  
they show us how to repent  
and to live Your new life here.

**Amen.**



Like Your first disciples, Lord,  
 You send us as fishermen  
 to pull from the sea of sin,  
 casting out the nets of love.

**Amen.**

You make us Your salt and light,  
 Your blest presence in our world,  
 to heal and preserve as salt,  
 as light, to drive out the dark.

**Amen.**

May the Light of Your presence  
 shine forth from Your Churches, Lord.  
 May the salt of Your teachings  
 never lose their force in us.

**Amen.**

May You mark us all, O Christ,  
 with Your sign of life, the Cross;  
 save us as Your Kingdom comes,  
 both now + and for evermore.

**Amen.**

## **FIRST FRIDAY OF THE CROSS / Fourth of Elijah**

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: And they shall glorify Your Name for ever. (*Ps 86:9*)

Glory ever be  
 to our blest Saviour  
 who gives life to all.  
 He has offered His own Self  
 as a living Sacrifice  
 on the altar of the Cross  
 and He has won salvation  
 for the whole - of the human race!

v: Out of the mouths of children and babes. (*Ps 8:2*)

Glory ever be...(*Repeat*)

## SECOND SUNDAY OF THE CROSS / Fifth of Elijah

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...)**

*Sing a new song to the Lord,  
for our God is coming soon.  
He shall come to judge the earth  
and all its inhabitants!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 86:9)*

They shall worship / Your Name, O God, / throughout all a - - ges. /  
Glory be to our blest Saviour who gives life to all. /  
He has offered His own Self as a sacrifice /  
and on the altar of the Cross, He has brought salvation to the  
whole human race. /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings: (1) Deut 9:1-8 (2) Is 25:1-8**

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 50:1-2)*

The Lord, God of gods,  
spoke and called the earth  
from the east to west.  
*With the hymns of the Spirit  
let us all sing "Alleluia"!  
Let us celebrate with joy  
the triumph of Mar Sleebe.  
Let us sing - and celebrate today*

Out of Mount Zion,  
perfect in beauty,  
the Lord God shines forth.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Phil 3:1-14

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 135:1-2, 5-6*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
O thank the Lord for He is good, \* for His mercy is eternal!  
O give thanks to the God of gods, \* for His mercy is eternal!  
He made heaven in His wisdom, \* for His mercy is eternal!  
He spread the earth over waters, \* for His mercy is eternal!  
Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 17:14-26

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!  
R: Have mercy on us, O Lord.



D: You are by nature good, and from You all good things come; we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Moses and Isaiah remind us that it is You who have brought about our salvation and are at work doing good in our lives. May we ever trust more in Your strength than in our own abilities, and in Your guidance more than in our own desires, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May all Your faithful press on in their desire for the goal of fullness of life in You. May they live out the transforming mystery of Your Cross as they await its appearance in heaven at the end of time, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Help us always to do our duties and actively fulfill our responsibilities and obligations as good citizens of our country. But let us never forget that our first allegiance is to You and Your Kingdom, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You cast out the demon from the boy when his father asked. May you cast out the demons of greed, corruption, exploitation, casteism and social injustice from our world. May Your Churches have strong enough faith to collaborate with You in this, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop,



Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Lord our God, in Your goodness have compassion on sinners and bring back to Your truth those who are wandering. Draw us to Yourself, enrich our voices with Your praises and our tongues with the wisdom of Your word. Captivate and free us by Your teachings. Drawing from Your treasure of compassion, grant us freedom from all influence of the evil one. Healed in body, soul and spirit, may we welcome You when You come with the sign of Your Cross in the heavens, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: O come, let us sing to the Lord! (*Ps 95:1*)

With our hearts renewed,  
come, O faithful ones,  
with undoubting faith.  
Let us bow and worship Him,  
for upon the altar stands  
Christ, the holy Lamb of God,  
who each day in sacrifice  
is offered - in these Mysteries.

v: All you who by night stand in the house of the Lord.  
(*Ps 133:1*)

But forevermore  
through eternity  
His life never ends.

He can never disappear,  
 be consumed nor diminished.  
 Therefore, rev'rently we cry:  
 "Holy, holy, holy Lord,  
 Your praises - fill heaven and earth!"

### **D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai...*)**

This Cross causes great wonder  
 in the heavens and below.  
 Glory always be rendered  
 to it for its saving pow'r.

The Cross is the sign of hope  
 awaited by heav'n and earth  
 and by all that is in them.  
 Alleluia! Bless the Lord!

Let us cleanse our minds of sin  
 and prepare to be given  
 from this saving altar here  
 the pledge of new life from Christ.

### **Invitation to Communion**

Brethren: let us all draw near and receive the Gifts which grant  
 new life to our nature. They are worshipped by the angelic  
 spiritual powers, alleluia.

### **Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)**

When the father of the boy  
 trapped within the devil's grasp  
 wished him to be freed and healed,  
 he came seeking Your great pow'r.

**Amen.**

You rebuked the devil, Lord:  
 Your word always sets us free.  
 May Your word received today  
 free Your world from slavery.

**Amen.**

Your disciples could not free  
the held boy by their own pow'r;  
only by depending on  
Your pow'r could they do Your work.      **Amen.**

May Your Churches live in faith,  
with trust in Your saving Cross,  
and spread Your pow'r through the world,  
striving to set all things free.      **Amen.**

Though we now belong to You,  
members of Your Kingdom, Lord,  
may we do our duties well  
in commitment to this world.      **Amen.**

May You mark us all, O Christ,  
with Your sign of life, the Cross;  
save us as Your Kingdom comes,  
both now + and for evermore.      **Amen.**

## SECOND FRIDAY OF THE CROSS / Fifth of Elijah

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries** (*Thuyai...*)

v: And I will utter mysteries from of old. (*Ps 78:2*)

Jonah, swallowed by the whale  
in the depths of the great sea,  
prefigured a Mystery  
which Jesus has now fulfilled.

v: Just and upright is He. (*Deut 32:4*)

Jonah, swallowed by the whale...(Repeat)

### THIRD SUNDAY OF THE CROSS / Sixth of Elijah

**Marmitha: Psalmody:** 96, 97, 98

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*)

*Sing a new song to the Lord,  
for our God is coming soon.  
He shall come to judge the earth  
and all its inhabitants!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 78:2)*

I will speak of / some mysteries / which are from of - - - old. /  
The prophet Jonah who was swallowed by a whale /  
and lay buried in the profound depths of the great sea /  
prefigured the Mystery of the precious Cross which Jesus has  
now fulfilled.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 9:13-22 (2) Is 26:1-19

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 75:7-8)*

For God is the Judge:  
one He brings down low;  
another He lifts.  
*With the hymns of the Spirit  
let us all sing "Alleluia"!  
Let us celebrate with joy  
the triumph of Ma Sleebe.*



*Let us sing - and celebrate today*

For in the Lord's hand  
there is a cup filled  
with the dregs of wine.

*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Phil 4:4-23

**Zummara: Alleluia Hymn** (Breek Hannana...) (Ps 23:1-4 )

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

God is my Shepherd; I want not. \* In green pastures, He  
gives me rest.

He leads me beside still waters. \* The Lord refreshes well  
my soul.

He guides me along the right paths \* for the sake of His  
holy Name.

Even though I walk the vale of \* death's shadow, I fear no  
evil.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 15:21-38

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are glorified in heaven and worshipped on earth; we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Moses and Isaiah both intercede with You for the people when they had been faithless and wandered from Your covenant. May Your Churches constantly pray for the repentance of all people that they may receive You with joy when Your Cross appears and You return, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your Churches possess Your joy and peace in abundance and continue to lift up their voices in prayer for all people. By announcing the meaning of Your Cross faithfully, may they prepare the world to welcome You when You come in Your Kingdom, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your disciples offered You their few loaves and fish to help meet the needs of the many. Although they thought they were insufficient and inadequate., You used them to feed more than four thousand people. Without their gift, You could not have worked the miracle. May we generously offer You our weak selves and our poor talents, trusting that You can use and multiply them for Your work today, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: In Your silence to the Chanaanite woman, You were helping her to grow in a saving, healing faith. May we always trust that You are involved in all that happens to us, leading us to greater growth and union with You, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Source of all spiritual richness, Your gifts are without limit. O generous One, Your goodness is without measure. You have given sight to the blind, speech to the mute, hearing to the deaf, healing to the sick, nourishment to the hungry and Your Cross as life and Resurrection for all. Grant us Your heavenly light and we shall be enlightened. May we walk in Your presence with zeal and eagerness, nourished by Your Mysteries, all the days of our lives, as we await Your coming in glory, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Praise the Lord in His sanctuary. (*Ps 150:1*)

Behold, God has called  
and invited you  
to share in new life  
through the gift of His Body  
and His purifying Blood.  
Make yourselves ready, therefore,  
and with holy canticles  
praise and thank - the Son of our King!

v: Lift up your hands towards the sanctuary, and bless the Lord!  
(*Ps 133:2*)

Christ came down to us  
and has redeemed us



by His precious Cross,  
giving His Body and Blood.  
Thus His holy ones exult  
and they all cry out to Him:  
“Holy, holy, holy God,  
You give life - to us, O our Lord!”

**D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai...*)**

Let us all with love revere  
the great Myst'ry offered here  
and with awe serve our High Priest  
who has cleansed us of our sins.

Let us sing with angel choirs  
and chant the Trisagion hymn  
for God gives our race a share  
in the Food which gives new life.

Now in Myst'ry we receive,  
but in future, face to face,  
when the glory will appear  
of His great and blest Coming.

When He appeared among them,  
the Son of the living God  
nourished mortals with His flesh  
offered in this Mystery.

The Body and living Blood  
of Christ takes away our sins;  
come, receive forgiveness from  
the table of His Kingdom!

Long ago when Jonathan  
tasted honey from the end  
of the wooden staff he held,  
then his eyes were filled with light. (*1 Sam 14:27*)

Behold, here the sweetness comes  
from the blest wood of the Cross.



Let your minds be filled with light  
by its taste, alleluia!

### Invitation to Communion

Brethren: with purity of heart and cleansed minds, let us approach the burning Coal which has been mercifully granted to us for the remission of our sins and as a pledge of the new life.

### Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)

The woman of Chanaan came  
seeking power from You, Lord;  
You first multiplied her faith,  
then bestowed that faith's reward.

**Amen.**

Multiply in us, O Lord,  
the compassion of Your heart  
for the sick and suffering,  
those who hunger and need faith.

**Amen.**

When with faith Your followers  
gave their little bread to You,  
multiplying it You fed  
many thousands who hungered.

**Amen.**

With faith and with love may we  
offer You ourselves and gifts;  
multiply them for Your use  
though they seem so small to us.

**Amen.**

When Your Cross shines in the sky  
and You come in Your glory,  
may we be prepared to go  
to Your Kingdom, filled with light.

**Amen.**

May You mark us all, O Christ,  
with Your sign of life, the Cross;  
save us as Your Kingdom comes,  
both now + and for evermore.

**Amen.**

### THIRD FRIDAY OF THE CROSS / Sixth of Elijah

#### D'Raze: Anthem of the Mysteries (*Thuyai...*)

v: Because Your mercy is better than life. (*Ps 63:3*)

Through the mercies of Your grace,  
Lord, deliver our poor souls  
from the fearful, gaping mouth  
of dread, all-devouring death.

v: Your mercy, O Lord, endures for ever. (*Ps 137:8*)

Through the mercies of Your grace,...(*Repeat*)

### FOURTH SUNDAY OF THE CROSS / Seventh of Elijah

#### Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

#### Qanona: Antiphon (*Thuyai...*)

*Sing a new song to the Lord,  
for our God is coming soon.  
He shall come to judge the earth  
and all its inhabitants!*

#### D'Qanke: Anthem of the Rails

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 63:3*)

For Your mercy / is better than / all of life it- - -self. /

Through the tender mercies of Your grace, O our Lord, /  
deliver our wretched souls by the pow'r of Your Cross /  
from the fearful, gaping mouth of dread, all-devouring death  
which we deserve by sin.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /

The Cross is the cause of our good and has set us free. /

May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /

By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all

this cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 10:12-22 (2) Is 33:1-14

**Surraya: Responsorial Hymn:**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 107:37-42)*

Then they sowed the fields  
and planted vineyards  
and ate fruits from them.  
He blessed them and they increased;  
their cattle never decreased.  
Again they were diminished,  
defeated and brought down low  
by troubles - and great miseries.

He who pours contempt  
on wicked rulers  
and sends them away  
through a desert with no way,  
then brought comfort to His poor,  
multiplied them like a flock  
and increased their families.  
The just see - and they are made glad.

**Engartha: Epistle:** 1 Cor 14:1,3,12,20,21,26,31,32,33

**Zummara: Alleluia Hymn** *(Breek Hannana...) (Ps 57:1-3)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
Show me Your mercy, O my God; \* now show Your  
mercy unto me!  
In the shadow of Your blest wings \* I take refuge till harm  
pass by.  
I call out to God the Most High, \* unto God who is my  
Saviour!  
May He send from heav'n and save me; \* may He shame  
those who trample me.  
Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!



**Evangelion: Gospel:** Mt 18:1-18

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are by nature immortal and dwell in resplendent Light,  
we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance  
of fruits and for the prosperity of the whole world, we  
implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Moses teaches us to reflect on Your loving choice of us as  
Your people, and the many wonders You have done on our  
behalf. As we do this, may we be moved to reflect Your  
gratuitous love and generosity to others, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your Churches use all the gifts of the Spirit which You  
have lavished upon them. As they encourage all the faithful  
to build up Your body, may Your people proclaim Your first  
and second Coming as the hope of the world, we implore  
You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You tell us that we must become like little children in order  
to enter into Your Kingdom. Help us to trust You  
completely, depend upon Your Providence and guidance  
unquestioningly and make the Cross the rule of our life  
uncompromisingly, we implore You

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You teach that we must give good example and guidance to  
children and youth. Help all parents, educators and



formators in their task of shaping new members for Your Kingdom. May the dignity, rights and well-being of children be respected all over the world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, grant that we may never cease to long for the heavenly Kingdom which You have promised us, and to seek after the real treasures which You have prepared for us. As we live out the mystery of Your Cross and await Your second Coming, may we obtain these things through Your grace. With all Your elect, we shall give thanks to You who are all good, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: All the days of my life. (*Ps 23:6*)

O Christ, all the days  
of our life we ask  
that we might receive  
forgiveness of debts and sins  
from You, our Saviour and God,  
who are praised by angel hosts,  
Cherubim and Seraphim,  
O Lover - of all those who live.

v: Because forgiveness comes from You. (*Ps 129:4*)

O Christ, all the days...(*Repeat*)

**D'Bem: Communion Hymn***(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Bless the Lord, O His angels,  
 you who have such wondrous might  
 and fulfill all His commands.  
 Now the Bread come down from heav'n  
 is given to all nations  
 for remission of their sins.

The Myst'ry that purifies  
 and the saving, precious Blood  
 are being distributed.  
 Come, let us give praise and say:  
 'Holy, holy, holy Lord!  
 You are truly Lord of all!'

**Invitation to Communion**

Brethren: let us approach to receive the Holy Gifts; and let us  
 sing praise to God with the angel hosts, saying: Alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer (Thuyai...)**

In Your Kingdom, greatness lies  
 not in wealth, pow'r and prestige,  
 but in faith and love and trust  
 in lives of humility.

**Amen.**

Our lives are to witness You,  
 to call others to Your light;  
 woe to us if we mislead  
 and end outside Your Kingdom!.

**Amen.**

As a Shepherd You seek all  
 to bring them safe to Your fold:  
 then let all be found by You,  
 open to Your loving call.

**Amen.**

May we all be reconciled,  
 live in love within Your fold,  
 helping others to be freed,  
 praying for the needs of all.

**Amen.**

When You come in glory, Lord,  
Your Cross shall appear as light:  
may it be our rule of life,  
leading us to Your Kingdom.

**Amen.**

May we all be marked, O Christ,  
by Your sign of life, the Cross,  
and be saved from all dangers,  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## **FOURTH FRIDAY OF THE CROSS / Seventh of Elijah**

**D'Raze: Anthem of the Mysteries (*Thuyai...*)**

v: From the beginning to the end. (*Ps 138:5*)

All Your creatures which You made  
praise Your Essence in their hymns,  
O God who have by nature  
no beginning and no end.

v: The world and all that dwell therein. (*Ps 98:7*)

All Your creatures which You made....(*Repeat*)

## **FIRST SUNDAY OF MOSES**

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (*Thuyai...*)**

*Sing a new song to the Lord,  
for our God is coming soon.  
He shall come to judge the earth  
and all its inhabitants!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (Ps 138:5) \*

From beginning / unto the end / You know me, O - - - Lord. /  
 All the creatures which You fashioned and take life from You /  
 sing their loving hymns of praise to Your divine Essence, /  
 O our God, who by Your ineffable Nature have neither  
 beginning nor end.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
 May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
 By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
 his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 11:1-12    (2) Is 40:1-17

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)* (Ps 92:5-6)

How great are Your works,  
 O Lord, our true God,  
 and how deep Your thoughts!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us all sing "Alleluia"!*  
*Let us celebrate with joy*  
*the Second Coming of Christ.*  
*Let us sing - and celebrate today*

Senseless men know not,  
 nor can foolish men  
 understand these things.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.



Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 2 Cor 1:23 - 2:16

**Zummara: Alleluia Hymn** (Breek Hannana...) (Ps 116 )

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

O praise the Lord, all you nations; \* give praise to Him,  
all you peoples!

For His mercy rests upon us \* and the Lord's truth stands  
forever!

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 20:1-16

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Father of mercies and God of all consolation, we implore  
You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May all Your Churches serve You with the courage of Moses  
and the fervour of Elijah, trusting in the power of Your  
Cross, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your Churches be the good aroma of Your presence in the world, driving away all stench of deceit and decay of corruption, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your parable of the labourers in the vineyard challenges our values and ideas, and shows that Your generosity transcends anything we could imagine. May we never be calculating, making comparisons in a petty manner. May we strive to have a heart as open to others and generous as yours, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The time approaches for the end of all things, the judgment and the coming of the fullness of Your Kingdom. Your parable teaches us never to despair, but to trust that all can be saved. May everyone respond generously to Your repeated calls to repentance and life in the Kingdom, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: God of goodness, You have promised Your heavenly treasures to those who repent and receive them. Grant us the reward You assured the labourers of the eleventh hour, who sincerely believe in You and acknowledge You. Count us among those invited to Your heavenly banquet and grant us a place at Your right hand. Then, clothed in splendid apparel we shall joyfully go out to meet You carrying the lamps of deeds of love. May we then receive from You the happiness

You promised to those who labour in Your vineyard, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: You are gracious, O Lord, and just. (*Ps 115:5*)

Gracious Lord, and just,

merciful Father,

You invited us

to come into Your Kingdom

and in Your living kindness

have admitted all of us

to become participants

at Your blest - and holy table.

v: O God, You are merciful. (*Ps 115:5b*)

Gracious Lord, and just...(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Bles-sed is Christ our Shepherd!

When He saw His sheep hungry,

He broke His Body for them.

He opened His side for them

to pour living water forth

as their drink. Alleluia!

If the body of Daniel

drove away the lions once,

how much more will the Body

of our Saviour win vict'ry

over Sheol, sin and death.

Alleluia! Bless the Lord!

### **Invitation to Communion**

Brethren: the Good Shepherd invites you to come forward and receive His life-giving Mysteries, alleluia!



**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

You call every human being  
to enter Your vineyard, Lord,  
there to work with You for growth  
of salvation for the world.

**Amen.**

You come at all hours and times  
and in many ways to call,  
thus inviting us to life  
safe within Your blest vineyard.

**Amen.**

Teach us, Lord, to act like You,  
moved by generosity;  
may we not compare and judge,  
but share Your love for all men.

**Amen.**

When You come again to judge,  
to reward us for our deeds,  
may we then receive the pay  
of those of eleventh hour.

**Amen.**

Soon shall come that awesome day  
when this world shall pass away.  
May we live as pilgrims here,  
working for Your Kingdom, Lord.

**Amen.**

May Your mercy and Your grace  
be with us and all the world,  
with the Church and her children,  
both now + and for evermore.

**Amen.****FIRST FRIDAY OF MOSES****D'Raze: Anthem of the Mysteries** (*Thuyai...*)

v: I will bless the Lord at all times. (*Ps 34:1*)

Bles-sed be Christ, our Saviour,  
who by His most precious Cross



has delivered our nature  
from the greedy jaws of death.

His praises shall continually be in my mouth. (*Ps 34:1*)  
Bles-sed be Christ, our Saviour,...(*Repeat*)

## SECOND SUNDAY OF MOSES

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."*

**Qanona: Antiphon (*Thuyai...*)**

*Sing a new song to the Lord,  
for our God is coming soon.  
He shall come to judge the earth  
and all its inhabitants!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 34:1*)

With joy, I bless / the Lord my God / ever, at all - - - times. /  
Bles-sed forever be Jesus Christ, our Saviour, /  
who brought about salvation by His precious Cross /  
and has delivered our fallen human nature from the greedy jaws  
of death.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings: (1) Deut 11:13 - 12:1 (2) Is 40:18 - 41:7**

**Surraya: Responsorial Hymn**

*Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)* (*Ps 106:19-22*)

Then they made a calf

near to Mount Horeb  
 and adored idols  
 made of molten metal there;  
 they exchanged thus their glory  
 for a graven image of  
 a grass-eating bullock's form.  
 They forgot - their Saviour and God.

They forgot the God,  
 the true living God,  
 who had just saved them,  
 who had done such wondrous deeds  
 in the land of dread Egypt,  
 who had worked such great wonders  
 for them in the land of Ham,  
 works of awe - beside the Red Sea!

**Engartha: Epistle:** Gal 5:1-26

**Zummara: Alleluia Hymn**

*(Breek Hannana...) (Ps 117:21-22,24-26)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

I will thank You for You heard me, \* and You became my  
 Salvation.

The stone rejected by builders \* has become the chief  
 cornerstone.

This is the day which the Lord made, \* we rejoice and are  
 glad in it.

O Lord, save us and redeem us. \* Blest He who comes in  
 the Lord's Name.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 8:41-56

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Our Saviour, who obtains our salvation and provides all things, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Moses teaches that each of us must choose the blessing or the curse, depending on how we respond to Your choice of us. We must follow either the idols of the world or You, the true and living God. May we always choose the blessing of following Your word and the confidence it brings in Your victorious Kingdom, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May Your Churches share the freedom of the Spirit which You have won for us to help others overcome slavery to the desires of the flesh. In bringing about the rebirth of people into Your Kingdom, may they preach hope in the final victory to be accomplished at Your second Coming, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your miracles show that You wish the life and health of all human beings. You are the enemy of death and suffering. May Your Churches always work for the preservation, respect, defence, improvement and advancement of the life of all people, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!



D: You told Jairus to have faith, and you assured the bleeding woman that her faith had saved her. May we always be trusting and open to Your power and presence in our lives, that Your wonders can be manifested in us, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, accept our prayers and praises and have mercy on us, as You had mercy on the woman with the hemorrhage, whom You cured, and the daughter of the head of the synagogue whom You raised from the dead. Cure us, Lord, of our chronic sins and weaknesses. Kill the sources of death within us, that we may live for You alone and praise You, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: O come, let us sing to the Lord! (*Ps 95:1*)

Come, let us prepare  
our bodies and souls  
for the Mysteries:  
for they are an awesome Gift,  
life-giving and radiant.  
They have pow'r to save mortals  
from corruption and from death  
and give us - life in heav'n above.



v: Come, you children, listen to me. (*Ps 34:11*)

Come, let us prepare....

### **D'Bem: Communion Hymn**

(*Bendan Sapra...Karunanidhiyam...*)

Behold, the pledge of new life  
is being distributed  
from the blest sanctuary.  
Mortals, come with perfect love:  
Receive of it and take life,  
and you shall be purified. (*Repeat*)

### **Invitation to Communion**

Brethren: receive the Body of the Son and drink from His chalice with faith.

### **Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)**

You wish an abundant life  
to be shared by our whole race:  
You brought death to death, O Lord,  
and full healing to mankind. **Amen.**

The woman with hemorrhage  
was then judged to be impure;  
as Your touch restored her health,  
You returned her dignity. **Amen.**

Cleanse Your soiled and broken world  
in the flow of Your pure blood:  
heal, restore those suffering  
by the pow'r of Your Kingdom. **Amen.**

You showed Jairus Your mercy,  
telling him to trust in You:  
You changed death to but a sleep  
from which Your touch can awake. **Amen.**

As we wait for Your Coming,  
Lord, stretch out to us Your hand,

to forgive, heal, cleanse, restore,  
that we enter Your Kingdom.

**Amen.**

May Your grace abound in us.  
May Your right hand be outstretched  
to give life, heal and protect  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## SECOND FRIDAY OF MOSES

### D'Raze: Anthem of the Mysteries

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: God is our refuge and strength. (*Ps 46:1*)

O our loving Lord,  
those who worship You  
have sought their refuge  
in the safety of Your Church  
where they can be partakers  
of Your holy Mysteries,  
for these Gifts always provide  
forgiveness - of their debts and sins.

v: Even to the house of God. (*Ps 42:4*)

O our loving Lord,...(*Repeat*)

## THIRD SUNDAY OF MOSES

### Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

### Qanona: Antiphon (*Thuyai...*)

*Sing a new song to the Lord,  
for our God is coming soon.  
He shall come to judge the earth  
and all its inhabitants!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (Ps 46:1)

The Lord our God / is a refuge / and a saving - - - strength. /  
 O Lord, those who worship You have sought their refuge /  
 in the safety of Your Church, where they can receive /  
 Your Holy Mysteries, for they are given for the remission of  
 debts and sins.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
 May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
 By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
 his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 13:12-18 (2) Is 41:8-20

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)* (Ps 89:11-12)

Yours are the heavens,  
 earth and all in them,  
 for You founded them.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us all sing "Alleluia"!*  
*Let us celebrate with joy*  
*the Second Coming of Christ.*  
*Let us sing - and celebrate today*

You made North and South;  
 Tabor and Hermon  
 rejoice in Your Name.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Gal 6:1-18

**Zummara: Alleluia Hymn** (Breek Hannana...) (Ps 98:5-9)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Sing out to the Lord with the harp, \* with the harp and sound of voices!

With the sound of trumpets give praise \* before the King, the Lord of all!

Let the sea roar with all in it, \* the world and those who dwell in it.

Let the rivers clap with their hands; \* the mountains shout for joy with them.

Before the Lord, for He now comes; \* for He comes to judge the whole earth!

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 8:23 - 9:8

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Compassionate God, who governs all things with tender mercy, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Isaiah encourages us with the promise that Your Kingdom will ultimately triumph. Moses warns us that we must be



faithful to You even now in order to enjoy it. Keep our faith and dedication pure and intense, we implore You:

: Have mercy on us, O Lord!

: May Your faithful fulfill Your law of love by bearing one another's burdens and mutually encouraging spiritual growth and maturity. May the Cross, the symbol of our faith, be the rule and reality of our life in You, we implore You:

: Have mercy on us, O Lord!

: Your miracles show that You have absolute power over nature, demons and our health and consciences. May Your power and guidance be accepted by all for the restoration and healing of our world, we implore You:

: Have mercy on us, O Lord!

: In first forgiving the paralytic's sins, You show that sin is the root and cause of all suffering and paralysis in the world. Free us from our attachments to the sins that could cause storms of unrest in our lives. Drive out the sins that enslave us to dehumanizing powers. Heal the sins that paralyze our new life in You, we implore You:

: Have mercy on us, O Lord!

: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

: Have mercy on us, O Lord.

: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

: Have mercy on us, O Lord.

: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

: To You, O Lord our God.

: O Christ, mediator between the Father and us, You have taken our nature upon Yourself and made known to us the mystery of Your divine nature. You pardoned the sins of the paralytic and healed his illness. He carried his litter and

walked away, giving thanks to God. Forgive us also our sins that have paralyzed us in so many aspects of our lives and dealings with others. Engrave Your teachings on our hearts, then we shall follow You joyfully, carrying our crosses by the power of Yours, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Praise God in His sanctuary. (*Ps 150:1*)

On this altar now,  
You prepare for us  
a feast that forgives  
for the one who is sincere,  
pure of hands and clean of heart  
and draws near with purity  
to Your sacrifice for sin,  
O our God - glory be to You!

v: He who has clean hands and pure heart. (*Ps 24:4*)

On this altar now..... (*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

May this holy Sacrifice  
be accepted in the heights  
in the Kingdom of heaven  
with those sacrifices which  
once were offered by Abel,  
Noah and blest Abraham. (*Repeat*)

### **Invitation to Communion**

Brethren: the Church invites you to receive the Body of the Son and drink from His chalice with faith in His Kingdom.

### **Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)**

Lord, Your power is supreme!  
Even winds and waves obey.

Calm the tempests in our lives  
by faith in Your presence, Lord. **Amen.**

Devil spirits heed Your voice.  
They depart and leave man free.  
Cleanse Your world from Satan's pow'r.  
Restore dignity to man. **Amen.**

Your voice frees us from our sins  
that can paralyze and bind.  
Lead us to repentance, Lord,  
freed from sin's captivity. **Amen.**

May Your power reign in us,  
making us Your children, Lord,  
that we act as Your servants  
and bear other's burdens well. **Amen.**

You shall come to judge us soon  
and Your pow'r shall change the world,  
making all things bright and new,  
freed from storms, sin and evil. **Amen.**

Bless us all, O Lord our God:  
this community and church,  
this people as each deserves,  
now + and always, evermore. **Amen.**

### THIRD FRIDAY OF MOSES

#### D'Raze: Anthem of the Mysteries

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: For faith has disappeared from the earth. (*Ps 12:1*)

The faith disappears  
among the faithful  
who show only signs:  
with their lips, they may proclaim:  
"Lord, You are our Lord indeed!"  
but within their hearts there dwells



doubts, betrayals, lack of faith.  
Remember - that judgment awaits!

v: Save, O Lord, for there is not any good man. (*Ps 12:1*)

The faith disappears  
among the faithful  
who show only signs.  
Their lives belie what they say.  
Death comes unexpectedly  
and snatches their souls away.  
Brethren: keep this in your minds:  
Remember - that judgment awaits!

#### FOURTH SUNDAY OF MOSES

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*)

*Sing a new song to the Lord,  
for our God is coming soon.  
He shall come to judge the earth  
and all its inhabitants!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 12:1)*

Behold, the faith / has disappeared / from over the - - - earth. /  
Faith disappears from the faithful who only show signs. /  
Their lips say, "Lord!", but their hearts have doubts and  
betrayals. /  
Death comes unexpectedly and takes them; remember, brethren,  
that judgment awaits.

Save us, O Lord, / for no good man / is left on the - - - earth. /  
Lord, we reach out for Your mercy to come quickly. /



We ask and beg You to forgive our debts and sins. /  
 Save us from the evil one who seeks our destruction; strengthen  
 us to do Your will.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
 May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
 By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
 his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 12:29 - 14:2 (2) Is 41:21 - 42:4

### **Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 66:1-4)*

Shout with joy to God,  
 all of you on earth;  
 glorify His Name!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us all sing "Alleluia"!*  
*Let us celebrate with joy*  
*the Second Coming of Christ.*  
*Let us sing - and celebrate today*

Proclaim praise to God!  
 Tell Him: How wondrous  
 are Your mighty deeds!  
*With the hymns of the Spirit...*

For Your great pow-er,  
 all Your enemies  
 shall submit to You!  
*With the hymns of the Spirit...*

Earth shall worship You;  
 all shall sing Your praise,

sing praise to Your Name!  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son

and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 1 Tim 5:1-16

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 118:73-76*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 Your hands made me; teach me Your law, \* that those  
 who revere You may see.  
 They shall see me and shall rejoice \* for I place my hope  
 in Your word.  
 Lord, I know that Your laws are just; \* in Your love You  
 afflicted me.  
 Let Your kindness be my comfort \* as You promised to  
 Your servant.  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 22:23-40

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
 Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are rich in mercy and plentiful in goodness; we implore  
 You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
 of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Isaiah speaks of Your coming as a servant of the Father who will bring about His Kingdom. Moses teaches us to follow You with absolute conviction. May we never be misled by the idolatry of the modern world: power, wealth, security, pleasure and status. May we always look resolutely to You, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May the Churches fully utilize Your gifts in Your women disciples. By their different forms of ministry and service, may they remind us of the nature of the Church as Your Bride, awaiting Your second Coming with joy, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You teach us to recognize what is most important in life. We have many obligations and responsibilities as citizens, workers, spouses, parents and parishioners. Help us to see that under and through them all, we are to become more loving as You are, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The enemies of religion try to mock and ridicule its teachings. You did not react in anger, but simply clarified the correct teaching of the Scriptures about the future life which is to come in the fullness of Your Kingdom. Help us to explain clearly and correctly to others what You have taught and revealed, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!



D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Lord, great and just Judge, on the Morning of the world to come, You will sit in judgment and repay each one according to his deeds. Deliver us from shame and confusion, and invite us to share the joy and exultation of Your blessed ones who dwell in indescribable Light. May our lives lived in love here below be already a beginning of that life which will have no end in Your Kingdom, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: God, the Eternal One. (*Ps 55:19*)

God who is one Being,  
had no beginning,  
hidden in Myst'ry  
which no mind can comprehend.  
He exists in Three Persons:  
Father, who has no father,  
and who is, was and will be.  
Praised be God, - by all creation!

v: For this God is our God. (*Ps 48:14*)

God is also Son,  
sprung from the Father,  
and He has no son;  
and the Holy Spirit who  
from the Father does proceed:  
life-giving and immortal,  
who is present, fills all things.  
Praised be God - by all creation!



**D'Bem: Communion Hymn***(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

This is the blest sacrifice  
 that effects our salvation.  
 Our Saviour gave it to us  
 to cleanse bodies from all stain  
 and our souls from hidden faults,  
 and to free our minds from doubts.

This is the blest sacrifice  
 that effects our salvation.  
 Let us all partake of it  
 with great love and harmony,  
 joined in sincere communion  
 as we sing: Alleluia!

**Invitation to Communion**

Brethren: behold the gift which freely brings pardon. Receive it,  
 and be purified by it. Alleluia, alleluia, alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)**

You are God of the living:  
 all life comes from You alone:  
 the dead are alive in You,  
 for Your death has destroyed death. **Amen.**

As we try to follow You  
 we live in this passing world:  
 keep our eyes fixed on You, Lord,  
 and our hearts on lasting life. **Amen.**

You taught us that in this life  
 one thing only should concern:  
 to love God with all our might  
 and our neighbour as ourselves. **Amen.**

As we do our duties, Lord,  
 tend responsibilities,

in all things help us to share  
Your great love transforming us.

**Amen.**

When the trumpet blast is heard  
and time runs down to its end,  
when You come again as Judge,  
we shall then be judged by Love.

**Amen.**

Bless us all, O Lord our God,  
as we wait for Your return,  
this people as each deserves,  
now + and always, evermore.

**Amen.**

## FOURTH FRIDAY OF MOSES

### D'Raze: Anthem of the Mysteries

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Hear this, all people. (*Ps 49:1*)

When the priest enters  
the sanctuary  
to complete, fulfill  
the Myst'ry of the death and  
resurrection of Jesus,  
who is Saviour of all things,  
let your minds be lifted high,  
O sons of - the Myst'ry of faith!

v: He who has clean hands and a pure heart. (*Ps 24:4*)

When the priest enters  
the sanctuary  
to complete, fulfill  
the Myst'ry of the death and  
resurrection of Jesus,  
who is Saviour of all things,  
let your minds be lifted high,  
to receive - the blest Gifts from Him!

## FIRST SUNDAY OF DEDICATION

**Marmitha: Psalmody: Pss 147, 148, 149, 150**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (Ps46:4,5)

OR

|                                                                                                                                           |                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Holy is the dwelling place/ of<br/>the Lord, our God, Most High!<br/>God is in the midst of her;/ she<br/>shall never be disturbed</i> | <i>Sing a new song to the Lord!/<br/>Sing His praises in the<br/>Church,/ the assembly of His<br/>own!/ Amen and Alleluia!</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ex 15:17)*

You made the base / of Your throne, Lord, /Your sanctua- - -ry. /  
For those who love You, O Christ, You made the Church on earth /  
a harbour of peace like Your dwelling in heaven. /  
Seated at the Father's right, You fill Your Church with the  
splendour and beauty of Your Cross.

Lord, strengthen it / and make it firm / by Your mighty - - - hand. /  
Angels and men rejoice at its Dedication. /  
We entreat You to be a strong protection for it /  
and to watch over it that it may rejoice in Your peace  
continually.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
Through Your holy and bles-sed Cross, O Christ, our Saviour, /  
angels and men became one flock and one holy Church. /  
Heav'n and earth rejoice; and all creatures cry out: "Lord of all,  
glory be to You!"

**Qeryane: Readings: (1) Ex 40:17- 36 (2) Is 6:1- 13**

**Surraya: Responsorial Hymn**

((*Sahde Brike...Ambaramanavaratham...*) (Ps 45:13)

All the fair glory  
of the King's daughter  
is from within her.  
*With the hymns of the Spirit  
let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy  
the Church's Dedication.*  
Let us sing - and celebrate today!

All her adornment  
and what covers her  
is of purest gold.  
With the hymns of the Spirit...

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
With the hymns of the Spirit...

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 1 Cor 12:28 - 13:13

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (Ps 84:1-4 )

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
How delightful, O Lord of Hosts, \* are Your holy  
tabernacles!  
My soul longs and pines within me \* yearning for the  
courts of the Lord.  
My heart and my flesh now cry out \* for the Lord, the  
living true God!  
Even the sparrow finds a nest \* to raise its young near  
Your altar.  
O Lord of Hosts, my King, my God, \* happy they who  
dwell in Your house.



Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 16:13-19

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Father of mercies and God of all consolation, we implore  
You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: As You were present in the midst of Your people in the  
tabernacle in the wilderness, so be present to Your Churches  
now with Your power and glory, to give light, guidance,  
identity and mission to Your people today as God-with-us,  
we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May all the members of Your Churches today realize that  
they are called to minister, using the gifts that You have  
given them in love to build up Your Body oN earth, we  
implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Heavenly Bridegroom, You betrothed holy Church to  
Yourself, enriched her with the gifts of Your Spirit, and made  
her a mystery of communion for all ages and generations.  
Bring all the nations to the wedding feast of Your Kingdom,

celebrated on her altar, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ, You saved holy Church, Your Bride, by Your victorious Cross. Strengthen her on the rock of true faith. May she always bear witness that You are the risen Christ, the Son of the living God. May her children abound in justice, honour and uprightness, that she may attain paradise and enter your heavenly joy, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, may Your Church dwell in peace and tranquillity. Establish her unshakably upon Yourself, who are the true Rock of truth. In Your love, bring an end to all divisions and disunity within her. Make her perfectly one, as You are one with the Father. Let the light of Your Gospel shine upon every creature. Thus may all come to form that one communion of love which is Your Bride, Your Church, where we may render all glory to You with Your Father and Your Holy Spirit, Lord of all, for ever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

v: Make merry, sing and give praise! (*Ps 98:4*)

Exult, faithful Church,  
daughter of the King,

who has married you.  
He has led and taken you  
into His bridal chamber.  
As a dowry, He gave you  
His Body and precious Blood,  
sacrificed - His whole life for you.

v: Let Mount Zion rejoice; let the daughters of Judah be glad!  
(Ps 48:11)

He has sanctified  
and cleansed you from sin,  
adorned as a bride.  
He prepared a drink for you  
and your children gathered round.  
In your temple they rejoice.  
We cry out with them and say:  
“O our God - glory be to You!”

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Through the mouths of your children,  
give thanks unto Christ, O Church,  
for He suffered for Your sake  
and has built you up with love,  
founding you firmly on rock,  
the faith of Simon Peter.

Christ adorned you with teachers  
to lead you always to truth,  
and with priests to be your guides.  
He has prepared within you  
this table of the Kingdom:  
His Body and precious Blood.

Behold now at this banquet,  
men and angels sing their praise  
unto Christ, your blest Bridegroom  
who was sacrificed for you  
and gave His broken Body  
and His Blood to nourish you.

Isaiah foretold of old  
in his prophecy of you  
that your gates would be built up  
of precious and costly jewels.  
We now cry aloud to Christ,  
and we sing, "Alleluia!"

### **Invitation to Communion**

Brethren: you are invited, as children of light, to come forward and enjoy the banquet of the Bridegroom who calls us to new life and has made us sharers in the inheritance of the Kingdom of heaven.

### **Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)**

As the tabernacle once  
prefigured Your presence here,  
so Your Church stands in the world  
making present Your Kingdom.

**Amen.**

You, our risen Lord, now dwell  
in the Temple of Your Church.  
Like a living, burning Coal,  
You cleanse and give life to all.

**Amen.**

The foundation of Your Church  
is the rock of solid faith:  
faith in You as Son of God  
and the Saviour of the world.

**Amen.**

Your Church is built up, O Lord,  
through an active, serving love,  
by us all as living stones  
placed on You, the Cornerstone.

**Amen.**

When You come to earth again,  
You shall lead Your Bride, the Church,  
to the wedding feast above,  
to the lasting Communion.

**Amen.**



Bless us all, O Lord our God:  
this Your Church's gathering,  
this people as each deserves,  
now + and always, evermore.

**Amen.**

## SECOND SUNDAY OF DEDICATION

**Marmitha: Psalmody: Pss 147, 148, 149, 150**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...) (Ps 46:4,5)**

OR

*Holy is the dwelling place/ of  
the Lord, our God, Most High!  
God is in the midst of her;/ she  
shall never be disturbed*

*Sing a new song to the Lord!/  
Sing His praises in the  
Church,/ the assembly of His  
own!/ Amen and Alleluia!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 46:1)*

The Lord our God / is our refuge /and He is our strong - --hold! /  
All of those who love and worship You, O our Lord, /  
hasten for refuge to the shelter of Your Church /  
to receive Your holy Mysteries for the remission of their sins.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
In the heavens above and on all the earth below, /  
glory, worship and adoration are given /  
to the One Power of the Father and of the Son and of the Holy  
Spirit.

From ages past, / for ever more / and ever. A - - - men. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Ex 39:32 - 40:16    (2) 1 Kgs 8:10-29

**Surraya: Responsorial Hymn**

*((Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)) (Ps 131:14-18)*

Yes, I shall dwell here,  
for I prefer her;  
I shall bless her fruit.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the Church's Dedication.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

I will satisfy  
all her needs for her,  
fill her poor with bread.  
*With the hymns of the Spirit...*

I shall clothe her priests  
with My salvation,  
her faithful with joy.  
*With the hymns of the Spirit...*

In her, I will cause  
David's horn to shine,  
a lamp for My Christ.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Heb 8:1 - 9:10

**Zummara: Alleluia Hymn** (Breek Hannana...) (Ps 147:1-3)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Exalt the Lord, Jerusalem, \* Praise your God, O holy Zion!

He strengthened the bars of your gates \* and blessed your children within you.

He grants peace within your borders \* and with finest wheat He fills you.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 12:1-21

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Our Saviour, who obtains our salvation and provides all things, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: As Moses, Solomon and the people laboured to make a worthy dwelling place for You on the earth, so may Your faithful work generously to become living stones in the Temple of Your Church, that we may be a worthy and



effective dwelling for You in the world today, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O our Lord Jesus, You came not to be ministered to, but to minister and to give Your life for the redemption of the world. Make Your Church use her power and authority in the service of all people and to help the poor and downtrodden, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ, You called Your Church through Your prophets and made her spread all over the world through the Apostles. You made her resplendent with the love of the saints through Your Holy Spirit. Strengthen us now for the spiritual and material service which the world expects of us today, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O our Lord and our God, may Your Church, Your Bride, become the centre for the renewal of the whole creation, offering welcome and rebirth to all peoples, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, as the first Adam fell asleep under the tree, from his side came forth his bride, Eve, the Mother of the living. As You, the second Adam, slept on the Tree of the holy Cross, from Your pierced side came forth the



Church, Your Bride, the new Mother of all people. Grant all that is necessary to Your Church to fulfill the mission You have given her in this world. Thus may You one day welcome her into the bridal chamber of the Kingdom, to rejoice at the eternal wedding feast, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: I will extol You, O my Lord, the King! (*Ps 144:1*)

Christ, You are our King.  
By Your precious Blood,  
You have saved Your Church,  
kept her holy, free from sin.  
Grant us in Your mercy now  
strength always and everywhere  
that we may be able to  
carry out - all Your holy will.

v: But You have saved us from those who hate us. (*Ps 44:7*)

And with a pure heart,  
we shall offer up  
this blest Qurbana  
unto Your Divinity,  
and with all the angel hosts  
sing Your praise with reverence:  
“Holy, holy, holy Lord!  
O Saviour - You alone are God!”

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Mariam Btulta...Pulariprabhayil...)*

The Church cries aloud with love:  
“The Bridegroom who espoused me  
has set me in mystic light  
above all the angel hosts.  
By His holy Baptism,  
He has sanctified me now  
in water and the Spirit,  
calls my children to new life!”

He gives us His own Body  
 and He clothes His holy Church  
 in the wondrous wedding robe  
 of His radiant, bright glory.  
 With angelic hosts on high,  
 let us sing the Trisagion,  
 shouting hymns and crying out:  
 Alleluia! Praise the Lord!

### Invitation to Communion

Brethren: you are invited, as children of light, to come forward and enjoy the banquet of the Bridegroom who calls us to new life and has made us sharers in the inheritance of the Kingdom of heaven.

### Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)

Solomon and Moses built  
 earthly dwellings for the Lord  
 which prefigured holy Church,  
 God's own house within our midst. **Amen.**

Greater than the blest Temple,  
 God's house in Jerusalem,  
 is the Temple of His Church,  
 Christ's own Body, which we are. **Amen.**

God has willed to dwell with us  
 in a loving communion.  
 He chose us to be His Church,  
 His beloved, spotless Bride. **Amen.**

Jesus stands as our High Priest  
 near our Father, God, on high;  
 but His worship offered there  
 is made present through us here. **Amen.**

When Christ comes on the last day,  
 He will lead the Church, His Bride,  
 to His bridal chamber's light  
 to rejoice there evermore. **Amen.**

May Christ's mercy and His grace  
be with us and all the world,  
with the Church and her children  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## SECOND FRIDAY OF DEDICATION

*All is taken from the Second Sunday of Dedication except for the following:*

### **Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with repentance and earnestness, and let us pray,  
saying: Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance  
of fruits and for the prosperity of the whole world, we  
implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: As You promised to be with us until the end of the world,  
remain always with Your Church and lead her to eternal  
happiness, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: O Lord, You lead the Church securely toward the heavenly  
Jerusalem under the guidance of the Apostles and their  
successors: our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all  
the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*);  
our (Arch)Bishop, Mar (*Name*) and for all their fellow  
ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Lord, You love the Church, and You offered Yourself as a sacrifice for her to make her Your Bride, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Lord, You call us to take up our Cross and follow You, that we may become partakers of the glory which was Yours before the world began; we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: To present Your Church to Yourself as a Bride without spot, You died on Calvary. May this community, which You nourish with Your blood, be pleasing in Your sight. As You, O Son, are united with the Father in the love of the Holy Spirit, so too keep us in union with You. By Your blessing, maintain in us that hope, we whom You have chosen for Yourself in Your grace and mercy, Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Faith has disappeared from the earth. (*Ps 12:1*)

Faith has disappeared

among the faithful.

They show outward signs.

Their lips cry out: "Lord, our Lord!"

but their hearts have doubts and lies.

Unexpected, death shall come

carrying their lives away.

My brethren - judgment awaits us!

v: Save, O Lord, for there is not a good man left! (*Ps 12:1*)

Faith has disappeared..... (*Repeat*)



## THIRD SUNDAY OF DEDICATION

**Marmitha: Psalmody: Pss 147, 148, 149, 150**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...) (Ps 46:4,5)**

OR

|                                                                                                                                                  |                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><i>Holy is the dwelling place/ of<br/>the Lord, our God, Most High!<br/>God is in the midst of her;/ she<br/>shall never be disturbed</i></p> | <p><i>Sing a new song to the Lord!/<br/>Sing His praises in the<br/>Church,/ the assembly of His<br/>own!// Amen and Alleluia!</i></p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 15:1)*

O Lord, our God, / who shall dwell in / Your taberna- - -cle? /  
You established Your tabernacle on Mount Zion /  
and filled it with the holiness of Your glory. /  
Father, also fill with Your glory this sanctuary set apart to  
honour You.

O Lord our God, /who shall dwell on /Your holy moun- - -tain? /  
May Your love dwell here to the honour of Your glory, /  
as a harbour and refuge for all the oppressed /  
that in this dedicated church, You may be glorified with Your  
Son and Spirit.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
Glory be to You at all times from heaven and earth. /  
Angels and men venerate Your Cross, O Saviour. /  
They carry it in procession with hymns for it brought peace to  
earth and ended wars.

From ages past, / for ever more / and ever. A - - - men. /  
Your Cross reconciled Jews and Gentiles as one Church /to  
praise You, Son of heav'n's King, who cleansed us of our sin /  
and in Your abounding love have given us Your holy Mysteries  
as a pledge.

**Qeryane: Readings:** (1) Num 7:1-10 + 9:15-18 (2) Is 54:1-15

**Surraya: Responsorial Hymn**

((*Sahde Brike...Ambaramanavaratham...*) (Ps 86:9-10)

All nations You made  
shall come and worship  
before You, O Lord!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the Church's Dedication.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

They shall glorify  
Your great Name, O Lord;  
for You are Mighty!  
*With the hymns of the Spirit...*

You have done great deeds.  
You alone are God.  
Teach me, Lord, Your ways!  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Heb 9:5-15

**Zummara: Alleluia Hymn** (Breek Hannana...)  
(Ex 15:17-18; Ps 93:4-5)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
Lord, You made Your sanctuary \* the place where You  
have placed Your throne.

Keep it stable, Lord, by Your hands. \* The Lord shall reign forevermore.

The Lord is praised, mighty on high. \* The Lord's decrees are trustworthy.

Holiness befits Your house, Lord, \* forevermore for length of days.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel: Jn 2:12-22**

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Compassionate God, who governs all things, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: As Your presence was known in the tabernacle by the pillar of fire and glory which rested upon it, so be present in Your Church by the fire of the Holy Spirit and the glory of Your holiness in the lives of all her children, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You loved Your Church and handed Yourself over for her that she might be Your splendid Bride, without spot or wrinkle, holy and without blemish. May she continue to do Your will in the world, bringing forth children for the Kingdom, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.



D: When You come again, the Church on earth will be taken up and united to the Church in heaven which descends as Your one Bride. May she continue to draw all people on earth into the one communion of love in the new life You have given, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: When You entered Jerusalem to take possession of Your people, You cleansed the Temple, the centre of their religion, which was the image of the new Temple, Your Church and Bride. Continually cleanse and renew Your Church and keep her faithful in her dedication, love, service and witnessing, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, as we celebrate our Dedication as Your Church, help us to cast off the old garment which is soiled by the passions of our fallen nature. Make us resplendent by clothing us in the wedding garment of light, given us by water and the Spirit. Thus may we rejoice at being Your Church, Your Bride, and praise You with the Father and the Holy Spirit, Lord of all, forever.

R: Amen.



## D'Raze: Anthem of the Mysteries

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: How lovely are Your dwelling-places, O Lord of Hosts. (*Ps 84:1*)

In all your dwellings,  
faithful Church of God,  
as in a figure,  
we can see the Lamb of God  
being brought to His altar.  
Those who follow Him with love  
share with Him in His Kingdom  
and receive - a crown of glory!

v: We will go into His tabernacle; we will worship at His  
footstool. (*Ps 131:7*)

As members of Christ,  
we draw near with Him  
to the Father's side.  
Christ is Head, and we body.  
Let us kneel in reverence,  
with love thank Him for this grace:  
King of Glory is our Lord.  
Have mercy - we entreat You, Lord!

## D'Bem: Communion Hymn

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Blest is He who built His Church  
on the solid rock of faith,  
and has placed within its walls  
His Apostles and prophets  
and great doctors of the faith,  
who explain and teach the Truth.  
Blest are you, O faithful Church,  
who are Bride of the Father,  
the immortal King of kings!  
As the prophets have foretold,  
your beauty indeed exceeds  
that of pure and perfect gold!

**Invitation to Communion**

Brethren: let us rejoice in the glorification of our Mother, the Church. With hope, let us partake of these holy Mysteries which lead to new life.

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

As the cloud and fire once filled  
the Lord's dwelling place on earth,  
so the Spirit and Tradition  
lead His people in the Church.

**Amen.**

The Church is a gift from God:  
God the Father gives her form,  
the Son fixed her foundation  
and the Spirit pours forth grace.

**Amen.**

Jesus cleansed the Church, His Bride,  
sanctified her by His Blood.  
She is now the new Zion,  
Mother of all those reborn.

**Amen.**

Jesus, our High Priest in heav'n,  
offers sacrifice above;  
by our share in His priesthood,  
He is present here below.

**Amen.**

Christ has called us all to be  
living stones to build the Church.  
He makes us His dwelling place  
and works through our ministry.

**Amen.**

May You all be marked by Christ  
with His sign of life, the Cross,  
and be saved from all dangers  
both now + and for evermore.

**Amen.**

**THIRD FRIDAY OF DEDICATION**

*All is taken from the Third Sunday of Dedication except for the following:*

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with repentance and earnestness, and let us pray, saying: Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: As You promised to be with us until the end of the world, remain always with Your Church and lead her to eternal happiness, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: O Lord, You lead the Church securely toward the heavenly Jerusalem under the guidance of the Apostles and their successors: our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our (Arch)Bishop, Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Lord, You love the Church, and You offered Yourself as a sacrifice for her to make her Your Bride, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Lord, You call us to take up our Cross and follow You, that we may become partakers of the glory which was Yours before the world began; we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: To present Your Church to Yourself as a Bride without spot, You died on Calvary. May this community, which You nourish with Your blood, be pleasing in Your sight. As You, O Son, are united with the Father in the love of the Holy Spirit, so too keep us in union with You. By Your blessing, maintain in us that hope, we whom You have chosen for Yourself in Your grace and mercy, Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Hear this, all people! (*Ps 49:1*)

At this moment when  
the priest enters in  
to the Holy Place  
to complete and carry out  
the most holy Mystery:  
the death and resurrection  
of Jesus, Saviour of all,  
let your minds - be lifted on high!

V: The one who has clean hands and a pure heart. (*Ps 24:4*)

At this moment when  
the priest enters in  
to the Holy Place  
to complete the Mystery,  
you who are the children of



the blest mystery of faith,  
 let your minds be lifted high  
 to receive - Jesus' most holy Gifts.

## FOURTH SUNDAY OF DEDICATION

**Marmitha: Psalmody: Pss 147, 148, 149, 150**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...) (Ps 46:4,5)**

OR

|                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><i>Holy is the dwelling place/ of<br/>         the Lord, our God, Most High!<br/>         God is in the midst of her;/ she<br/>         shall never be disturbed</i></p> | <p><i>Sing a new song to the Lord!/<br/>         Sing His praises in the<br/>         Church,/ the assembly of His<br/>         own!/ Amen and Alleluia!</i></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)(Ps 36:10; 74:2)*

Maintain Your love / to all of those / who are close to - - - You. /  
 O our Lord, with love protect and maintain Your Church /  
 which You chose and established for Yourself from of old. /  
 Make war and division cease in it, and unite its children in peace  
 and concord.

Be mindful of / the Church which You / possessed from of - - - old. /  
 Keep the priests of Your Church at peace in the True Faith. /  
 In Your love, watch over its bishop and shepherd /  
 that he be an advocate and intercessor to seek peace from You  
 for his flock.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 O Christ, Son of God, who came for our salvation, /  
 remember Your Church which You possessed from of old. /  
 As You promised Peter, let not the gates nor power of hell  
 prevail against it.

From ages past, / for ever more / and ever. A - - - men. /  
 The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
 May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
 By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
 his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) 1 Kgs 6:1-19 (2) Ezech 43:1-7 + 44:1-5

### **Surraya: Responsorial Hymn**

((*Sahde Brike...Ambaramanavaratham...*) (Ps 131:7-11))

We enter into  
 His tabernacle,  
 bow before His throne!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the Church's Dedication.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

Arise, Lord, and come  
 to Your resting place  
 with Your mighty ark.  
*With the hymns of the Spirit...*

Let Your priests be clothed  
 with Your own justice,  
 Your faithful with joy.  
*With the hymns of the Spirit...*

For King David's sake,  
 do not turn away  
 from Your anointed.  
*With the hymns of the Spirit...*

God swore to David:  
 I will make Your son  
 sit upon your throne.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Heb 9:16-28

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 45:11-14*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
Hear, O daughter, see and give ear: \* you must forget all  
your people!  
You must forget your Father's house \* for the King  
desires your beauty!  
All the glory is from within \* in the daughter of the great  
King.  
She is dressed in golden vestments, \* her robe is of the  
finest gold!  
She goes in with gifts to the King; \* her companions all  
follow her.  
Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 22:41 - 23:22

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are rich in mercy and plentiful in goodness, we implore  
You:

R: Have mercy on us, O Lord.



D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Lord our God, renew the life, work and worship of Your Churches throughout the world. May they may centres, like the Temple of Solomon, where all people may encounter You, the living God. Let them truly become Your loved and loving Bride which You will one day come to lead into the eternal wedding feast of the Kingdom, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O our Lord Jesus, You came into this world to make all things new. Remove from Your Churches the old leaven that has increased throughout the centuries. Restore in them the poverty of Your incarnation and make them shine with dedication to the power and simplicity of Your Gospel, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Guard Your Church with Your grace and protect her with Your commandments, that she may observe all Your will and raise up to You unceasing hymns of glory, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Purify Your Church from all error, confusion and division; confirm her in faith and love. May she become incarnate among all peoples in all places as Your Bride, the new Eve. May she lead all her children to rebirth in the Mysteries of Baptism prefigured in the water and blood flowing from Your side, from which she was born, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop,



Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord, cleanse and renew Your holy Church, Your Bride. Sanctify all believers that they may worship in spirit and in truth and be well-pleasing to You. Grant them a discerning mind that they may be at peace with all. Make them grow to that full stature of perfection which is fitting to You, and they will praise and glorify You, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: He brings them to their desired haven. (*Ps 107:30*)

To the haven of  
Your awesome Myst'ries  
we draw near with hope  
to receive and be made clean.  
At the spotless Sacrifice  
we inherit endless life;  
Christ our King has promised this  
to all those - who love and serve Him.

v: Sing to the Lord with the harp, with the sound of a psalm. (*Ps 98:5*)

With our hymns of praise  
let us now welcome  
God the Lord, who comes.  
And with countless Cherubim  
and the hosts of Seraphim,

we ask mercy as we say:  
 “Holy, holy, holy Lord,  
 You are King - of light and glory!”

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Mariam Btulta...Pulariprabhayil...)*

O our Lord, great is the Gift  
 You gave to our mortal race.  
 You allow us to partake  
 in Your holy Mysteries.  
 For in them there lies concealed  
 the true Medicine of life.  
 In Your goodness, You took pity  
 on our lost and fallen state.

You have called and gathered us  
 as Your Church, freed from error.  
 You crowned her with victory;  
 all mouths glorify Your Name!  
 Therefore in its assemblies,  
 Your Church sings this hymn of praise  
 for the dowry given her  
 by the King's Son in His love.

### **Invitation to Communion**

Brethren: behold, the priest and angels are now bringing forth  
 the pledge of life. Approach and receive it, singing: Alleluia!

### **Huttama: Sealing Prayer (Thuyai...)**

From the water and the blood,  
 flowing from Your wounded side,  
 You created the new Eve,  
 the Church called to be Your Bride.

**Amen.**

Heav'n and earth are joined as one  
 in the Myst'ry of Your Church.  
 All her children are reborn  
 as members of Your Kingdom.

**Amen.**

Though You stand as Priest above,  
off'ring that one Sacrifice,  
You are present in our midst  
in the Myst'ry of Your Church.

**Amen.**

The Church which You once betrothed  
and cleansed in the Jordan's streams,  
took as Bride on Calvary,  
You will crown in heav'n above.

**Amen.**

On the last day, when You come,  
all things will be transfigured,  
drawn into the Mystery  
of Your Church, new creation.

**Amen.**

May Your mercy and Your grace  
be with us and all the world,  
with Your Church and her children,  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## **FOURTH FRIDAY OF DEDICATION**

*All is taken from the Fourth Sunday of Dedication except for the following:*

### **Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with repentance and earnestness, and let us pray,  
saying: Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!



D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: As You promised to be with us until the end of the world, remain always with Your Church and lead her to eternal happiness, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: O Lord, You lead the Church securely toward the heavenly Jerusalem under the guidance of the Apostles and their successors: our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our (Arch)Bishop, Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Lord, You love the Church, and You offered Yourself as a sacrifice for her to make her Your Bride, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Lord, You call us to take up our Cross and follow You, that we may become partakers of the glory which was Yours before the world began; we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: To present Your Church to Yourself as a Bride without spot, You died on Calvary. May this community, which You nourish with Your blood, be pleasing in Your sight. As You, O Son, are united with the Father in the love of the Holy Spirit, so too keep us in union with You. By Your blessing, maintain in us that hope, we whom You have chosen for Yourself in Your grace and mercy, Lord of all, forever.

R: Amen.



**D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: You have done a wonder for those who revere You. (*Ps 60:4*)

In His Mysteries

the Lord has given

a great remedy

for our weak mortality.

Behold, now in this blest Church

it is here distributed.

Mortals, come, draw near, approach;

receive it - and you shall find life.

v: He has given food to those who revere Him. (*Ps 111:5*)

In His Mysteries.... (*Repeat*)

**APRIL 24**  
**MAR GIWARGIS**

**Marmitha: Psalmody: Pss 19, 20, 21**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 37:32-33*)

*The wicked await the just  
and seek to put him to death;  
but the Lord does not leave him  
in the hands of evil ones*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 20:4*)

May the Lord God / grant unto you / what is in your - - - heart! /  
Bles-sed Mar Giwargis, the wondrous and holy martyr, /  
submitted to death for the sake of his beloved Lord /  
and he triumphed over evil and wicked snares by the great pow'r  
of the Cross.

May the Lord God / fulfill for you / your every coun- - -sel. /  
O Mar Giwargis, may your prayer be a strong protection /  
lest the arrows of the wicked sinners cause us harm /  
or we be pierced by the lance of the foe who hates our race and  
wishes our fall.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Dan 6:6-24      (2) Acts 12:1-23

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)* (*Ps 37:30*)

When a man is just,  
his mouth only speaks

words of God's wisdom.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*Mar Giwargis, the martyr.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

The tongue of the just  
 will utter always  
 what is right and true.  
*With the hymns the Spirit inspires...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 2 Cor 12:1-14

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 27:1-2*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 God is my light and salvation \* Who is there then that I  
 should fear?  
 God the Lord is my life's refuge \* Of whom then should I  
 be afraid?  
 When the evil-doers draw near \* to devour my flesh; they  
 stumble.  
 Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
 From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
 Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 10:37-42 + 16:24-27 + 19:27-30

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Our Saviour, who obtains our salvation and provides all things, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: When You stretched out Your hands on the Cross, You drew all things to Yourself in love. The glorious martyr Mar Giwargis looked upon You and wished to be made like You. Like the thief at Your right hand, he longed to be with You in Your Kingdom. Strengthen us to follow in his footsteps, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For Your sake, the body of Mar Giwargis was torn to pieces by wicked persecutors. Your Body and Blood are broken and distributed to us in this Qurbana for the forgiveness of sins. May we imitate him by offering ourselves with You, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Mar Giwargis had to struggle with the dragon of temptation in his life as Your disciple. He was victorious and bore witness by his death. May we overcome the temptations of the wicked one and bear witness to You by our lives, through



his intercession, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Mar Giwargis served the earthly emperor as a brave soldier and loyal citizen of the empire. When this conflicted with his allegiance to You, His heavenly King, he valiantly chose fidelity to Your Kingdom and prepared himself for martyrdom. By his prayers, may we always be faithful to our primary commitment to You through baptism, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: As we honour Mar Giwargis, Your glorious martyr, may we praise You in sincere faith with spiritual songs, celebrating the works of Your Spirit in him. By his intercession, may we be filled like him with that perfect love which casts out fear. Thus we shall be made one with You, O Lord of all, forever.

R: Amen.

## **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: O come, let us sing to the Lord. (*Ps 95:1*)

With great reverence,  
we all celebrate  
the blest memory  
of the great Mar Giwargis,  
wondrous martyr, holy saint,

who was sacrificed for God,  
a pure off'ring to his Lord.  
By his prayers - have mercy on us!

v: You who by night stand in the house of the Lord. (*Ps 133: 1-2*)  
With great reverence...(Repeat)

**D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai...*)**

How bles-sed is your spirit  
wondrous martyr Giwargis:  
you were proved by your torments  
as a chosen one of God.

You surrendered your whole self  
freely and most gen'rously  
to all your great sufferings  
for the love of Christ, your King.

Behold, your memorial  
is kept solemnly today  
with hymns of most joyful praise  
by all Churches in the world!

The Lord God has glorified  
this day in your memory,  
and He has made known your deeds  
to the furthest ends of earth.

May He grant protection to  
this gathered community  
from all dangers and all harm,  
and give to the world His peace.

Through your prayers, Mar Giwargis,  
may He also grant His aid  
to the faithful who have come  
to your feast, alleluia!

## Invitation to Communion

Brethren: as we celebrate the feast of the wonderworking martyr, Mar Giwargis, let us approach to receive the Holy Gifts that gave him strength to endure his sufferings, alleluia.

### Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)

Great among Your saints, O Christ,  
is Your martyr, Giwargis.  
He provided for the poor,  
freed the captives, healed the sick. **Amen.**

As You gave Your life for us,  
Giwargis gave his for You.  
As a passion-bearing saint,  
he prays for our salvation. **Amen.**

Tempted by the serpent's lure  
to conceal his faith in You,  
he fought well and valiantly,  
bearing witness by his death. **Amen.**

Bless us all, O Lord our God,  
as we honour your martyr,  
this people, as each deserves,  
now + and always, evermore. **Amen.**

**MAY 15**

**OUR LADY MARY, PROTECTRESS OF NEW GROWTH**

### Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

### Qanona: Antiphon (*Thuyai...*) (*Ps 46:4,5*)

*Holy is the dwelling-place  
of the Lord, our God, Most High!  
God is in the midst of her;  
she shall never be disturbed.*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (Ps 138:5)

Right from the start / unto the end / You knew me, O - - - Lord!/  
 Lord of all, the holy women give thanks to You /  
 for You raised up Mary from them to complete Your plan. /  
 As Your Spirit came upon her, Christ the Saviour of the world  
 arose from her.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
 May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
 By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
 his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Ex 15:11-18      (2) Acts 1:1-8

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)*(Prov 8:18,35)

With me are honour,  
 riches, lasting wealth  
 and prosperity.

*With the hymns of the Spirit  
 let us sing, "Alleluia!"*

*Let us celebrate with joy  
 the protectress of new growth.  
 Let us sing - and celebrate today!*

One who has found me  
 also finds true life  
 and favour from God.  
*With the hymns the Spirit....*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*



**Engartha: Epistle:** Rom 16:1-27

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana..*) (*Sirach 24:10-14*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Before Him in the holy tent \* I have ministered and served Him.

I fixed my abode in Zion; \* and the Lord has given me rest.

The Lord is my inheritance \* I have taken root in Jacob.

I have grown and am raised aloft \* like a cedar in Lebanon,

like a cypress on Mount Hermon, \* like a rosebush in Jericho.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:**

John 2:12 + Mt 13:53-57 + 12:46-50 + Lk 11:27-28

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:

Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Compassionate God, who governs all things with tender mercy, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You have established the holy Mother of God and ever-Virgin Mary as the image Your Church and an ever-present intercessor for the faithful. She is highly honoured by all Your Churches. By her prayers, may they bear abundant fruits of holiness and martyrdom, we implore You.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You saved the father of the family from dishonour and shame at the wedding feast at Cana through the intercession of the all-holy Virgin. At the prayers of that same provident Mother, grant all families whatever is necessary for them, we implore You.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Through the cooperation of the ever-Virgin Mary, the faithful are born as members of Your Body. Through her prayers, may we burn with zeal and thus grow to be a faithful people for You, we implore You.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: At the prayers of the glorious Virgin Mother, may all Churches and peoples work together in unity, peace, love and mutual understanding, we implore You.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; through the intercession of the blessed Virgin Mary, fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Christ our God, You were sown like dew in the virgin field of spotless Mary, and You grew perfectly from her womb without a farmer, and You became the living Bread, the

nourishment for the world which was spiritually hungry. At her prayers, may all people grow worthily in the vocation to which You have called them, and complete the restoration of Your divine likeness in us which has been distorted by sin, O You who are Lord of all for ever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Because of Your goodness' sake, O Lord. (*Ps 25:7*)

By the holy prayer  
which blest Mary made  
when she was with You  
in the cave at Bethlehem;  
by the work of baptism  
done by John in Jordan's streams,  
O Christ, who are our Saviour,  
grant Your peace - to all Your people!

v: Keep me as the apple of your eye. (*Ps 17:8*)

By the most high throne  
of the living God;  
by the messengers  
of spirit and radiant fire:  
Seraphim and Cherubim,  
who stand in the sight of God,  
O Christ, who are our Saviour,  
grant Your peace - to all Your people!

### **D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai...*)**

From the heav'ns the Spirit came,  
rested on the young Virgin;  
God's Word took the form of flesh:  
Jesus, Saviour, in our midst.

God said, "My Body and Blood  
will be nourishment for you."  
As the Spirit comes on bread,  
it becomes Christ's own Body.



Blest be God the Father who  
gives on earth the heav'nly Food;  
blest be Mary from whom came  
the Son who is food for man!

### **Invitation to Communion**

Brethren: let us bless Mary, for she was made worthy to become the mother and the handmaid of the Son of the Lord of all! Let us receive Him now in the Holy Mysteries; with the angels we cry aloud and say: Alleluia!

### **Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Bles-sed are You, Lord of all,  
who gathered us in Your house,  
gave us strength to celebrate  
these most holy Mysteries.

**Amen.**

At the prayers of our Lady,  
the protectress of new growth,  
bless us with abundant gifts:  
heal our bodies, keep our souls.

**Amen.**

Make us worthy to enjoy  
Your most splendid Light on high,  
rejoicing with angel hosts,  
standing at Your blest right hand.

**Amen.**

May Your right hand rest on us  
and on all Your creation  
to provide and to protect  
both now + and forevermore.

**Amen.**



**JUNE 18** [in the Latin Church, June 9]

**MAR APREM**

**Marmitha: Psalmody: Pss 25, 26, 27**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 92:12*)

*The righteous and faithful one  
shall flourish like a palm tree;  
and he shall grow securely  
like a Lebanon cedar.*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 65:5; 127:2*)

Let all those say / who were redeemed / by the Lord our - - - God! /  
On your commemoration, O wondrous Mar Aprem, /  
you are honoured as a saint by the Churches on earth /  
while in the heights above, you are enjoying happiness at the  
right hand of Christ!

Blest shall you be / and it will be / very well with - - - you. /  
Teacher of the Church, Harp of the Spirit, Mar Aprem, /  
you lived a life on earth of perfect purity /  
and when you left this world, you went forth crowned with an  
ineffable victory.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Deut 26:16-19      (2) Eccl 45:1-6

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)* (*Ps 112:6-9*)

The one who is just  
shall be remembered

everlastingly

*With the hymns of the Spirit*

*let us all sing "Alleluia"!*

*Let us celebrate with joy*

*the mem'ry of Mar Aprem.*

*Let us sing - and celebrate today*

The one who is just

need not ever fear

an evil report.

*With the hymns of the Spirit*

His firm heart trusts God;

thus he never fears:

his enemies shall fall.

*With the hymns of the Spirit*

He gives to the poor;

his justice endures

forever and more.

*With the hymns of the Spirit*

Praise to the Father

and praise to the Son

and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit...*

From eternity

and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Rom 5:1-5

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana...*) (*Ps 103:1-3*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Come and bless the Lord, O my soul, \* All my being,  
bless His holy Name!

Come and bless the Lord, O my soul, \* do not forget all  
His blessings!

He forgives all your trespasses; \* He heals all your infirmities!

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 5:13-19

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are rich in mercy and plentiful in goodness, we implore  
You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance  
of fruits and for the prosperity of the whole world, we  
implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You raised Mar Aprem as a pillar of fire, giving light to Your  
Churches, and a model of evangelical perfection. May we be  
renewed unceasingly according to the pattern You teach us in  
Your word, which he so beautifully explains to us, we  
implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You made streams of living waters flow from the heart of our  
father, Mar Aprem, to quench the spiritual thirst of Your  
flock. Through his teachings, guide us always along the right  
paths beside the stream of life, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: From the top of the mountain, Moses could see the promised land, as did Mar Aprem from the heights of his theology. May we hasten towards it in lives of service and contemplation with the help of his prayers and guidance, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: May all Your Churches of the East Syriac tradition experience an authentic spiritual and theological renewal by fidelity to the teachings and spirit of Mar Aprem, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Grant us, O our Lord and our God, that with true faith and sincere love we may celebrate the memory of Mar Aprem, great among our East Syriac fathers. For love of You, he renounced the world and adorned the Churches with his apostolic teaching and his noble way of life. May we walk in his footsteps, learning still of You from his pure hymns, and glorify You, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

v: He shall be established before God forever. (*Ps 61:7*)

How bles-sed are you,

O holy Aprem,



victor-i-ous saint:  
 temple of blest purity,  
 whom our Lord placed in His Church  
 as one who reveals the Light.  
 Harp and home of the Spirit.  
 May your prayer - protect us from harm.

v: We will rejoice and be glad in it. (*Ps 117:24*)  
 Blest are you, Aprem,  
 Teacher of the Faith,  
 chosen one of Christ,  
 and example of virtue:  
 pray and supplicate your Lord  
 who is Source of all our help,  
 that peace reign in creation  
 and His calm - in His holy Church!

### **D'Bem: Communion Hymn**

(*Bendan Sapra...Karunanidhiyam...*)  
 Glorious is your blest feast-day,  
 Aprem, fount of deep wisdom,  
 chosen doctor of the Church,  
 and the wondrous example  
 of holy humility,  
 bles-sed harp of the Spirit.

A throne in glory is yours  
 where you live for evermore.  
 God the Father in the heights  
 with His Son and Spirit blest  
 wove the crown of victory  
 in your honour, holy one.

The hosts of the cherubim  
 glorify God who chose you,  
 put you over His treasure,  
 entrusted His gifts to you.  
 We all cry aloud to Him  
 as we sing: "Alleluia!"

Aprem, spiritual merchant,  
 you received your Lord's talent,  
 increased it as He had willed.  
 He invited you to come  
 to His bridal chamber's light  
 where you sing "Alleluia!"

### **Invitation to Communion**

Brethren: as we commemorate the harp of the Holy Spirit, the blessed doctor Mar Aprem, let us draw near with confidence to receive those holy Mysteries of which he sang so beautifully.

### **Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Aprem, Harp of Your Spirit,  
 sings to us of Your great love;  
 streams of living teachings flow  
 from his heart to quench our thirst.

**Amen.**

Monk and deacon, preacher, sage,  
 contemplating, he was taught;  
 fasting, he was filled with Light;  
 he poured forth his heart in prayer.

**Amen.**

His hymns teach theology,  
 his words burn brightly as fire.  
 All Your Churches honour him  
 as revealer of Your word.

**Amen.**

Bless us all, O Lord our God,  
 for to us Mar Aprem sang,  
 this people, as each deserves,  
 now + and always, evermore.

**Amen.**

**JUNE 21** [in the Latin Church, May 31]  
**THE VISITATION OF THE ALL-HOLY VIRGIN**

**Marmitha: Psalmody: Ps 15, 150, 116**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...) (Ps 46:4,5)**

*Holy is the dwelling-place  
of the Lord, our God, Most High!  
God is in the midst of her;  
she shall never be disturbed.*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 49:1)*

Come now and hear / and listen well, / all of you peo - - -ple! /  
Mary carries within her the One who carries all. /  
The Virgin travels in haste to the hill country. /  
Elizabeth hears Mary's greeting, and in her womb John the  
Baptist leaps for joy.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings: (1) 2 Sam 6:2-5,11 (2) Zeph 3:14-18**

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Judith 6:1,13)*

Chant praise to the Lord;  
play the tambourines!  
Sing a song to God!  
*With the hymns of the Spirit  
let us all sing "Alleluia"!  
Let us celebrate with joy*

*the blest Virgin's charity.  
Let us sing - and celebrate today*

Let His devotees  
sing out a new song  
with the lyre and drum!  
*With the hymns of the Spirit*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Rom 12:9-12

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana*) (*Ps 48:10-11*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
Let the mount of Zion rejoice \* let all Judah's daughters  
be glad!  
Lord, all Your works shine with glory; \* Your right hand  
is full of justice!  
I will bless Your great mercy, Lord, \* because Your love  
is eternal!  
Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 1:39-45

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!  
R: Have mercy on us, O Lord.



D: Father of mercies and God of all consolation, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: At the example of the ever-Virgin Mary who stayed with her cousin Elizabeth for three months, serving her, enable us to bring consolation to those who are in difficulty and distress, serving them without tiring, we implore You.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: As spotless Mary bore Adam's Saviour in her womb and served Adam's daughter, may we be filled with Christ and become servants to the world, we implore You.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: The ever-Virgin came as a living Ark of the Covenant, carrying Christ our God within her womb; through her coming, John the Baptist was filled with joy and was sanctified. May we bear Christ always within us and see and find Him in our brethren, and thus rejoice and be sanctified, we implore You.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: At the prayers of the ever-blessed Virgin, may all Churches and peoples dwell in love, unity, peace and mutual understanding, we implore You.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop,

Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; through the intercession of the blessed Virgin Mary, fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Blessed are You, O Lord of all, and You exceed all our understanding. In Your divine plan, Your Son dwelt within the ever-Virgin and all-holy Lady Mary, making her Your living Ark of the Covenant. In her, He visited the Foreunner in the barren womb of his mother Elizabeth. Visit us with Your gifts and blessings, that all Your faithful may carry Christ our God within in fervour and holiness. In following the example of charitable service of the blessed Virgin, may You visit, touch, heal and bless others through us, O Lord of all, for ever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

V: In the times of old. (*Ps 44:1*)

The holy Mother

of tranquillity

wishes peace to you!

John the Baptist, dwelling in

the womb of Elizabeth,

leaps for joy in Christ's presence

as his mother cries aloud:

"May your Son - reign for evermore!"

V: I will sing praises to my God as long as I live. (*Ps 145:2*)

Then Elizabeth

confesses to her:

“Mary, you are blest!  
The Eternal Father’s Son,  
who dwells in your spotless womb,  
is blest by earth and heav’ns hosts:  
Cherubim and Seraphim  
show rev’rence - in your blest presence!”

### **D’Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Elizabeth, O blest one,  
on you came the Spirit’s pow’r.  
On the earth we celebrate  
your feastday with greatest joy.  
The son giv’n in your old age  
is God’s gift of joy to earth!

By your pray’rs keep far from us  
the chastisements due our sins.  
Christ’s dear Mother honoured you,  
Christ’s own Body gives us life.  
We receive it rev’reantly  
and by it share God’s nature!

### **Invitation to Communion**

Brethren: the Lord God who visited Elizabeth created in her  
blessed and abundant fruit. Let us receive the Body and Blood  
of Christ, God’s blessing and visitation to us, and sing: Alleluia!

### **Huttama: Sealing Prayer (Thuyai...)**

Bles-sed are You, Lord of all,  
who gathered us in Your house,  
gave us strength to celebrate  
these most holy Mysteries.

**Amen.**

At the prayers of blest Mary,  
who is filled with charity,  
bestow health on our bodies  
and protection on our souls.

**Amen.**

Make us worthy to enjoy  
 Your most splendid Light on high,  
 rejoicing with angel hosts,  
 standing at Your blest right hand. **Amen.**

May Your right hand rest on us  
 that with Mary we praise You,  
 joined with blest Elizabeth,  
 both now + and forevermore. **Amen.**

### JULY 3

#### MAR THOMMA SLEEHA

**Marmitha: Psalmody: Pss 25, 26, 27**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 18:43-44*)

*A people I did not know  
 shall become my followers.  
 As soon as they hear of me,  
 they shall listen to my word.*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 132:1; 107:2-3*)

Behold, how good / and how pleasant / to dwell uni- - -ted! /  
 O Christ, You glorify the day of Mar Thomma's death. /  
 He did Your will and kept and fulfilled Your command. /  
 He led the people of India to worship the one God, their Creator.

Let all those say / who were redeemed / by the Lord, our - - - God.  
 When the day of Mar Thomma's consummation came, /  
 his tomb and burial were prepared across the sea! /  
 Glory be to the Power which gave him triumph and brings us joy  
 on his feast!



He gathered them / out of the lands / from the east and - - - west./  
 By your prayers, O our father, Mar Thomma Sleeha, /  
 bless and keep the faithful who celebrate your feast. /  
 When your Lord comes as Judge, may we rejoice with you in the  
 bridal chamber of light.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
 The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
 May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
 By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
 his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Gen 2:8-14      (2) Prov 4:10-18

### **Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 112:2)*

His posterity  
 shall be powerful  
 over the whole world.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the mem'ry of Mar Thomma.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

And he shall be blessed  
 in the descendants  
 of the righteous ones.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Eph 2:19-22

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana*)

(*Ps 118:161-163, 114*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Princes persecute me freely \* but my heart respects Your word, Lord.

I rejoice at Your promises \* as one who has found rich treasure.

I hate and reject all evil \* but I have great love for Your law.

You are my shield and my refuge \* and in Your word I place my hope.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 20:24-29

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are glorified in heaven and worshipped on earth, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You called Mar Thomma Sleeha to be Your Apostle in the service of the Gospel and revealed Yourself to him as the Way, the Truth and the Life. You made him a special witness to Your Resurrection and he was the first to profess You as God. Renew in us the charism of apostolic dedication and confirm us in Your faith, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Through our father, Mar Thomma Sleeha, the seed of the Gospel was sown in the soil of India from ancient times. It grew into a tree with many branches. Through his intercession, gather all Your Churches into one communion that this nation may see in them the light of Your Truth, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Through the intercession of Mar Thomma Sleeha, may we continue without faltering and unshaken until our death in the confession of the faith he taught us. May we always experience Your presence among us as our Lord and our God, and be zealous to bring others to know You as he did, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Mar Thomma Sleeha used the plow of Your Cross to uproot the weeds of error and the thorns of sin. He planted Your Church and watered it with his blood. May we be faithful to the apostolic heritage and the particular tradition he has given us and live as a vibrant Church, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: Be with us, O Lord, as we celebrate our father, Mar Thomma Sleeha, Your chosen one, who proclaimed Your truth to our forefathers and witnessed to Your love in this our country of India. As he witnessed to You by His death, pierced by a lance, as were You, may we witness to You by our lives, pierced by the lance of Your love. By his prayers, may we come to the bliss which You prepared for him, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Happy shall you be, and it will be well with you. (*Ps 127:2*)

Blest indeed are you,

Mar Thomma Sleeha,

our holy patron!

With your finger, you reached out,

touched the wounded hands and side

of the Body of our Lord

after His Resurrection,

and called out - My Lord and my God!

v: All my bones shall say. (*Ps 35:10*)

Bles-sed are you...(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Glorious is your blest feast-day,

but more glorious truly was

the day of your holy death!

O herald, who spread Christ's peace,

you bore witness to the truth

and cast out idolatry.

A throne in glory is yours

where you live for evermore.



God the Father in the heights  
with His Son and Spirit blest  
wove the crown of victory  
in your honour, holy one.

The hosts of the cherubim  
glorify God who chose you,  
put you over His treasure,  
entrusted His gifts to you.  
We all cry aloud to Him  
as we sing: "Alleluia!"

Thomma, spiritual merchant,  
you received your Lord's talent,  
increased it as He had willed.  
He invited you to come  
to His bridal chamber's light  
where you sing "Alleluia!"

### Invitation to Communion

Brethren, as we celebrate the feast of our father Mar Thomma Sleeha, let us draw near with faith and love to receive the Body and Blood of our Lord and our God who saved us by His Cross.

### Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)

Mar Thomma with faith-filled hand  
explored Your life-giving side,  
then cried out with all his heart:  
'You are my Lord and my God!'

**Amen.**

He was first to call You God,  
and love from Your spear-torn side  
filled him with Your zeal for man  
and set his whole heart on fire.

**Amen.**

He flashed forth as light from You  
who are Light and Life for all,  
and enlightened our India  
with the Churches he formed here.

**Amen.**

His hand which had touched Your side  
and drawn life and love and fire  
touched the land of our India  
planting a deep and rich faith.

**Amen.**

Lord, we ask You to receive  
the sweet incense of our prayers  
as You did Mar Thomma's faith:  
grant us peace, the fruit of faith.

**Amen.**

Bless us, O our Lord and God,  
through Mar Thomma's fervent prayers,  
keep us firm in faith in You  
now + and always, evermore.

**Amen.**

## JULY 16

### ST. MARY OF MOUNT CARMEL

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...) (Ps 46:4,5)**

*Holy is the dwelling-place  
of the Lord, our God, Most High!  
God is in the midst of her;  
she shall never be disturbed.*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 45:9; 11:9)*

The King's daughter / stands in glory / at Your right hand, - - - Lord!  
O holy Virgin Mary, filled with grace and mercy, /  
ask Christ to make peace dwell throughout the whole world. /  
May the Church be protected from the evil one and from his  
hosts and cunning snares.

She makes wars cease / from end to end / throughout the whole -  
- - earth! /

O blest Mother, holy Virgin, in your love for us /  
pray and entreat the Son you bore to show mercy, /  
to banish wars, quarrels and dissensions from earth and to bless  
the crown of the year.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) 1 Kgs 18:41-46 (2) Is 35:1-4

### **Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 84:3)*

Even the sparrow  
has found a dwelling  
in Your house, O Lord!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the Virgin of Mount Carmel*  
*Let us sing - and celebrate today!*

The swallow can nest  
and live happily  
near Your altar, Lord!  
*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 2 Cor 1:3-7

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana..*) (Rev 21:1-6)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

I saw a new heav'n and earth come; \* the former land and sea were gone.

From heav'n came down the blest city, \* new Jerusalem from above.

Prepared as a bride in beauty, \* she is adorned for her Husband.

God will wipe all tears from their eyes; \* there shall be no death nor mourning.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 11:27-28

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Compassionate God, who governs all things with tender mercy, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!



D: God, by the bread which was given by the angel, You gave Elijah the Prophet the strength to travel forty days and forty nights. By receiving Your Son's Body and Blood, which You have given us through the holy Virgin Mary, may we have the strength to go forward in this earthly life without any difficulties, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ, You were born from the Virgin Mary. Make us who are mortal, immortal by the gift of eternal life. May You free us, who are celebrating the feast of our Lady of Mount Carmel, from the darkness of sin and grant eternal solace to our beloved departed ones, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ, You worked a wondrous sign at the supplication of Your Mother, even though it was not Your time to do so. May You bless in a special way all those who take refuge in her, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Through the intercession of the Blessed Virgin Mary, may You grant all priests, deacons, religious and the faithful, to serve You with a pure heart and clear conscience, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Lord, mighty God, we ask humbly through the intercession of the holy Virgin Mary, that You would pour out Your graciousness upon us and shower us with Your gifts. May Your blessings and grace bring us who are celebrating the feast of our Lady of Mount Carmel, to forgiveness of sins and freedom from debts, O Lord of all, Father, Son and Holy Spirit, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: Praise the Lord from the earth. (*Ps 148:7*)

Blest indeed are you,  
daughter of David,  
O holy Mary,  
Virgin who were judged worthy  
to be Mother and Handmaid  
of the Son, the Lord of all.  
Truly, therefore, for this fact,  
all ages - shall call you bles-sed!

v: O praise the Lord, all you nations. (*Ps 116:1*)

Blest indeed are you,...(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn (*Thuyai...*)**

When Christ took flesh in Mary,  
Simeon bore Him in his arms.  
As Jesus accepted death,  
the Cross bore Him in its arms.

All of heaven could be seen  
in the radiance of the Lord.  
As a Mother, the Church gives  
Christ Himself to be our food.

Praised be God, our Father, who  
gives His Son to all of us.  
Blest forever be that Son  
who becomes our Nourishment.

Holy Mary, our Lady,  
is renowned throughout the world  
for she is the one who brought  
heaven's Food to earth below.

### **Invitation to Communion**

Come, brethren, let us receive the Son of God who took His form in the flesh from the blessed Virgin Mary; and let us praise Him with the angels, alleluia!

### **Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Bles-sed are You, Lord of all,  
who gathered us in Your house,  
gave us strength to celebrate  
there most holy Mysteries.

**Amen.**

You helped us to celebrate  
our Lady of Mount Carmel.  
Lord, accept our Qurbana,  
offered before Your glory.

**Amen.**

At the pleading of Mary,  
our most loving, blest Mother,  
hear our prayer and wash us clean  
of the stain of debts and sins.

**Amen.**

To our departed brethren,  
grant peace and consolation  
in the glorious, bright mansions  
of Your heav'nly Kingdom, Lord.

**Amen.**

Protect us and all Your world  
from seen and hidden dangers  
by the pow'r and protection  
of Your life-giving, blest Cross.

**Amen.**

Lord, delight us with Your joy,  
stretch Your right hand over us;  
bless us + in Your deep mercy,  
now and always, evermore.

**Amen.**

## JULY 28

## BLESSED ALPHONSA

**Marmitha: Psalmody: Pss 144, 145, 146**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...) (Ps 34:8)**

*Come and taste, and you shall see  
just how good the Lord can be.  
Bles-sed are all those people  
who have placed their trust in Him.*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 36:10; 86:17 )*

O continue / Your great mercy / to those who know - - - You. /  
O Christ our Saviour, at the prayers of Your holy one: /  
Your beloved virgin, the bles-sed Alphonsa, /  
grant protection to this congregation which worships You and  
have mercy on us.

Please grant to me / a sign and proof / of Your great fa- - - vour.  
O our holy sister, Alphonsa, we ask of you: /  
lead us to those solid virtues which please your Lord /  
that helped by your holy intercession, we may come one day to  
rejoice with you.

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings: (1) Deut 28:8-12      (2) Is 53:10-12**



**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)(Ps 105:3-4)*

Let the hearts of those  
 who seek for the Lord  
 be glad and rejoice!  
*With the hymns of the Spirit  
 let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy  
 our blest sister Alphonsa.  
 Let us sing - and celebrate today!*

Seek after the Lord  
 and you shall find strength.  
 Serve Him constantly.  
*With the hymns of the Spirit....*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Gal 2:19-21

**Zummara: Alleluia Hymn** *(Breek Hannana..) (Ps 45:10-14)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 Hear, O daughter, see and give ear: \* you must forget all  
 your people!  
 You must forget your Father's house \* for the King  
 desires your beauty!  
 Because He is the Lord, your God, \* you must make  
 obeisance to Him.

The glory of the King's daughter \* shines forth to all from within her.

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** John 12:20-26

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Compassionate God, who governs all things with tender mercy, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Blessed Alphonsa was a faithful child of the Church. May we, too, love the Church in all sincerity and serve her with full fidelity, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You said: "Truly, truly, I say to you: unless the grain of wheat falls into the ground and dies, it will be left alone; but if it dies, it produces much fruit." (*John 12:24*) Blessed Alphonsa translated this, Your teaching, literally into her life. May we gladly bear all our pains and difficulties, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: In imitation of blessed Alphonsa, may we too always be obedient to Your divine will, even in trying situations, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Blessed Alphonsa suffered many illnesses and physical ailments during her life. By her intercessions, may all the sick feel Your healing presence and be strengthened by Your consolation, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord and our God, we recall the life and virtues of blessed Alphonsa and celebrate the beauty of Your grace expressed in her conduct. Through her prayers, may we abide and live in Your love as she did, and express it in our concern and service for others, O Lord of all, Father, Son and Holy Spirit, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: So shall the King greatly desire your beauty. (*Ps 45:11*)

O blest Alphonsa,  
the Bridegroom has come:  
go out to meet Him.

You kept your lamp burning bright  
with your acts of charity.

You loved Christ above all things  
and served Him within His Church,  
Pray to Him - for the sake of all!

v: She shall be brought to the King. (*Ps 45:14*)

Your love burned brightly  
like consuming fire  
that led you to Christ.  
Your beauty was kept for Him;  
for Him you bore suffering;  
yet you shared His light with all  
who sought your advice and prayers.  
Pray to Him - for the sake of all!

### **D'Bem: Communion Hymn** (*Thuyai...*)

Blest be Jesus Christ our Lord,  
the holy, heav'nly Bridegroom,  
who now comes and gives to us  
His Body and precious Blood....(*Repeat*)

### **Invitation to Communion**

Brethren: like blessed Alphonsa, let us light our lamps with the oil of charity. Come, let us approach the Bridegroom and share the treasures hidden in His Mysteries.

### **Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Your blest handmaid, Alphonsa,  
loved You, Lord, with her whole heart.  
Teach us also to seek You  
in, through and above all things.

**Amen.**

She reflected Your kindness,  
Your compassion and Your love  
to all those with whom she spoke;  
and You touched their hearts through her. **Amen.**

You gave her the Spirit's gifts  
to serve others in their needs.



Through her prayers, may we employ  
our gifts and our selves likewise. **Amen.**

May Your grace abound in us.  
May Your right hand be stretched out  
to provide and to protect  
both now + and for evermore. **Amen.**

## AUGUST 6

### TRANSFIGURATION OF CHRIST

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 98:2*)

*God revealed His salvation,  
His justice to the nations.  
He recalled His faithfulness  
to the house of Israel!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 117:24; 105:3*)

All of you come, / let us be glad / and rejoice in - - - it! /

Glory to Christ for His saving Economy! /

This day our Saviour wished to show His great glory. /

He was transfigured on Mount Tabor, and His face and clothing  
began to shine!

The hearts of those / who seek the Lord / shall indeed re - - - joice! /

Daniel, pleasing to God: how did you see the Son? /

"I beheld Him coming on the clouds in glory /

like the Ancient of Days, He has dominion over the heavens and  
the earth!"

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /

The Cross is the cause of our good and has set us free. /

May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
 By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
 his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Ex 19:1-9 + 20:18-21      (2) Acts 1:15-26

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 98:2-3 )*

The Lord has revealed  
 His saving justice  
 before the nations.  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us all sing "Alleluia"!*  
*Let us celebrate with joy*  
*Christ's blest Transfiguration.*  
*Let us sing - and celebrate today*

He has remembered  
 His mercy and love  
 to Israel's house.  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
 and praise to the Son  
 and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
 and forevermore.  
 Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Heb 12:18-29

**Zummara: Alleluia Hymn** *(Breek Hannana...) (Ps 97:10-12)*

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
 He who loves the Lord, hates evil \* He guards the lives of  
 His faithful.  
 Great Light shines forth for the just ones \* and joy for the  
 upright of heart.

Rejoice, you just ones in the Lord \* and give thanks to His holy Name!

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 17:1-9

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are by nature immortal and dwell in resplendent light,  
we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance  
of fruits and for the prosperity of the whole world, we  
implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Today on Mount Tabor You allowed Yourself to be seen as  
the Brightness of the unapproachable Light. You revealed to  
Your Apostles that You are the glorious Radiance shining  
forth from the heart of the hidden Father. Make Your  
Churches radiant with the glory of Your Divinity so as to  
transfigure the life of people today, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: When Your glory was revealed, Peter was overcome with  
longing for eternal goods. Remove from our world all works  
of darkness: our social evils, exploitation and corruption.



May people truly be set free from the shackles of sin and grow into the liberty and glory of the children of God, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: You were transfigured to show us what we are called to be. May Your sinless humanity be for us the root on which our old self is grafted. Thus may we be restored in the image and likeness of God as we share Your divine nature, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: As we celebrate Your Transfiguration, change us from our evil ways into children worthy of Your Father. Make Your Churches reflect Your divine radiance and the whole creation come to share in Your life and glory, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: As You were transfigured on Mount Tabor, O Lord, You spoke with Moses and Elijah about the mystery of Your Passion. Do not allow the anxieties and difficulties of this world to shake our faith, but may they be a share in Your Passion. Deepen the new life within us that we may be revealed as glorious children of God as we share Your life and nature, O Lord of all, forever.

R: Amen.



**D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: For with You is the source of life. (*Ps 36:9*)

By Your glorious  
Transfiguration,  
You prepared for us  
a fountain of great blessings  
and a safe harbour, O Christ.  
You have rescued all of us  
from the foolish vanity  
of error - and idolatry.

v: They drink from the stream of Your delight. (*Ps 36:8*)

You have given us  
a perfect knowledge  
of God's Mystery,  
as You showed unto us all  
the glo-ri-ous Three Persons:  
Father, Son and Spirit blest.  
Therefore in our psalms and hymns,  
O Good One, - we all sing Your praise!

**D'hil-At: Awesome Are You (*Thuyai...*)**

Awesome in Your holy place  
are You, God, forevermore. (*Ps 68:35*)  
Bles-sed be the great glory  
of the Lord from His dwelling. (*Ezech. 3:2*)

Awesome in Your holy place.....(*Repeat*)

You are robed with great glory  
and resplendent majesty.  
You have clothed Yourself with light,  
put it on as Your garment.

Awesome in Your holy place.....(*Repeat*)

On the holy mountain top,  
our Saviour today reveals

that glory which He shall have  
on the day He comes again.

Awesome in Your holy place.....(*Repeat*)

And a voice was heard aloud,  
saying from the heights of heav'n:  
"This is My Beloved One  
with whom I indeed am pleased!"

Awesome in Your holy place.....(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn**

*(Mariam Btulta...Pulariprabhayil...)*

Blest be Christ, the Lord of all  
who today on Mount Tabor  
is transfigured in glory  
and reveals His majesty.  
His disciples were amazed  
and the prophets stood in awe,  
beholding the glory of  
Him who gives life to all things.

Clouds came and overshadowed.  
The bright Light shone all about;  
and the Father's voice was heard:  
This is My Beloved Son!  
You now feed us, O my Lord,  
with Your Body and Your Blood.  
How could our mouths be worthy  
to give thanks to Your blest Name?

### **Invitation to Communion**

Brethren: the hidden Mystery of Christ is distributed. The hosts of angels draw near to the holy, spiritual Table. Through the grace of our Saviour, let us approach with faith. Let us receive the Body and Blood of Christ, the Son, and let us praise Him, saying: Alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

When You were transfigured, Lord,  
You showed Your blest disciples  
as much of Your great glory  
as they could behold and bear.

**Amen.**

Your divine life burned and glowed  
through Your human nature, Lord,  
like the bush on Sinai's height  
that burned but was unconsumed.

**Amen.**

In this You reveal to us  
the great goal of our new life:  
as You share our nature, Lord,  
we are to share in Your own.

**Amen.**

Penetrated by Your grace,  
changed by energies divine,  
Your eternal Light, O Lord,  
shall shine through us poor sinners.

**Amen.**

Giver of all light and life,  
may Your whole world be transformed  
by the Light that shines from You.  
Glory to You, Christ our Lord!

**Amen.**

May Your grace abound in us,  
Light from Tabor in us shine,  
to protect, bless and provide,  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## AUGUST 15

## THE PASSING OF MARY, THE MOTHER OF JESUS

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...) (Ps 46:4,5)**

*Holy is the dwelling-place  
of the Lord, our God, Most High!  
God is in the midst of her;  
she shall never be disturbed.*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 96:11; 113:1)*

Let the heavens / and all the earth / rejoice and be - - - glad! /  
Angel choirs sing hymns as Mary passes from this world. /  
A wondrous chariot comes gliding down from heaven. /  
The Virgin's pure body is placed within and is taken up into  
heaven!

O praise the Lord! / Praise Him, all you / servants of the - - - Lord! /  
Praise to the Father who sent us His only Son! /  
Praise to the Son who dwelt in the womb of Mary! /  
Praise to the Spirit who honoured the day of the passing of her  
who prays for us!

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings: (1) Ex 15:11-18      (2) Acts 1:1-8**



**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)(Song 4:7-8; 2:4)*

You are beautiful,  
without spot in you,  
come quickly, Virgin!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us sing, "Alleluia!"*  
*Let us celebrate with joy*  
*the assumption of Mary.*  
*Let us sing - and celebrate today!*

My King and my Lord,  
has brought me into  
His blest banquet hall!  
*With the hymns the Spirit....*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.  
Amen and Amen!  
*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Rom 16:1-27

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana..*) (Song 6:4-10)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!  
You are fair and desirable, \* as comely as Jerusalem!  
You are resplendent as the sun, \* awe-inspiring as an army!  
The daughters saw her and praised her \* queens sing  
praises and call her blest!  
Who is she who comes forth like dawn \* and is beautiful  
as the moon?  
Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!  
From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.  
Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:**

John 2:12 + Mt 13:53-57 + 12:46-50 + Lk 11:27-28

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:

Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Father of mercies and God of all consolation, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance of fruits and for the prosperity of the whole world, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our mother-land and all who dwell in her, as she celebrates Independence Day, and for all other countries: may they be freed from spiritual and physical bondage through the prayers of the Virgin who was taken up into heaven, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The Virgin Mary served You faithfully throughout her life and took part in Your Resurrection and entrance into heaven. Following her example, may we serve You faithfully and then rejoice with our Mother in the Resurrection at the end of our lives, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Through the prayers of the holy Virgin, who is the Queen of India, may all the citizens of India who celebrate Independence today recognize Jesus as the true Saviour.

May they accept Him and proclaim His Name, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: That all the children of India may be freed from the curse of communalism, hostility and poverty through the prayers of the Virgin Mother who was taken up into heaven, body and soul, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: That all Churches, peoples and nations may dwell in peace, harmony, mutual understanding and love, through the prayers of the Virgin whom You took up into heaven, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; through the intercession of the blessed Virgin Mary, fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Christ our God and eternal Word, You wished to be born of the Virgin Mary to save us and to bring us back to Yourself. When Your saving plan was accomplished, You returned to Your Father, and then drew Your Mother, full of grace, to Yourself and seated her at Your right hand. Through her prayers, O Lord, have mercy on us. Through her intercession, sanctify us, that one day we may obtain her state and live with You, O Lord of all, forever.

R: Amen.



**D'Raze: Anthem of the Mysteries***(Brihithon...Karthavil Jnan...)*v: Come, hear now while I declare to you. (*Ps 66:16*)

The end had approached  
 for the pure body  
 of that blest woman  
 who had born the Son of God.  
 It was time to drink the cup  
 which Adam had prepared for  
 all the children of our race.  
 Praised be God - who honoured her death!

v: Hear this, all you peoples! (*Ps 49:1*)

The Lord told angels  
 to accompany  
 with respect and love  
 the body of His Mother.  
 Rev'rently they brought her in  
 just as was commanded them.  
 God has honoured her passing.  
 Praise to Him; - glory to His Name!

**D'Bem: Communion Hymn***(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Bles-sed are you, O Mary,  
 imitated by women  
 and by daughters of princes.  
 Bles-sed are you, O Mary,  
 blest and exalted your name  
 on account of your blest Son!

Bles-sed are you, O Mary,  
 for you were indeed worthy  
 to become the true Mother  
 and the loving Handmaiden  
 of the Sole-begotten Son  
 of our God, the Lord of all!



**Invitation to Communion**

Brethren: let us all partake of the incorruptible Body and the chalice of the precious Blood of Christ, the Saviour of us all. For our hope is in His death for us all; and our faith is in His Resurrection. It is right to join the angels and sing to Him: Alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Bles-sed are You, Lord of all,  
who gathered us in Your house,  
gave us strength to celebrate  
these most holy Mysteries.

**Amen.**

Through the prayers and entreaties  
of Your most holy Mother,  
Lord, accept our Qurbana,  
offered before Your glory.

**Amen.**

At the pleading of Mary,  
taken up into heaven,  
hear our prayer and wash us clean  
of the stain of debts and sins.

**Amen.**

To our departed brethren,  
grant peace and consolation.  
In our motherland, we pray,  
establish Your peace, O Lord.

**Amen.**

Protect us and all Your world  
from seen and hidden dangers  
by the pow'r and protection  
of Your life-giving, blest Cross.

**Amen.**

Lord, delight us with Your joy,  
stretch Your right hand over us;  
bless us + in Your deep mercy,  
now and always, evermore.

**Amen.**

## SEPTEMBER 8

## NATIVITY OF MARY, THE MOTHER OF GOD

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon** (*Thuyai...*) (*Ps 46:4,5*)

*Holy is the dwelling-place  
of the Lord, our God, Most High!  
God is in the midst of her;  
she shall never be disturbed.*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...)* (*Ps 49:1*)

Come now and hear / and listen well, / all of you peo - - -ple! /  
Anne was sad, shunned by her friends and relatives /  
in the days she had no child, though she was a good wife. /  
She prayed in grief to the Lord for mercy; and the Lord heard  
her plea and blessed her.

Give ear to me, / inhabitants / of the whole wide - - - world! /  
In the daughter of Joachim, promises were kept! /  
The prophecies and parables were fulfilled! /  
For in the Son born from her, the Light of salvation was revealed  
to all people!

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
The Cross is the cause of our good and has set us free. /  
May it be for us, O my Lord, a strong fortress. /  
By this Cross, we shall overcome the most wicked one and all  
his cunning snares.

**Qeryane: Readings:** (1) Gen 17:1-27                      (2) Is 42:18 - 43:13

**Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...)* (*Ps 105:9*)

The Lord remembered  
the sure covenant

made with Abraham.

*With the hymns of the Spirit*

*let us all sing "Alleluia"!*

*Let us celebrate with joy*

*the feast of the Virgin's birth.*

*Let us sing - and celebrate today*

The Lord remembered

the oath which He swore

to Isaac before.

*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father

and praise to the Son

and Holy Spirit

*With the hymns of the Spirit...*

From eternity

and forevermore.

Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** Rom 16:1-27

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana..*) (*Rev 12:1,5,10*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

A great sign appeared in the sky: \* a woman was robed  
with the sun,

and the moon stood beneath her feet, \* on her head a  
crown of twelve stars.

She gave birth unto a strong Son \* destined to rule all the  
nations.

Then a voice was heard in heaven: \* 'Salvation and pow'r  
now have come!'

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Mt 1:1-16

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: You are by nature good, and from You all good things come,  
we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance  
of fruits and for the prosperity of the whole world, we  
implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O Christ, You were born from a daughter of Adam to redeem  
and save the human race which had degenerated because of  
the sin of Adam. By following You and Your Mother, may  
we reject sinful motives forever, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O God, you brought about the birth of the Virgin Mary as the  
gate of salvation, the mother of blessings and the stream of  
holiness. By her help, may we be saved and enabled to sing  
hymns of praise to You in heaven, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O God, You brought about the birth of the holy Virgin Mary,  
making her higher than all creation both in heaven and earth  
and adorned her with all blessings. Through her intercession,  
may we inherit the highest heavens, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*),  
head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop,



Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O our Lord Jesus, on this holy day of the birth of Your Mother, gladden us with the joy of a spiritual rebirth. Make us grow in love that we may never cease to bear in our lives the abundant harvest of the Spirit. Through the intercession of Your Mother, make us temples of Your Spirit, O Lord of all, forever

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

(*Brihithon...Karthavil Jnan...*)

v: O come, let us sing to the Lord. (*Ps 95:1*)

Let us bless the Lord;

let us sing His praise

gladly forever!

The Wisdom and Son of God,

who maintains the universe,

came down for our salvation,

was born in the prophets' line

O praise Him - forever on earth!

v: To Him praise is due.

When God's only Son

made it His purpose

to save the whole world,

from a Virgin Mother's womb

He arose as prophets said.

Earth and heav'n, give praise to Him

and bless Mary, His Mother!

O Mary - be glad forever!

**D'Bem: Communion Hymn** (*Thuyai...*)

Let us now come to receive  
the Body and holy Blood  
of our Saviour, Jesus Christ!  
Alleluia! Bless the Lord!

Let us now come to receive  
this most holy Mystery  
with love and great unity.  
Alleluia! Bless the Lord!

The pure Gifts, when we partake,  
make us holy, and we say:  
“Holy are You, Lord our God!  
Alleluia! Bless the Lord!”

Bles-sed are you, O Mary:  
you raised Adam from the dust!  
Your name is praised on the earth.  
We hail you, O full of grace!

**Invitation to Communion**

Brethren: with love, let us all together receive the saving Body and Blood of Christ, who redeems the world. With devotion, let us praise, exalt and glorify Him, saying: Holy, holy, holy are You, O Lord of all! Alleluia!

**Huttama: Sealing Prayer** (*Thuyai...*)

Bles-sed are You, Lord of all,  
who gathered us in Your house,  
gave us strength to celebrate  
these most holy Mysteries.

**Amen.**

Through the prayers and entreaties  
of Your most holy Mother,  
Lord, accept our Qurbana,  
offered before Your glory.

**Amen.**

At the pleading of Mary,  
whose birthday we celebrate,

hear our prayer and wash us clean  
of the stain of debts and sins.

**Amen.**

To our departed brethren,  
grant peace and consolation  
in the glorious, bright mansions  
of Your heav'nly Kingdom, Lord.

**Amen.**

Protect us and all Your world  
from seen and hidden dangers  
by the pow'r and protection  
of Your life-giving, blest Cross.

**Amen.**

Lord, delight us with Your joy,  
stretch Your right hand over us;  
bless us + in Your deep mercy,  
now and always, evermore.

**Amen.**

## SEPTEMBER 14

### FINDING OF THE HOLY CROSS

**Marmitha: Psalmody: Pss 96, 97, 98**

*[The Qanona is sung after the first stanza of the Marmitha and is repeated after the final "Glory to..."]*

**Qanona: Antiphon (Thuyai...) (Ps 35:18)**

*I will thank You, Lord, my God,  
within the great assembly;  
I will sing my praise to You  
in the midst of all peoples!*

**D'Qanke: Anthem of the Rails**

*(Sliba dahava lan...Nathanilennum...) (Ps 43:1; 97:4 )*

O judge my cause: / my fight against / a faithless peo- - -ple! /  
O our Lord, the radiance of Your Cross shone forth /  
in the creation and through all parts of the world /

but it could not be seen and remained hidden from all those who crucified You. /

His lightnings flashed / and enlightened / the whole of this - - - world. /

Behold, the priests whom You have chosen to honour You / now carry and celebrate the Cross in Your Churches / and it has become a holy sign for Your faithful that saves them from the curse. /

All glory be / to Father and Son / and Holy Spi - - -rit. /  
O our Saviour, You gave Your Church great Mysteries / of its salvation in the great book of Your Gospel / the holy wood of Your Cross, and the beautiful image of Your humanity.

**Qeryane: Readings:** (1) Is 42:13 - 43:12      (2) Acts 2:14-36

### **Surraya: Responsorial Hymn**

*(Sahde Brike...Ambaramanavaratham...) (Ps 45:2-3)*

Thus, because of it  
the Lord has blessed you  
always, forever!  
*With the hymns of the Spirit*  
*let us all sing "Alleluia"!*  
*Let us celebrate with joy*  
*the finding of the true Cross.*  
*Let us sing - and celebrate today*

Now fasten your sword  
at your right hand side,  
O most mighty one!  
*With the hymns of the Spirit...*

Praise to the Father  
and praise to the Son  
and Holy Spirit  
*With the hymns of the Spirit...*

From eternity  
and forevermore.



Amen and Amen!

*With the hymns of the Spirit...*

**Engartha: Epistle:** 1 Cor 1:18-31

**Zummara: Alleluia Hymn** (*Breek Hannana..*)

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

Your holy Cross now reigns in heaven \* and Your Cross  
has reigned on earth!

Your Cross is the crown of peoples \* who have confessed  
Your holy Cross!

Holy, Mighty, Immortal God \* Lord, have mercy upon us all!

Glory be to God the Father \* to the Son and Holy Spirit!

From eternity and ever, \* now and always. Amen. Amen.

Alleluia, Alleluia \* Alleluia, Alleluia!

**Evangelion: Gospel:** Lk 24:13-35

**Karozutha: Proclamation Prayer:**

D: Let us stand with joy and exultation, and let us pray, saying:  
Have mercy on us, O Lord!

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Our Saviour, who obtains our salvation and provides all  
things, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: For the peace, harmony and stability of the whole world and  
of all the Churches, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For our country and for all countries, and for the faithful that  
dwell therein, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For a temperate climate, for a plentiful harvest, an abundance  
of fruits and for the prosperity of the whole world, we  
implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: O our Lord, the Cross is the chariot You used in battle to overcome the power of the wicked one, set us free from sin and crush death. May it be the source of our consolation and strength, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: Your Cross is the sign of life for the world, and the wood on which You shed Your blood is a new ark carrying us over the flood of sin and death to salvation. May it always be the rule of life for us, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: St. Helena sought and found Your Cross, and it became a sign of victory for the whole Christian people. May we seek and find Your life-giving Cross present in our daily life, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: The Cross of light appeared to St. Constantine while he was fighting. He received strength from it and obtained the victory. May the lesson of Your Cross be the source of joy, consolation, meaning and power within our lives, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord!

D: For the well-being of our Holy Father, Pope Mar (*Name*), head of all the Churches of Christ; our Major Archbishop, Mar (*Name*); our Archbishop, Mar (*Name*); our Bishop Mar (*Name*) and for all their fellow ministers, we implore You:

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Save us, O Christ our Lord, through Your grace; fill us with Your peace and tranquillity and have mercy on us.

R: Have mercy on us, O Lord.

D: Let us commend ourselves and one another to the Father and to the Son and to the Holy Spirit:

R: To You, O Lord our God.

C: O Christ our Saviour, may Your Cross be our powerful weapon and our supreme honour. Through it, drive away our

enemies; by it, turn our weakness to strength. May it be our companion in this life, and we shall follow You in carrying the sign of Your shame, so as to merit to be numbered among Your disciples. May it teach us that our strength lies not in combat and the sword, but in love and sacrifice, O Lord of all, forever.

R: Amen.

### **D'Raze: Anthem of the Mysteries**

*(Brihithon...Karthavil Jnan...)*

v: I will extol You, O my Lord, the King! (*Ps 144:1*)

The great Mystery  
of the holy Cross  
has been preached to all!  
Ev'ry creature rejoices  
for our Saviour, Christ the King,  
is proclaimed as Lord of all!  
All creation sings with joy,  
for the world - has been sanctified!

v: His glory is on earth and heaven! (*Ps 148:13*)

The great Mystery...(*Repeat*)

### **D'hil-At: Awesome Are You**

*(Bendan Sapra...Karunanidhiyam...)*

Awesome are You, Most High God,  
in Your holy sanctuary  
for ever and evermore! (*Ps 68:35*)  
Ever blest be the glory  
of the living Lord, our God,  
from His holy dwelling place! (*Ezech 3:12*)

Awesome are You, Most High God,...(*Repeat*)

The Cross of shame and contempt,  
made of but two wooden beams,  
is by men and angels praised.  
Idols fell; false temples quaked;



Satan has been overthrown:  
the Cross is victorious!

Awesome are You, Most High God,...(*Repeat*)

Brethren, let us come and see  
the most holy Sacrifice  
of the Body and the Blood  
of the Son of God who hung  
on the Cross for us sinners.  
Alleluia! Bless the Lord!

Awesome are You, Most High God,...(*Repeat*)

He was immolated for  
the sake of His Church, in love.  
As a weak man, He hung on  
the arms of the holy Cross;  
but as God, He gives us life.  
Alleluia! Bless the Lord!

Awesome are You, Most High God,...(*Repeat*)

### **D'Bem: Communion Hymn** (*Thuyai...*)

On the Feast of the finding  
of the Cross of Christ our King,  
with the angels we praise Him,  
for He triumphed by that Cross.

He won vict'ry and brought peace  
to the heavens and the earth.  
He gave His Body and Blood  
to His Church, alleluia!

The bright Cross shone on the world,  
cast out dark idolatry.  
Constantine beheld its light,  
radiant in the heav'ns above.

It replaced all false worship,  
united the heav'ns and earth



to the Saviour who gave it  
to our race, alleluia!

The Cross causes great wonder  
in the heavens and on earth!

Glory ever be to it!

The Cross is our salvation.

The Cross bring us victory!

The Cross is our renewal!

The Cross went in search of us  
and saved us when we were lost!

With Your Body and Your Blood,  
You, O Lord, now nourish us.

How could our mouths ever be  
sufficient to give You thanks?

### **Invitation to Communion**

Brethren: let us approach and receive the Body and Blood of the Son of God. He hung upon the Cross for us sinners; and in His love was sacrificed for His Church.

### **Huttama: Sealing Prayer (*Thuyai...*)**

When Your Cross was found, O Lord,  
it was lifted up on high;  
the light of Your grace shone forth,  
healing and rejoicing all.

**Amen.**

You were lifted on that Cross  
to save us and bring us life;  
may we too be lifted up  
by living its mystery.

**Amen.**

Through Your Cross joy came to us,  
for by suffering its pains,  
You crushed down death by Your death,  
brought all things to life again.

**Amen.**

Your blest Cross protects the world,  
is the splendour of the Church,  
the support of the faithful  
and is terror to demons.

**Amen.**

We bow down in worship, Lord,  
before Your most holy Cross,  
and we praise and venerate  
Your death and Resurrection.

**Amen.**

May You mark us all, O Christ,  
with Your sign of life, the Cross,  
and save us from all dangers  
both now + and for evermore.

**Amen.**

## **The Book of Psalms**

### **Psalm 15**

Whom shall You permit to dwell  
in Your tabernacle, Lord?  
Who shall be allowed to stand  
and worship on Your blest mount?

One whose way of life is just,  
always doing what is right,  
whose words are sincere and true,  
whose tongue never slander speaks.

One who wrongs not his neighbour,  
who cannot be bribed at all,  
but despises wrong-doers,  
loving those who fear the Lord.

One who keeps his promised word  
though it be to his own loss,  
who lends without usury -  
such a one will be secure.

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### **Psalm 19**

Heavens sing Your glory, God,  
firmaments Your handiwork!  
Day pours out the word to day,  
night to night imparts knowledge!

Though no sound nor word is heard,  
through the world resounds their voice,  
and their message is sent forth  
to the very ends of earth.

For the sun He pitched a tent:  
it comes forth from its chamber,  
like a bridegroom filled with joy,  
like a champion, runs its course.

At one end of the heavens,  
it comes forth when it does rise;  
it runs to the other end,  
naught is hidden from its heat!

Perfect is the Lord God's law;  
it refreshes human souls.  
Trustworthy is God's decree,  
making wise the simple souls.

The Lord's precepts all are right;  
in His statutes hearts rejoice.  
The command of God is clear -  
giving light to darkened eyes.

Rev'ence for the Lord is pure;  
it abides for evermore.  
The statutes of God are truth.  
They are righteous and most just.

Precious as the purest gold,  
more desirable than gold -  
sweeter than the honeycomb,  
His decrees are to be sought.

Faithful servant though I be,  
many faults I do not see.  
Hidden sins remove from me;  
teach me by Your law, O Lord.

From presumption hold me back;  
let it not rule over me.  
Then I shall be innocent,  
clean and blameless of grave sin.

May the words that my mouth speaks,  
and the thoughts within my heart  
be acceptable to You,  
Lord, my Saviour and my Rock!



Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

## Psalm 20

May the Lord God answer you  
at the time of your distress;  
may the Name of Jacob's God  
be the source of your defence.

May He send help from His shrine,  
and from Zion strengthen you.  
All your gifts may He recall  
and accept your holocausts.

May He grant your heart's desire.  
For your sake we shall rejoice,  
and exalt as you are saved.  
May the Lord grant your requests.

Now I know the Lord has saved,  
has made answer from His throne.  
With the strength of His right hand,  
He has given victory.

Some put trust in chariots,  
others in their horses' pow'r;  
but we trust and are made strong  
in the Name of God, our Lord.

Though they bow down and fall back,  
we stand upright, ready, firm.  
Lord, grant vict'ry to the king;  
answer us the day we call.

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

**Psalm 21**

Lord, Your strength makes glad the king;  
he finds joy in Your vict'ry.  
You bestowed his heart's desire  
and refused not his request.

You came, blessing with success,  
placed on him a crown of gold.  
He asked life, and this You gave:  
length of days from age to age.

Your vict'ry brings him glory.  
You gave splendid majesty.  
Your blessing remains on him;  
in Your presence, he finds joy.

The king trusts in You, Most High;  
in Your mercy, he stands firm.  
May his hand strike all his foes,  
his right hand his enemies!

Make them burn when he appears,  
by the Lord's wrath be consumed!  
May their fruit pass from the earth  
and their sons from among men.

Though they plot ill against him,  
their intentions are in vain,  
for he shall put them to flight,  
shooting arrows in their ranks.

Be exalted, O my Lord,  
rise up in Your mighty strength!  
We shall sing and praise Your pow'r!  
Alleluia! Praise the Lord!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

**Psalm 25**

Lord, to You I lift my soul!  
O my God, I trust in You!  
Let me not be put to shame  
nor my foes gloat over me!

No one trusting You is shamed,  
only those few who break faith.  
Lord, make known Your ways to me,  
in Your paths teach me to walk.

Guide me in Your truth; teach me,  
for You are my saving God.  
In You I hope all day long  
for You are so good, O Lord!

Remember Your mercy, Lord,  
and Your love shown from of old.  
Recall not my sins in youth -  
in Your love, remember me!

Good and upright is the Lord.  
He guides sinners to His ways.  
He shows lowly ones His paths  
and teaches the poor His way.

All the ways of God the Lord  
are kindness and constancy  
for those who keep His decrees  
and obey His covenant.

For Your Name's sake, O my Lord,  
You will pardon all my guilt,  
my profound iniquity,  
for it is so great indeed.

When a person fears the Lord,  
He shows him the path to choose.  
He shall live in happiness  
and his sons possess the land.

God loves those who revere Him,  
with them He makes covenant.  
My eyes are fixed on the Lord.  
He frees my feet from the snare.

Turn to me and pity me,  
for I am alone and poor.  
Take the troubles from my heart,  
set me free from my distress.

See my suff'ring and my toil,  
and forgive me all my sins.  
See how many are my foes,  
how they hate me violently!

Save my life and rescue me.  
Let me not be put to shame.  
For my refuge, I take You:  
see that I am innocent.

May my uprightness protect me  
for I wait for You, O Lord.  
Redeem Israel, O God,  
from its manifold distress!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

## **Psalm 26**

Do me justice, O my Lord!  
I walk in integrity.  
I trust, fearless, in the Lord.  
Test my heart and soul, O God!

Your kindness is in my sight  
and I walk within Your truth.  
I stay not with evil ones,  
nor consort with hypocrites.



I sit not in evil groups,  
nor stay with the wicked ones.  
Innocent, I wash my hands  
and go round Your altar, Lord.

I sing hymns of thanks and praise,  
I speak of Your wondrous deeds.  
Lord, I love Your dwelling-place,  
and the Tent of Your glory!

Cast me not out with sinners,  
nor my life with men of blood,  
in whose hands are sins and crimes,  
whose right hands are filled with bribes.

I walk in integrity.  
Lord, show mercy and save me!  
My foot stands on level ground.  
I bless God where all convene!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

## **Psalm 27**

My salvation is the Lord  
and my light - whom should I fear?  
God is the strength of my life -  
of whom should I be afraid.

When the wicked come at me  
to devour my flesh and bones,  
my foes and my enemies  
themselves stumble and fall down.

Though an army host encamps  
against me, my heart fears not;  
though upon me they wage war,  
even then I trust the Lord.

One thing have I asked the Lord,  
this I seek - for this I long:

to dwell in the house of God,  
all my days, throughout my life.

On God's beauty may I gaze,  
contemplate His Temple courts.  
For there He will keep me safe  
in the day of my distress.

In the shelter of His tent,  
He protects and conceals me.  
On a rock, He places me  
and my head is lifted high.

I look down on all my foes.  
I will offer in His tent  
joyful sacrifice with thanks,  
I sing and chant praise to God.

Hear my voice when I call, Lord.  
Show Your mercy; answer me.  
My heart speaks of You, O Lord;  
my glance seeks to see Your face.

I seek for Your presence, Lord.  
God, hide not Your face from me.  
In Your wrath, dismiss me not  
for You are my Helper, Lord.

Cast Your servant not away  
nor forsake me, my Saviour!  
Though my parents turn from me,  
You will yet receive me, Lord.

Guide me, Lord, along Your ways;  
lead me on a level path,  
because of my enemies.  
Give me not up to my foe.

For false witnesses come forth;  
they come forward against me;  
and my enemies arise  
breathing out their violence.

I am sure that I shall see  
all the goodness of the Lord  
in the land of the living.  
Be encouraged - wait for Him!

Hope in God, holy firm, take heart.  
Place Your hope in the Lord God.  
Put Your confidence in Him.  
Alleluia! Praise the Lord!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### Psalm 33

Exult in the Lord, you just!  
Praise befits all faithful hearts!  
With the lyre give thanks to God,  
sing to Him with ten-stringed harp!

Sing Him a song that is new!  
Sing and play with all your skill!  
Faithful is the word of God,  
all His works are trustworthy!

God the Lord loves righteousness;  
He loves what is just and right;  
and the whole world has been filled  
with the kindness of the Lord!

By His word the heav'ns were made,  
by His mouth's breath all their host.  
He collects the ocean's waves,  
stores up in a flask the sea!

Let the whole world fear the Lord,  
all within it, stand in awe!  
For He spoke and it was made;  
He commanded, it stood forth.

God frustrates the nations' plans,  
brings to naught the people's schemes.  
His designs shall ever stand;  
His heart's plans from age to age!

Happy those whose Lord is God,  
those He chose to be His own.  
From the heav'ns the Lord looks down;  
He sees all who dwell on earth!

From His dwelling He beholds  
all the children of mankind.  
He who formed the heart of each  
knows the deeds of everyone.

No king is saved by his troops,  
nor a warrior by his strength.  
Useless is the horse to save -  
though strong, it gives no escape.

God looks on those who fear Him,  
those who hope in His great love  
to deliver them from death,  
to preserve them in famine.

Our soul waits now for the Lord,  
He who is our help and shield.  
For in Him our hearts rejoice.  
We trust in His holy Name.

May Your kindness and Your love  
be extended over us,  
Lord, our Lord and saving God,  
as we place our trust in You.

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.



**Psalm 34**

At all times, I bless the Lord,  
His praise always on my lips!  
My soul glories in the Lord.  
Lowly ones hear and rejoice.

Glorify the Lord with me.  
Let us all extol His Name.  
I sought God; He answered me,  
from my fears, He set me free.

Look to Him and be radiant;  
let not your face blush with shame.  
This poor man called out - God heard,  
from distress He rescued him.

The Lord's angel is encamped  
near to free those who fear Him.  
Taste and see: the Lord is good!  
Happy those who trust in Him!

Revere God, all you, His saints:  
those who fear Him lack nothing.  
Great ones grow hungry and poor -  
those who seek God have all things!

Come, O children, and hear me:  
I will teach the fear of God.  
Who is there who longs for life  
to enjoy prosperity?

Keep your tongue from evil speech  
and your lips from all deceit.  
Turn from evil and do good.  
Seek peace and strive after it.

When the just call, the Lord hears;  
from distress, He rescues them.  
He is close to broken hearts.  
He saves those of crushed spirit.

Many are the just one's trials;  
the Lord rescues from them all.

God guards over all his bones -  
not a one shall ever break.

Sin brings death to wicked ones;  
those who hate the good are doomed.  
God redeems His servants' lives.  
Those who trust Him shall be safe.

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### **Psalm 46**

God is our refuge and strength,  
ever-present in our needs!  
We fear not though earth should rock,  
though hills fall into the seas.

Though the waters rage and foam,  
mountains quake beneath their waves,  
with us is the Lord of hosts.  
Jacob's God is our stronghold!

A stream's waters bring great joy  
to the Most High God's city.  
God is in it; it stands firm -  
God helps it at break of dawn.

Nations rage and kingdoms shake.  
At God's voice, the earth recedes.  
With us is the Lord of hosts.  
Jacob's God is our stronghold!

Come, behold the works of God,  
the great wonders done on earth.  
He breaks bows and snaps the spears.  
He consumes the shields in fire.

"Be still - know that I am God,  
Most High over all the earth!"

With us is the Lord of hosts.  
Jacob's God is our stronghold!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

## Psalm 47

All you peoples, clap your hands!  
Shout to God with cries of joy!  
God, Most High, the Awesome One,  
is great King of all the earth!

He brings peoples under us,  
over nations gives us rule!  
He chose out a land for us,  
glory of all those He loves.

God ascends His throne with joy!  
God goes up with trumpet blasts!  
Sing praise to our God, sing praise!  
Sing praise to our King, sing praise!

God is King of all the world.  
Sing to Him your hymns of praise!  
God sits on His holy throne.  
He reigns over all the lands!

Rulers of the peoples come  
and they join with the people  
of the God of Abraham.  
God, Most High, rules over all!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

**Psalm 48**

Great our Lord and to be praised  
in the city of our God;  
His blest mountain, fairest height,  
is the joy of all the earth!

Zion, true pole of the earth,  
city of the Most High King!  
God within her citadels  
shows Himself as her stronghold.

For the kings assembled there,  
came together, then advanced -  
they see it and are dismayed;  
terrified, they fled in fear!

A grave trembling seized them there,  
like a woman in travail.  
By the east wind You destroyed  
all the ships that Tharsis sent.

As we heard, so have we seen  
in the city of our God,  
dwelling of the Lord of hosts,  
which forever He upholds.

God, we ponder Your kindness  
standing in Your temple courts.  
Like Your Name, O God, Your praise  
reaches to the ends of earth.

Your right hand is filled, O Lord,  
with justice; Zion is glad.  
Judah's people all rejoice  
when they see Your judgments, God!

Walk through Zion, make the rounds;  
count the towers built within;  
her ramparts consider well  
and examine her strong walls,



That you tell the coming age  
that such is the Lord our God,  
our God, ever and always;  
it is He who guides us still!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

## Psalm 62

My soul waits for God alone.  
My salvation comes from Him.  
He alone is my strong rock,  
my defence: I shall stand firm.

How long will you all attack  
just one man to bring him down,  
as though he were just a fence,  
or a sagging, tumbling wall?

Their plan is but to destroy;  
they take pleasure in their lies;  
with their mouths they speak blessings,  
while their hearts pronounce a curse.

My soul, rest in God alone,  
for from Him comes hope and help.  
He alone is my strong rock,  
my defence: I shall stand firm.

Only He is my safety,  
my glory, my rock of strength,  
my salvation and refuge:  
in Him I shall not be moved!

All you people, trust in God!  
Always seek refuge in Him!  
Pour your hearts out before Him,  
for God is our sure refuge.

Mortals are but passing breath,  
men of rank an illusion.  
Placed in scales, they weigh much less  
all together than a breath.

Put not trust in oppression,  
nor vain hopes in robbery.  
Let your heart not trust in wealth  
even when riches increase.

God spoke once: two things I heard:  
pow'r and love belong to God;  
and the Lord repays each one  
according to his own deeds.

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### **Psalm 63**

God, my God, for You I long;  
for You my soul is thirsting.  
My flesh pines away for You,  
like a dry and weary land.

I gaze on Your holy place  
to see Your strength and glory;  
for Your love means more than life.  
My lips will proclaim Your praise!

I will bless You all my life;  
in Your Name, I lift my hands.  
I am filled as with a feast:  
my mouth sings Your praise with joy!

On my bed, I recall You;  
through the night, I think on You,  
for You are a Help to me;  
I rejoice beneath Your wings.

My soul shall cling close to You;  
Your right hand upholds me fast;  
those who seek to end my life  
shall go down to earth's dark pits.

They shall fall, slain by the sword;  
prey of jackals they shall be.  
But the King shall then rejoice,  
glory in his saving God.

Everyone who swears by God  
shall find glorious victory;  
but the mouths of those who lie  
shall be stopped eternally.

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

## **Psalm 64**

Hear me, God, as I complain;  
guard my life from the dread foe.  
Hide me from the wicked ones,  
from the evildoer's band.

Their tongues are made sharp as swords;  
they aim harsh words like arrows,  
shooting at the innocent  
from their ambush, fearlessly!

They decide on wicked plans.  
They conspire to set up snares.  
They say: "Who will ever see?  
Who will know what we have done?"

He will know who searches minds,  
knows the depths of all our hearts.  
Their own tongues shall bring them down;  
all who see this will mock them.

Then will all men stand in awe  
and proclaim the deeds of God.  
The just will rejoice in God;  
in Him glory upright hearts.

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### **Psalm 85**

You have favoured, Lord, Your land,  
brought back Jacob's well-be-ing.  
You forgave Your people's guilt  
and have covered all their sins.

You averted all Your rage  
and revoked Your burning wrath.  
Now restore us, saving God;  
put an end to Your grievance.

Are You angry forever?  
Will Your anger never cease?  
Will You not instead give life?  
Then Your people shall rejoice!

Let us see Your mercy, Lord,  
and grant us Your saving help.  
I will hear what God proclaims:  
the Lord's voice that speaks of peace!

To His people He gives peace,  
and peace to His faithful ones;  
peace also to all those who  
turn to Him with their whole heart.

His salvation is now near  
to all those who revere Him.  
In our land His glory dwells.  
Faithfulness and mercy meet.



Peace and justice have embraced;  
faithfulness from earth has sprung;  
justice from the heav'ns looks down.  
God shall grant His benefits.

The Lord makes us prosperous  
and our earth shall yield its fruit.  
Justice shall before Him walk;  
peace shall follow in His steps.

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

## **Psalm 86**

Bend Your ear, O Lord; give heed,  
for I am poor and in need!  
Keep me, faithful as I am;  
save the servant trusting You!

You are my God! Pity me!  
Lord, I call You all day long.  
Give joy to Your servant, Lord,  
for to You I lift my soul.

You are good and merciful,  
full of love to all who call.  
Give heed to my prayer, O Lord,  
and attend to my poor plea!

In the day of my distress,  
I call and You answer me.  
There are no gods like to You,  
nor works that compare with Yours.

All the nations come to praise  
and give glory to Your Name.  
You are great and do great deeds;  
You alone are God, O Lord!

Lord, reveal Your ways to me  
so that I may walk in truth.  
Guide my heart to fear Your Name.  
My heart shall give thanks to You!

Lord, my God, with all my heart,  
always shall I praise Your Name,  
for Your love to me is great.  
You have saved me from the grave!

The proud rise against me, Lord,  
ruthless men now seek my life.  
To You, Lord, they pay no heed,  
nor set You before their eyes.

God of mercy and of love,  
slow to anger, O my Lord,  
full of pity and of truth,  
turn toward me and have mercy!

To Your servant give Your strength;  
save Your handmaid's son, O Lord!  
May Your favour shame my foes  
as You help and comfort me.

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### **Psalm 87**

On the holy mountain stands  
the great city loved by God;  
Zion's gates the Lord prefers  
to all Jacob's dwelling sites.

Glorious things are said of you,  
O great city of our God.  
Egypt, Babylon and Tyre  
shall be known as your dear sons.

And of Zion shall be said:  
 "She is mother of all lands."  
 It is He, the Lord Most High  
 who sustains her by His hands.

In His register, God writes:  
 "These are all her own children."  
 All shall sing and dance and say:  
 "Within you, my home is found!"

Glory to the Father be,  
 Son and Spirit equally,  
 from eternity and now  
 and forevermore. Amen.

## Psalm 88

Lord my God, I call by day;  
 at night I cry in Your sight.  
 Let my prayer come unto You;  
 hear the plea I make for help!

Evils fill my soul, O Lord,  
 and my life draws near to death.  
 I am numbered with the dead,  
 like a man who has no strength!

My couch is among the dead,  
 like those slain, within the grave,  
 like those You remember not  
 who are cut off from Your care.

In the deep tomb You laid me,  
 in the darkness, in the depths.  
 Lord, Your anger weighs me down;  
 I am drowned beneath Your waves.

You took all my friends away,  
 made me hateful in their sight.  
 From my prison, no escape,  
 my eyes weaken with my grief.

Daily, Lord, I call to You.  
To You I stretch out my hands.  
Are Your wonders for the dead?  
Will the shades give thanks to You?

Does the grave declare Your love?  
Or the dead Your faithfulness?  
Are Your wonders known in dark  
or Your justice in Sheol?

But, I cry to You, O Lord;  
my prayer comes to You at dawn.  
Why reject me, O my Lord,  
and why hide Your face from me?

Wretched, close to death since youth,  
long afflicted, I am numb.  
Your wrath has swept over me  
and Your terrors silenced me.

Daily they flood me around,  
on all side they close me in.  
Friend and neighbour You removed;  
darkness is my only friend.

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

## **Psalm 96**

Sing a new song to the Lord;  
sing and bless His Name, all lands!  
Tell His glory to all men  
and recount His wondrous deeds!

Great the Lord and to be praised,  
awesome He, beyond all gods.  
Other gods are things of naught,  
but our Lord has made the heav'ns!



Majesty and state are His,  
splendour in His holy place!  
All you peoples, give the Lord  
glory due His holy Name!

Bring an off'ring to His courts,  
in His Temple, worship Him!  
Quake before Him, all the earth,  
tell the nations, "God is King!"

He made firm the world, unmoved;  
righteous shall His judgment be.  
Let the heav'ns rejoice, resound,  
earth and sea and all within.

Land and all it bears, rejoice!  
All the forest trees, exult  
at the presence of the Lord,  
for He comes to rule the earth!

With His justice, He shall rule;  
with His constancy and truth,  
He shall judge all living things.  
Alleluia! Praise the Lord!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### **Psalm 97**

God is King! Rejoice, O earth!  
Let the many isles be glad!  
Clouds and darkness surround Him;  
just judgment becomes His throne!

From before Him, fire goes forth,  
burns His foes all round about.  
His lightnings light up the world;  
and the earth quakes at the sight.

Mountains melt before the Lord;  
He is Lord of all the earth.  
Heavens show His justice forth  
and His glory is revealed!

Those who worship graven things  
fall in shame for trusting them;  
all false gods bow down to Him;  
Zion hears and is made glad!

Judah's cities all rejoice  
in Your judgments, Lord our God!  
You are Most High over earth,  
raised above all other gods.

God loves those who hate evil,  
guards His faithful from all harm.  
From the hands of wicked men,  
He saves and delivers them.

Light arises for the just,  
gladness for those right in heart,  
In the Lord rejoice, O just,  
give thanks, bless His holy Name!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

## **Psalm 98**

Sing a new song to the Lord,  
He has done such wondrous deeds!  
His own power and His strength  
have achieved the victory!

God made known His salvation,  
and His justice to all lands.  
He recalled His faithfulness  
to the house of Israel!

All the ends of earth can see  
the salvation by our God!  
Sing with joy to God, O earth!  
Sing with praise and shouts of joy!

Praise Him with the harp and songs,  
trumpets and the sound of horns.  
Shout for joy to God our King!  
Roar, O sea, and all within!

Sing, O world, and all that lives!  
Let the rivers clap their hands!  
Let the mountains shout with them,  
with rejoicing in the Lord!

God comes forth to rule the earth.  
Justly will He rule the world,  
and its people with fairness!  
Alleluia! Praise the Lord!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

## **Psalm 102**

Listen to my prayer, O Lord;  
let my pleading come to You!  
Do not hide Your face from me  
on the day of my distress!

Turn Your ear to me and hear,  
quickly answer when I call.  
My days vanish like the smoke;  
my bones burn away like fire.

My heart withers like the grass;  
I have lost my appetite.  
Since I cry with all my strength,  
I am only skin and bones.

Like a desert pelican  
or an owl in solitude,  
I am sleepless and I moan,  
like a bird left on a roof.

Foes revile me all the day,  
make my name a curse in rage.  
Ashes are the bread I eat;  
tears are mingled with my drink.

In Your anger, Lord, and wrath,  
You lift me to cast me down.  
Like a shadow my days pass  
and I wither like the grass.

But You, Lord, shall ever be -  
Your Name lasts from age to age.  
Rise and pity Zion, Lord:  
it is time to pity her!

For Your servants love her stones,  
moved with pity for her dust.  
Nations shall revere Your Name,  
and earth's kings Your glory fear.

When You build up Zion's gates  
and in glory You appear,  
You shall hear the poor ones' pleas  
and turn not their prayers away.

Write this for a coming age  
that in future they praise God:  
God looked down from His high heav'n,  
from on high, He saw the earth:

That He hear the captives' pleas  
and free those condemned to die,  
that in Zion they praise God,  
laud Him in Jerusalem!

When the peoples congregate  
and the kingdoms to serve God,



then your children shall have peace  
and their race shall ever live.

God broke down my strength midway  
and cut short my length of days.  
Take me early not away,  
Lord, who last from age to age.

Long ago, You founded earth;  
heaven is Your handiwork.  
Though they perish, You remain.  
Like a garment they wear out.

You will change them, Lord our God,  
and like clothing they are changed;  
but You, Lord, remain the same -  
You change not nor have an end!

Children of Your servants, Lord,  
shall continue and abide;  
their descendants shall remain  
ever in Your presence, Lord.

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### **Psalm 103**

Give praise to the Lord, my soul!  
All my being, bless His Name!  
Glorify the Lord, my soul;  
forget not all His blessings!

He forgives you all your sins!  
He brings healing for your ills!  
He redeems your life from death!  
He crowns you with love and grace!

He fills you with all good things;  
like an eagle, keeps you young!

The Lord favours the oppressed  
and restores their rights to them!

He revealed His plans and ways  
unto Moses, who served Him;  
and his wondrous, saving deeds  
to children of Israel!

God is loving, merciful,  
slow to anger, swift to love!  
His wrath will come to an end;  
not long shall His anger last!

Not according to our sins  
does He deal, as we deserve;  
nor does He repay us all  
by referring to our crimes!

High as heavens over earth,  
such His love for all His own!  
As far as the east from west,  
He removes our sins from us!

As a father loves his sons,  
so the Lord is kind to us.  
He knows of what we are made:  
He remembers we are dust!

Our days are like those of grass;  
we grow like a wild flower.  
When the wind blows, we are gone,  
never to be seen again!

But for those who honour God,  
His love lasts for evermore.  
His goodness shall never pass  
from the ages yet to come.

Those who keep His covenant  
and observe all His decrees,  
shall receive His lasting love,  
faithfulness that shall not pass.

God the Lord has established  
His throne in the heav'ns above;  
and His Kingdom shall endure,  
over all things is His rule!

You, His angels, bless the Lord,  
strong ones who hear and obey!  
Bless the Lord, all you His hosts,  
servants who fulfill His will!

Bless the Lord, all you His works  
everywhere in His domain!  
Bless the Lord God, O my soul!  
Alleluia! Praise the Lord!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### **Psalm 116**

Praise the Lord, all you nations!  
Acclaim Him, all you peoples!  
Steadfast is His love for us;  
He is faithful forever!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### **Psalm 144**

Your goodness I will proclaim,  
O my God, my Lord, the King!  
I will ever bless Your Name,  
sing Your praises day by day!

Great the Lord, to whom be praise:  
His greatness exceeds all thoughts.

Age to age proclaims Your works,  
they declare Your mighty deeds!

They confess Your splendid pow'r  
and recount Your wondrous acts.  
People tell Your awesome deeds,  
tell Your greatness and Your might!

They proclaim Your deep goodness,  
of Your justice sing with joy;  
God is kind and merciful,  
slow in anger, swift in love!

God the Lord is good to all,  
merciful to all He made.  
All Your creatures thank You, Lord,  
and Your faithful bless Your Name!

They proclaim Your Kingdom's might,  
speaking of Your glorious reign,  
to make known Your deeds to all;  
Your rule lasts from age to age!

God is faithful in His words,  
merciful in all His deeds;  
He lifts up all those who fall,  
raises all who are bowed down.

Living beings hope in You,  
You give food in due season,  
op'ning wide Your loving hand,  
satisfy the needs of all.

God is just in all His ways,  
merciful in all His deeds,  
close to those who call on Him,  
those who call with all their heart.

He responds to His faithful,  
hears their cries and comes to save.  
He keeps those who love His Name,  
but the wicked He dismays.



Let me speak the praise of God;  
let all peoples bless His Name  
through the ages evermore.

Alleluia! Praise the Lord!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### Psalm 145

Praise the Lord God, O my soul!  
I will praise Him while I live!  
I will sing hymns to my God  
while I live, my whole life long!

Put no trust in earthly pow'rs,  
no salvation comes from man.  
When he dies, he goes to dust;  
on that day his plans will end.

Blest the one who has at hand  
as his helper Jacob's God;  
he who places all his hopes  
in the one true God, the Lord!

The Creator of the earth,  
of the heavens and the seas  
and all things that live in them  
keeps His promise faithfully.

He is just to the oppressed;  
to the hungry He gives food.  
The Lord sets the captives free,  
restores sight unto the blind.

He lifts up those fallen down,  
looks with love upon the just,  
aids the stranger and helpless,  
but the wicked He dismays!

Evermore, the Lord is King!  
Zion see, your God shall reign  
for all ages that shall come.  
Alleluia! Praise the Lord!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### **Psalm 146**

It is good to praise our God,  
to sing praise is right and good!  
God rebuilds Jerusalem  
and the exiles He restores.

He heals those with broken hearts  
and binds up their grievous wounds.  
He can number all the stars,  
He made each and knows its name.

Great and mighty is our Lord  
and His wisdom knows no bounds.  
He lifts up the humbled ones,  
but the wicked He casts down.

Hymns of praise sing to the Lord,  
with thanksgiving to His Name!  
Play your music on the harp,  
singing praises to our God!

He spreads clouds throughout the skies.  
He pours forth the rains on earth,  
makes the grass grow on the hills  
and gives plants to serve our needs.

He provides the beasts with food,  
feeds young ravens when they call.  
His delight is not in horse,  
nor in warrior's mighty strength.

God the Lord takes great delight  
in all those who honour Him,  
those who have placed all their trust  
in His never-failing love!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

### **Psalm 147**

Praise the Lord, Jerusalem!  
Zion, sing your praise to God!  
He has strengthened all your gates,  
blessed your children within you.

To your borders He gives peace,  
feeds you with the finest wheat.  
He sends out His word to earth;  
what He says is quickly done!

He spreads snow as white as wool,  
scatters frost like specks of ash,  
hurls down hailstones like gravel;  
none can bear the cold He sends!

His command can melt the ice.  
At His breath, the waters flow.  
To His people His word comes,  
His decrees to Israel!

This He does not for others,  
other nations do not know:  
them He taught not in His ways.  
Alleluia! Praise the Lord!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

**Psalm 148**

From the heavens, praise the Lord,  
you that dwell in heights above!  
Praise Him, all you, His angels!  
Praise Him, all you heav'nly hosts!

Praise Him, radiant sun and moon!  
Praise Him, all you shining stars!  
Praise Him, highest of heavens  
and waters above the skies!

Let them praise the Lord's blest Name:  
He commanded, they were made.  
His word fixed them in their place  
and they cannot disobey!

Praise the Lord, all those on earth:  
you sea monsters and you depths,  
fire and hail and snow and mist,  
storm winds that fulfill His word!

All you mountains and you hills,  
fruitful trees and you cedars;  
you wild beasts and tame as well,  
creeping things and birds on wing.

Kings of earth and all peoples,  
princes, judges of the earth,  
young men, and you maidens, too,  
old men and you boys as well!

Let them praise the Lord's blest Name,  
for exalted is His Name!  
He rules over heav'n and earth  
and He cares for His people!

This the praise from His faithful,  
children of His Israel,  
the people so close to Him!



Alleluia! Praise the Lord!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

## Psalm 149

Sing a new song to the Lord!  
Praise Him with His faithful ones!  
Be Glad in Your Maker, King,  
Israel and Zion's sons!

Praise His Name with festive dance;  
sing to Him with harp and strings!  
In His people God is pleased;  
He will crown and save the poor!

Exult, righteous, in glory;  
shout His praise upon your beds.  
With your lips, give praise to God,  
holding two-edged swords in hand.

To pass judgment on the lands  
and bring justice to peoples,  
to bind up their kings in chains  
and their nobles in iron bonds.

Executing His sentence  
written down and preordained,  
this the faithfuls' chosen task!  
Alleluia! Praise the Lord!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.

**Psalm 150**

Praise God in His holy place!  
Praise Him in His firmament!  
Praise Him for His mighty deeds!  
Praise Him for His majesty!

Praise Him with the trumpet blast!  
Praise Him with the lute and harp!  
Praise Him with timbrel and dance!  
Praise Him with the strings and pipes!

Praise Him with cymbals that sound!  
Praise Him with cymbals that ring!  
Let all that has life and breath  
sing out praise unto the Lord!

Glory to the Father be,  
Son and Spirit equally,  
from eternity and now  
and forevermore. Amen.















DENHA SERVICES  
VIDYANAGAR, MANGANAM  
KOTTAYAM 686 018  
1997

ISBN 81-904267-4-5

ISBN 81-904267-6-1 (Volume II)

US \$ 21.95; Rs 150/- (in India)